

110

215







٤١٣

(قاموس عربي وتركي) • كتب في القرن العاشر الهجري

ق

تقديم — ١ •

٢٣٤ ق

١٩ س

٢١ × ٥ ر ١٥ سم

٦٠٢٥

نسخة جيدة ، ناقصة الأول ، خطها تعليق حسن ، يليها

أدعية وفوائد طبية باللغة التركية •

١ - المعاجم العربية — تاريخ النسخ •

١ / ١١٨٦



سکینه

خواب و قیامت نو بیند شد بدو









فصار عليه مثل الطاق وحصل منه الشرب شراب شول منه در که بهر تدر و صحر ادا و اوله  
 وقتند شتر لعل انما کله صوبه کور نر بلین صوصا نور قرآنه کلدی والذین کلدی والذین کلدی  
 کسر اب بقیه ای در ارض شویبه تحب التلیم ان ماء ای بطن العطف ان الشرب ماء یحی  
 کافر لم وک علمه شراب که در علمه ای بده شفع اولان لمر آخره محروم اولو لمر نکتہ صول  
 که سر ابله شفع اولان شراب صولن ایدوب وارسه محروم اولو لمر ادری حاصل اولان  
 کعب بختین شفع بخت المیم اخرج من الباب الرابع ساجت و شخبان جابین سکت  
 بختین قریب اولن من الباب الرابع وک الحمدین اخرج بختین ای بختین کعب بالبع و السكون  
 صود و کک اولک بابت سکوب بالضم و کک بالکسر صود و کک اولک بابت ماء سکوب او جاب  
 علی وجه الارض من مینم شفع استلاب فین سلاب بالکسر ما تم لیا سکت بانس انک  
 اسلوب من اسلب جلی اسلاب جوق سیکک شفع الی جوق سولجی بولک شاد  
 ساریه قلله و کسب طواری قلله ایلم سکت قلله قلله سکت سکت سکت  
 صول اخرج السین و سکون الباء سکت بالکسر صوبو یا اسباب رجوع انک **فصل الثانی**  
 شاب یکت شاب بالبع شاب بالضم بکت شاب بالبع و شیب یکت اولن من الباب  
 شاب بالکسر اولک بابت شیب کبی بابت آت اولک بکتل به فالدر من او بکت شیب بالبع  
 و شیب بالضم او و یکت اولک بابت شیب بکتل شیب بالضم ملاء اولن اولک بابت  
 شیب بالبع ملاء انک اولک بابت شیب جشم متغیر اولن اولک باب وندر شرب  
 بغم الشین و شیب و کسر ایلم من الباب الرابع قرآنه کلدی شارب بون شرب الیمیم اخرج  
 اشد لدر و او قدری الشرب بکسر الشین التلیم من الماء اشرب خلط انک و اشربوا  
 فقلوبهم الخجل حول طواف قلوبهم الخجل ای حول طواف قلوبهم حبت الخجل شرب بغم الشین

ونفخ الهواء

ونفخ الهواء جوق ای شرب شیب جکت و جکت بکتل بکتل اشرب اشرب باللبی ادا امتر  
 عنقه البیضه بالشریب و شرب طویل و شرب نرسا رقی اولن شیب بکتل شیب بالبع  
 و السكون اخرج منی جی ایلم بولک افدا و ندر من الباب الثالث شیب بالبع و السكون  
 شرب بکتل انک و شیب نرسا رقی ایلم شیب بالبع و السكون و شرب من اولک بابت شرب و شرب  
 و افدا و ادا ناس شیب او و شیب اشرب شیب آف اولن شیب بالبع و السكون بکتل بکتل  
 شیب که بغم الشین من الباب الرابع الصوبی بکتل شیب صلیک اقلعیدر شیب  
 شیب جکت و جکت اولک بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل  
 بکتل بکتل اولک بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل  
**فصل القاد** و کک اولک بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب بکتل  
 و کک صلیک و صلیک بالبع و صلیک بالضم بولک شیب اولن من الباب الرابع شیب بالبع و السكون  
 و صلیک بالضم و صلیک بالضم و صلیک بالضم و صلیک بالضم و صلیک بالضم و صلیک بالضم  
 صلیک بالکسر و صلیک بالکسر و صلیک بالکسر و صلیک بالکسر و صلیک بالکسر و صلیک بالکسر  
 اولن من الباب الخامس اقصیات بین ایلم صلیک بالضم بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب  
 اولن من الباب الخامس اقصیات بین ایلم صلیک بالضم بکتل شیب بکتل شیب بکتل شیب  
 و ککت بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل بکتل  
 اقصیات طویری ککت صواب و ککت صواب صلیک صلیک و ککت من الباب الخامس اقصیات  
 صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک  
**فصل القاد** صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک صلیک  
 طومان ککت ککت و ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت ککت  
 او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت او ککت

شایسته واحد

شعبه بالکسر و السكون  
الطویری بکتل بکتل

صغیر بالکسر و السكون  
و الطویری و البعد و السكون



كذا از واجه من طرب بختنيس ار كنن مزوب بشمنين بعيد اولن و غاب اولن اولكه بافت  
 و كنج بافت ابخر بود اشموك كبري طرب آيغم اشق طرب كنج اي كوا ابخر بايدن طرب  
 باش اولن اشموك الارض پير كن باش اولن مبالغايد جوق اولن طرب بختنيس سكر  
 عصابه بالكر قري تعقيب قري من تعقب اي شدة العصابه تعقب ناقص پير قومند بر  
 امك طعنه كند اولن طري و با سكر ار ك افه باس طعنه اي احاط من الباب الثاني طعنه  
 بالغم اولن كنه قري كنه دكلو استمال اولن و عصابه بالكر حاتم طعنه شد بدو النور  
 مودايوم طعنه اذ عصابه سكره قري من طعنه بالغم ثم السكون طعنه سبق فاطم  
 نامة طعنه او قولاني پير بش دو طعنه نرسوك دو سكر لغبيد كنه قولاني پير بش  
 دكلو رطاب بختنيس مكال اولن من الباب الرابع طرب مكال طعنه بالغم ثم لكر او ك  
 بومو شدة طعنه بالغم طربت آخر حد بشد كند انا السبد والعاقب بغم آخر الانبيا  
 طعنه يوقش طرب و طعنه اشك طعنه طرب بالغم نرسوك طرب بالغم از دحام طعنه  
 ار محك طرب جمع طرب باش اولن طرب لب لبيل **فعل الغيب** طرب دو مودايوم  
 به كون كلوب به كون نرك امك و سكر به كون و طرب به كون و طرب حسن ابدي زياره  
 موند به كون در حد بشد كند ز رطاب نرسوك طرب طعنه القوم قوم به كون كند به كون  
 كند به كند كند ايتوا طربا و المرين و اربعوا بغم به كون عبادا و ايتوا به كون ايتوا  
 مافو و ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون  
 نرسوك طرب ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون  
 طرب و طرب اولن اولن طرب بختنيس و طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب  
 طرب و نرسوك طرب طرب اولن و به كند طرب نرسوك طرب و اشك طرب

كذا از واجه من طرب بختنيس ار كنن مزوب بشمنين بعيد اولن و غاب اولن اولكه بافت  
 و كنج بافت ابخر بود اشموك كبري طرب آيغم اشق طرب كنج اي كوا ابخر بايدن طرب  
 باش اولن اشموك الارض پير كن باش اولن مبالغايد جوق اولن طرب بختنيس سكر  
 عصابه بالكر قري تعقيب قري من تعقب اي شدة العصابه تعقب ناقص پير قومند بر  
 امك طعنه كند اولن طري و با سكر ار ك افه باس طعنه اي احاط من الباب الثاني طعنه  
 بالغم اولن كنه قري كنه دكلو استمال اولن و عصابه بالكر حاتم طعنه شد بدو النور  
 مودايوم طعنه اذ عصابه سكره قري من طعنه بالغم ثم السكون طعنه سبق فاطم  
 نامة طعنه او قولاني پير بش دو طعنه نرسوك دو سكر لغبيد كنه قولاني پير بش  
 دكلو رطاب بختنيس مكال اولن من الباب الرابع طرب مكال طعنه بالغم ثم لكر او ك  
 بومو شدة طعنه بالغم طربت آخر حد بشد كند انا السبد والعاقب بغم آخر الانبيا  
 طعنه يوقش طرب و طعنه اشك طعنه طرب بالغم نرسوك طرب بالغم از دحام طعنه  
 ار محك طرب جمع طرب باش اولن طرب لب لبيل **فعل الغيب** طرب دو مودايوم  
 به كون كلوب به كون نرك امك و سكر به كون و طرب به كون و طرب حسن ابدي زياره  
 موند به كون در حد بشد كند ز رطاب نرسوك طرب طعنه القوم قوم به كون كند به كون  
 كند به كند كند ايتوا طربا و المرين و اربعوا بغم به كون عبادا و ايتوا به كون ايتوا  
 مافو و ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون  
 نرسوك طرب ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون ايتوا به كون  
 طرب و طرب اولن اولن طرب بختنيس و طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب طرب  
 طرب و نرسوك طرب طرب اولن و به كند طرب نرسوك طرب و اشك طرب

جواب



فتح قمره من خلفه طروب بعد اولق و كوشش لوسنن اولكه باهندر طرب با بنج ثم السكون بويك  
قوله طارب بوبند ثم راج اورنه من عقب كوجه الحق قطب فارن و خشم ايكن در جى با بنج  
عقبه و طربه بنج بنس و عقب بالسكون غالب اولق من الباب الثاني خبايت اجرت قبو كيك  
اجناب خبايت ايكن بنجبت سنور كسك ارد بخه سويك شول سوزى كه اول سنور  
كه رشمكو اولور دى از بنج دى كه اول سوز كه چك ايه الكا خيت سيب اول نور ايه  
يلان ايه الكا بهمان سيب اول نور خا به بنج سيب فلكت شيا من طلات عقب  
بنج بنس مغلكت **فصل العاق** عقب فارن قمر بنس اولق بنجى با بنج قمران كسر  
يقين اولق من الباب الرابع و القمران با بنج ما سترت به اما الله نه عقب قاض عقبه  
الان بورن كيك عقب كسك من الباب الثاني عقب كيكى عقب و عقبه بورن  
عقبه بورن لى عقب بران عقبان بنج العاق و كسر با قلعه عقب و كسر من و كسر  
قطب سيز و ريس حاكم القوم قايمة اى جميعا قطوب با بنج فاشه من بر سراج  
ابرج عقب بورن بورن من عقب كوكر عقب و ندر من من الباب الثاني عقب مقدار  
كابت با بنج و القدر ندر انكر و سوه الحال من الباب الرابع كيت مله شكر و خا  
بنلوك كيت و شر من الباب و شر كيكه و و شر من و شر من كيت و كيت  
و كيت باز من كيت من من كيت و حكم انك و ندر انك كيت عالم كيت و كيت  
نكر كيت قومن و به كيتان بالضم و به كيت جمع ايكن كيتان به كيت كات  
بولق تكذيب و كلاب بالسرطان سويلدك ديك و انتمنى كيه بالضم و كيت با بنج  
ثم بالسكون ثم شد يد كيه به التمه اى اسند عليه او كه با بنج كرايت شد اند كيت بنج  
المراد اى كاد كيت الارض اى قلبها كيت رزق طلب ايكن و جمع ايكن اسنى با بنج

مجلس  
عینت  
مجلس  
عینت  
مجلس  
عینت

قريب فخر من  
فرشته

فصل الكاف

سکف

كَعْبٌ طَوَّافٌ كَعْبٌ بِالضَّمِّ قَرِيبٌ مِمَّا يُقَارُ قُلُوبُهُنَّ أَوَّلَهُ بِإِنْفِ كَعْبٍ بِالْفَتْحِ وَكَأَيُّ  
 مِمَّا يُوَفَّرُ قُلُوبُهُ كَوَائِبُ أُنُوكِ جَمْعُ قَرَأَنُ، كَلْدِي وَكَوَائِبُ أَثَرًا كَعْبٌ بَيْنَ اللَّهِ كَعْبُهُ  
 تَسْبِيَهُ أَوَّلَهُ مَرَّتِجٍ أَوَّلَهُ بِجَوْنِ كَوَكْبٍ يَنْدُرُ كَلْبٌ كَوَيْكُ الْكَلْبِ وَكَلْبَاتٌ وَكَلْبٌ  
 أُنُوكِ جَمْعُ كَوَكْبٍ يَنْشُدُ بِدِ اللَّهِ م وَكَرَّ كَلْبِي تَعْلِيمٍ أَيْدِي فَكَالَتْ قُلُوبُهُنَّ بِرَسْنَتِي  
 أَوَّلَهُ دُونَ كَوَكْبٍ بِالضَّمِّ قَوْلِي سِرٌّ وَأَمْرٌ كَرَّ سِرٌّ دَقُّ أَكْوَابٍ أُنُوكِ جَمْعُ قَرَأَنُ، كَلْدِي  
 بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ **فصل اللام** أَلْبَابٌ مَقِيمٌ أَوَّلَهُ لُبِّيكَ أَوَّلَهُ بِأَكْبٍ بَعْدَ أَلْبَابٍ وَأَقَانَةُ  
 حَلَا مَاتِكَ بَعْدَ أَقَانَةٍ لُبِّيكَ مَقْدَرٌ وَرَثَلَانِي بِحَرَّةٍ ثَمِينَةٍ فَلَمَّ شَدْرُكَ تَكْتَبِلُ بِجَوْنِ تَغْنِيهِ تَكْتَبِلُ  
 أَيْ جَوْنُ مَوْرٍ فَارِجٍ أَلْبَمُّ كَثْرَتُهُنَّ سَجَلَتْ بِالضَّمِّ مَقُولُ أَلْبَابٍ مَقْدَمُهُ لُبِّيكَ مَقُولُ أَوَّلَهُ دَرْدِي  
 لُبٌّ سَوْرٌ وَبَاءَهُمْ إِيضًا وَخَالِصٌ كَلْبِي لُبَّهُ بِالضَّمِّ لُبَّهُ بِالْفَتْحِ مَحَرُّ لَابٍ لَازِمٌ لَاجِبٌ طَرِيقُ  
 وَأَضَحُّ طَرِيقٌ لَازِبٌ بِأَشْيٍ بِجَمْعٍ لُزُوبٍ يَسْتَمْتِ أَوَّلَهُ بِأَبٍ لَازِبٌ ثَابِتٌ تَلْعَابٌ يَنْفِجُ أَلْبَابُ  
 وَلَعِبٌ كَسْرُ اللَّامِ وَكُؤُنُ الْعَيْنِ وَلَعِبٌ يَفْتَحِينَ وَلَعِبٌ بِالْفَتْحِ ثَمَّ السُّكُونِ أَوَّلَهُ دَرْدِي بِجَمْعٍ  
 مَلْعَبٌ أَوَّلَهُ دَرْدِي لَعِبُهُ بِالضَّمِّ ثَمَّ السُّكُونِ أَوَّلَهُ دَرْدِي أَوَّلَهُ لَعِبٌ بِالضَّمِّ صَالِبٌ لَعِبُهُ الصُّبِيُّ أَيْ سَالِ  
 لَعِبُهُ مِنَ أَلْبَابِ الثَّلَاثِ لَعُوبٌ بِالضَّمِّ نَعَبٌ وَيُورَثُ أَوَّلَهُ بِأَبٍ قَرَأَنُ، كَلْدِي وَمَعَانِي سَالِ  
 لَعُوبٍ أَيْ نَعَبٌ وَأَعْبَانٌ لَعِبٌ أَوَّلَهُ بِأَكْبٍ أَسْتَبَابٌ وَتَلْعَبٌ أَوَّلَهُ بِأَكْبٍ لَمْنٌ **فصل السين**  
 نَبْتُ النَّبِيسِ أَيْ صَالِحِيهِ أُنُوبُهُ بِالضَّمِّ لَوْلَهُ أَلَا نُسُوبُهُ مَائِيْنٌ كَلْبٌ مَقْدَمِيْنٌ مِنَ الْقَوَائِبِ أُنُوبٌ  
 وَأُنَابِيْبُ أُنُوكِ جَمْعُ جَبِيْبٍ أَوَّلَهُ دَرْدِي نَسَبٌ دَرْدِي جَبَابُ أُنُوكِ جَمْعُ جَبِيْبٍ كَسْرِيهِ جَبَابُ يَنْفِجُ  
 كَسْرِيهِ أَوَّلَهُ مِنَ أَلْبَابِ أَسْتَبَابٌ أَوَّلَهُ دَرْدِي نَسَبٌ نَزْدُ كَلْبٌ نَزْدُ قَرَأَنُ، كَلْدِي فَتَسَاهَمُ مِنْ قَفَا نَجْبَةٍ  
 أَيْ نَزْدُ مَائِيْنٌ قَاتِلٌ حَتَّى أَسْتَشْهَدَ كَلْبٌ نَزْدُ وَرَمُوتٌ أَيْ جَوْنٌ أَسْتَعَارَ أَوَّلَهُ دَرْدِي زَبْرَامُوتُ  
 نَزْدُ كَلْبٌ لَانْدَرُ رَقِيْبُهُ دَا كَلْبٌ يَنْجُبُ نَجْبًا أَيْ نَزْدُ أَوَّلَهُ بِأَبٍ كَلْبٌ مُدَّتْ كَلْبٌ وَقَتُ

طالب

اعلیٰ کورہ فتح الاسلام  
اعلیٰ دکن مہاراجہ کورہ  
۲۲ کورہ اعلیٰ











[illegible][illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله



























بطعم بوزی او در نه برقی من الباب الثالث ابطع قواقیق و ابطع به که اند افق طاشلر او را  
 بطاخ بالکسر و بطیخ و بطیخا و ابطع معانه در بطیخا که بودند در ایاخت حلال انک باطنه  
 انشی ای اخله که مباح حلال باح رسته ای اطلوا او که باطنه **فصل الثانی** شرح ضد قرح شرح  
 اثر جل ترخا بنفخین رطل ناسکندی ملول اولدی من الباب الرابع تشریح قرحون انک ترخا  
 بالکسر سدی بنفخ منقطع اولان دوغ غاخ که انک الله انشی ای قدره **فصل الحیم** شرح قرح بنفخ  
 بارلق من الباب الثالث شرح بنفخ الحیم اسدی رجره ابجون قرحون انک جمی جرافت بار جرح  
 بالکسر انک جمی جرح بار لشر جرح بنفخ الحیم و الحاد بار لشر انک و عور لشر جرح بنفخ و جرح  
 کتب انک قرح انک کلدی و یعلم ما جرحتم بالشرای کسبتم جوارح برخی جانور لشر و برخی قرح  
 لشر که صید اوجیل در قرح انک کلدی و ما علمتم من الجوارح ای صم اقل لکم صید ما علمتم من الجوارح  
 و می کوا رب و القید من الطیور و الکلب و الشباع و مکبیس ای معکین ایا تا القید و جوح  
 جانن حح الغرس جوحا بالضم و جحا بالکسر ای افتقر فارسه و حله و جمح ای اسرع اجنی باطنه  
 قرح انک کلدی و هم مخجون ای سرعون اسرا حالایه دیم ششی کاسه سس الجوح جوح میل انک  
 اجنی باطنه و او که باطنه حح کلدی و ان جوحا لشره فاصح لک ای مالوا اما القیل قبل لشره  
 و ما مدعهم جناح فئات اجنی فئاته جناح کنا قرح انک کلدی و لیس علیکم جناح فیا افعلتم  
 جوح القیل کجه انک انک فنی القیل بنفخ الحیم و کسرا لایه منه جایی شدت و آفت **فصل الدال**  
 دح الرجل ترخا رطل ناسکندی ملول اولدی من الباب الخامس شرح قرحون انک ترخا  
 اولدی حدیثه کلدی ان البشی به من ان بدح الرجله و الکوع کما بدح الحمار داحه اند شج نغال  
 الدباد اده و دح بویک اخلح دوح جم **فصل الذال** شرح بوقر لوق من الباب الثالث شرح  
 بالکسر بوقر بنفخ منسه قرح انک کلدی و قد بنا بدح عظیم و بدح بوقر لشر **فصل الراء** شرح

انک جمی جرح بار لشر جرح بنفخ الحیم و الحاد بار لشر انک و عور لشر جرح بنفخ و جرح  
 کتب انک قرح انک کلدی و یعلم ما جرحتم بالشرای کسبتم جوارح برخی جانور لشر و برخی قرح  
 لشر که صید اوجیل در قرح انک کلدی و ما علمتم من الجوارح ای صم اقل لکم صید ما علمتم من الجوارح  
 و می کوا رب و القید من الطیور و الکلب و الشباع و مکبیس ای معکین ایا تا القید و جوح  
 جانن حح الغرس جوحا بالضم و جحا بالکسر ای افتقر فارسه و حله و جمح ای اسرع اجنی باطنه

ریح بالکسر ای انک من الباب الرابع شرح بالکسر و ریح بنفخین و ریح باطنه ای و ارباخ  
 ای و بر مک ریح البیران ریح انا ای مال او که باطنه و اجنی باطنه ریح در کلدی و اجنی باطنه  
 ریح ای عرق ترخا بنفخ بنفخ انک و اعل انک ریح سکور ریح سکور ریح سکور ریح سکور  
 در انک من الباب الثالث ریح جان ریح قرح ای ریح حیمه و ریح حیمه و ریح حیمه و ریح حیمه  
 بد ریح من ریح حیمه مکان ریح حیمه ای طیب ریح بل ریح جمی و ارباخ بالکسر ریح  
 علیه و قرح قرح انک کلدی و قرح قرح انک کلدی و ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه  
 قرح و ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه  
 قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 الله ای لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 ریح و قرح ریح و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 شری ای جرح باطنه ریح باطنه ریح باطنه ریح باطنه ریح باطنه ریح باطنه ریح باطنه ریح باطنه  
 کلدی اراحه او لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 مکان ریح قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 اراحه الکیمه ان قرح ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 ریح الرجل البشی ای و جرح ریح من الباب الرابع شرح بالکسر و ریح بنفخین و ریح باطنه ای و ارباخ  
 معانه لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 ریح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی و لایه سواس ریح الله ای قرح انک کلدی  
 عن الناس ای بعد من ای بعد و دح اراحه ای بعد **فصل الراء** شرح بوقر لوق من الباب الثالث شرح  
 بوز مک من الباب الثالث شرح بالکسر و ریح بنفخین و ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه ریح حیمه































قرآنه کلمه و الحکم و الشجره سجده ای که کفایت بخشن و بنفاد ان الله سداد صواب سدید  
 عادل قرآنه کلمه و قولوا قولنا سدید بر ای عدلا و حق و قولنا سدید قول سدید است و ای  
 استداد استقامت سدید سدید کلمه بعلن او که بایست استداد بعلن سدید و بعلن  
 طایع و حاضر قرآنه کلمه و جعلنا من بین یدیه سدید از من خلفهم سدید بلفظ قبول سدید قبول  
 سدید التوریه سدید از هر کوی که است و خلفه بر هرینه که هر یک و دگر او که بایست سدید  
 الحدیث سدید الکلام کوزل سدید ایو یا بایک او که بایست سدید الصوم سدید الصومی  
 اولش در دین او شد در حق الاشهر الحرم اربعه اشهر و تلافیه سدید ای متابعت ویدی النعمه  
 و دو ای که و المحرم و واحد فیه و هو رجب سدید و ایم قرآنه کلمه ان جعل الله علیکم الذلیل سدید  
 ای دایم و مشتق من التور و هو المتاب و المیزبنا سدید من و هر یک سدید یومنا سدید  
 ای یمن من الباب الثالث سدید و سدید سعاد و سدید سعاد و سدید سعاد و سدید سعاد  
 سدید سدید سدید من و جب له الجنة لوجب و الله فی اسعاد سدید ای که ایضا و ایضا  
 ای که سعاد معا و ن سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 کتاب و سدید سدید سدید و بایست قاله رجب و رجبی قرآنه کلمه و انتم سدید و ای لا حول  
 غافلون او متکبرون او مستغنون سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 و سدید سدید او که بایست استقامت سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 و سدید و بلفظ ثم النعم و سدید و اولی او که بایست سدید فایق و کبریم و عظیم اولو سدید  
 اولو قرآنه کلمه سدید سدید سدید من الله و سدید عند الله سدید قوته و بلفظ فهم سدید  
 رئیس و متوجع و سدید اندر بقال سدید من فلان ای اجل و عظیم من سعاد سدید  
 قرآنه کلمه سدید سدید سدید و سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 قرآنه

قرآنه کلمه و الحکم و الشجره سجده ای که کفایت بخشن و بنفاد ان الله سداد صواب سدید  
 عادل قرآنه کلمه و قولوا قولنا سدید بر ای عدلا و حق و قولنا سدید قول سدید است و ای  
 استداد استقامت سدید سدید کلمه بعلن او که بایست استداد بعلن سدید و بعلن  
 طایع و حاضر قرآنه کلمه و جعلنا من بین یدیه سدید از من خلفهم سدید بلفظ قبول سدید قبول  
 سدید التوریه سدید از هر کوی که است و خلفه بر هرینه که هر یک و دگر او که بایست سدید  
 الحدیث سدید الکلام کوزل سدید ایو یا بایک او که بایست سدید الصوم سدید الصومی  
 اولش در دین او شد در حق الاشهر الحرم اربعه اشهر و تلافیه سدید ای متابعت ویدی النعمه  
 و دو ای که و المحرم و واحد فیه و هو رجب سدید و ایم قرآنه کلمه ان جعل الله علیکم الذلیل سدید  
 ای دایم و مشتق من التور و هو المتاب و المیزبنا سدید من و هر یک سدید یومنا سدید  
 ای یمن من الباب الثالث سدید و سدید سعاد و سدید سعاد و سدید سعاد و سدید سعاد  
 سدید سدید سدید من و جب له الجنة لوجب و الله فی اسعاد سدید ای که ایضا و ایضا  
 ای که سعاد معا و ن سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 کتاب و سدید سدید سدید و بایست قاله رجب و رجبی قرآنه کلمه و انتم سدید و ای لا حول  
 غافلون او متکبرون او مستغنون سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 و سدید سدید او که بایست استقامت سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 و سدید و بلفظ ثم النعم و سدید و اولی او که بایست سدید فایق و کبریم و عظیم اولو سدید  
 اولو قرآنه کلمه سدید سدید سدید من الله و سدید عند الله سدید قوته و بلفظ فهم سدید  
 رئیس و متوجع و سدید اندر بقال سدید من فلان ای اجل و عظیم من سعاد سدید  
 قرآنه کلمه سدید سدید سدید و سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 قرآنه کلمه سدید سدید سدید و سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 قرآنه کلمه سدید سدید سدید و سدید سدید سدید سدید سدید سدید سدید  
 قرآنه



































والدال اسانگ بدشد چنان چک قدر الطبع منو مجدور دیر بسین چن او طلاق چک  
 لشمش اوله جدر بر جلقن ولاین ز بر جدر بکذا دیر بسین دخی زید جدر بر ان بفعل کذا دیر بسین  
 ای جدر بر ولاین جدر بر بقم ایلم و فتح الذال و قتمنا بیان جدر بر نک ولدی جدر بر جمع جدر بر اصل  
 معنایه در و طایفه ان الامانه جدر بر قلوب الترحیل الترحال جدر بر با نفع و نفع و جدر بر جدر بر  
 و نفع جدر بر با کسر دو و بوعاز ندن جدر بر بوندی نفع جدر بر با و زات جدر بر در یک  
 فبوجار و ز سبل ار من جدر بر جرات اطع جدر بر جونی لغدن کچه بور جدر بر قوبه و نفع سر و  
 طرب جدر بر دو و نک باشند اولانا اب جدر بر چک او که با نفع جدر بر کور او لانا ان بول بیجه مان  
 او طرب جدر بر جنایت جرات مجدور معنایه در مجوز بولار له چک و بدلش دو و در و طایفه  
 لا قدر فیه الابل الحارقه بولار له بدلش دو و نک ز کون واجب دکلدر زیر از کون سوانه و واجب  
 اولور طوا مکره واجب اولور اعل جدر بر عوامندن در عمل ایلم او و بیانه او تلمه فعلت کذا ان قهر  
 ان من اهلک اجترار چک اجترار دو و اخر نه کنور دکن بومش ار جدر بر اجذاب جدر بر دو و نک  
 بخار ندر اولان صوت جدر بر قهرن او نمک بقیه جدر بر جدر بر دیر بسین بخارنی او و و به جدر بر بوک  
 دو و نک جدر بر صوت جدر بر جدر بر دو و نک اولور دکر اولور دکر اولور دکر جدر بر بقمینس جمع جدر بر دو و  
 نقایه جدر بر السباع بقمینس سباع بد کلمه جدر بر بقمینس کشر لور مغزی جدر بر دو و نک سر  
 فبولند و مغزی جدر بر در اجترار فبول و بیک بومش لحن ایچون جدر بر لکه جدر بر جمع جدر بر بقم  
 ثم الکون دو و بومش لحن او که با نفع اجترار دو و نک در سینه بوز نک جدر بر کیم کوبه جدر بر  
 کوبه بلم جدر بر بقم ایلم اهل عظیم در و نفع بیک عظیم عظیم حیوان در جدر بر بقم ایلم اقدام ایلم  
 او که با نفع علی ایلم بعد ایلم جدر بر جدر بر نفع ایلم معنایه در جدر بر بقم ایلم معنایه اقدام ادبی  
 جدر بر بقمینس جدر بر بار لحن ظاهر اولن جدر بر بقمینس کچه و کدندز بباند اولن لاین طوا جدر

دانه جدر طوا نغ او طوا جدر دخی او طوا جدر طوا نغ او که با نفع جدر بر بقم او کسر لشمش  
 جدر بر اول جدر بر قوبه جدر بر جدر بر لشمش جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 جدر بر در لاین او طوا جدر بر بقمینس سباع جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 او که با نفع القوم جدر بر بقمینس قوم جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 او د کورنی جدر بر کما تلو جدر بر انما نک فبیل جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 افق جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 و الجدر علیهم الخلق جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 فنانو بقمینس سباع جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 استخی ایلمک جدر بر بقمینس رمل جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 جدر بر و اکثرهم جدر بر طایفه جدر بر طایفه جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 اولور مؤنت اولور جدر بر فو کشت مجاور و جدر بر فو کشت الق مجاور و جدر بر جدر بر جدر بر  
 لشمش مجاور و اعشکان ایلمک جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 جدر بر طلب انک اجار الا من العذاب ای نفع و جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 بلا جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 و بیر بسین جدر بر دیر بسین جدر بر بال قول ادر فیه صوت جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 الصوت و جدر بر الصوت جدر بر صوت جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 سوبلدی طایر ایلمدی جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر جدر بر  
 عدوانه آفکارا ایدر شیک در جدر بر بقمینس ایلم و کسر لشمش در جدر بر معنایه در جدر بر جدر بر























کتابخانه اوسمانیہ

۲۷

[illegible]















































[illegible]

ایلمینیشن

[illegible]











[illegible]

اَقْرَبُنا اَوْ ذَرْنَا اَوْ طَوَعْنِي تَوْفِيْعُهُ وَاَقْتِنَارُ مَدَوْرِكَيْهِ قَدَرُ بَوْرِ بَاشْتِ كَسَمِكِ بَرَقَرُ زَفْتِ قَتَرُ  
ذَبِيحُوْهُ اَقْدَرُ اَنْ يَمُوْدُوْهُ مَخْلَبُ اَوْلَدِي مِنَ الْبَابِ الْثَلَاثِ اَقْدَرُ نَهْ اَنْ يَمُوْدُوْهُ بَوْلُوْمُ بِنَا اَلْخَدِثِ فَلَمَّا فُتِرَتْ  
بِالْبُغْمِ اَلْاَضْطَرُّ اَلْقَتَرُ اَزْدَدَ رَجُوْعُ اَتَمَكِ بَعْنِ بَحْنِ بَحْنِ كَسَمِكِ قَبِيْرُ زَفْتِ تَقْبِيْرُ فَتَلَمِكِ قَبْرُ  
زَفْتِيْلِي قَبْرُ اَسْمُهُ تَلَمِكِ قَبْرُ اَنْ كَسَمِكِ وَتَقْدَرُ **فَعْدُ الْكَافِ** كَبَرُ بَسْرُ كَبْرُ وَفِي الْوَقْآنِ وَفِي مَعْنَى  
مِنَ الْكَبَرِ عِنْدَ كَبَرِ كَبَرُ اَوْ كَبَرُ اَلْبَسْرِ اَلْبَهَائِي اَنْتَ دَرُوْجِي بَابُ بَعْنِ يَابُتُوْ اَوْلَدِي زَمَانُ طَرِ بِلْ كَبْرُ  
كَبَرُ اَوْ عَظَمُ بَشِيْ بَابُ كَبَرُ اَلْبُغْمِ وَالتَّخَنُّفِ مَعْنَا سَنَدَرُ كَبَرُ اَلْبُغْمِ وَالتَّشْدِيْدِ مَعْنَا اَلْجَوْدُ  
وَفِي الْوَقْآنِ وَكَبَرُ اَكْبَرُ اَوْ كَبَرُ اَيَّ طَعْنَتِ كَبَرُ اَلشَّيْءِ اَلْمُعْظَمَةِ وَفِي الْوَقْآنِ وَالتَّشْدِيْدِ كَبَرُ اَلْعَذَابِ  
اَلْبِمِ اَيَّ جَعْلُ مَعْظَمَةٍ وَفِي مَعْنَى كَبَرُ قَوْمٍ بَغْمُ الْكَافِ اَيَّ مَوَاقِرِ بَغْمُ اَلنَّسَبِ وَفِي اَلْهَدِيْتِ اَلْوَلَاءُ اَلْكَبَرِ  
اَلْبُغْمِ وَهَوَانُ بَعْنُ رَجُلٍ وَبَشَرُ اَبْنَوِ اَبْنِ اَبْنِ فَالْوَلَاءُ اَلْبَسْرُ دُوْنِ اَبْنِ كَبَرُ بَغْمُ الْكَافِ وَفِي مَعْنَى اَلْبَهَائِ  
جَعْدُ كَبَرُ اَلْجَوْنُ مَوْثِقُ دَرُ كَبَرِ اَلْجَوْنُ كَابَرُ اَكْبَرُ زَيْدُ الْاَكْبَارِ اَعْلَمُ عَذَابُكَ وَفِي الْوَقْآنِ فَعْلُ  
رَاثَةُ اَكْبَرُ تَكْبِيْرُ اَلْعَظِيْمِ تَكْبَرُ وَاسْتِكْبَارُ تَعْلِيْمُ بَعْنِ اَلْوَلَمْنِ كَثَرَتْ فَتَقْتِ بَشِيْ بَابُ  
قَوْمُ كَثِيْرُهُمْ كَثِيْرُهُ وَبَشَرُ بَعْنِ جَمْعُ مَعْنَا سَنَدُ اَوْ لَوْرُ مَعْنَا سَنَدُ اَوْلَدِي اَيَّ اَكْثَرُ اَلْمَجْلُ  
اَكْثَرُ اَوْ اَعْلَى مَالِهِ جَوْنُ اَوْلَدِي اَكْثَرُ وَاسْتِكْبَارُ جَعْلُ اَبْلَكِ كَثَرُ اَلْبُغْمِ الْكَافِ جَوْنُ مَالِ  
اَلْحَدِّ اَلْعَظِيْمِ اَلْغَلِيْلُ وَالتَّكْبِيْرُ تَكْبَرُ وَكَبَرُ وَفِي الْوَقْآنِ اَلْمَكْمُ اَلْمَكَاثِرُ وَعَدُ كَاثِرُ اَوْ كَثِيْرُ كَوْنُهُ سَيِّدُ  
كَثِيْرُ اَلْخِيَرَةِ فَانْ اَنْتَ كَثِيْرُ كَدَرُ بَوْتَشَقُ دَرُوْجِي بَابُ كَبَرُ اَلْبَسْرِ اَلْبَهَائِ وَكَبَرُ اَوْ كَبَرُ اَلْعَذَابِ  
كَوْرَتْ بَوْلَانُ مَقْ بَشِيْ بَابُ تَكْدِيْرُ بَوْلَانُ مَقْ اَلْكُوْرُ اَزْدَدَ دُوْنُكَ وَفِي الْوَقْآنِ وَاِذَا اَلْجَوْمُ  
اَلْكَدَرَتْ اَيَّ نَسَاقَطَتْ وَتَنَاسَرَتْ كَوْرَتْ كَوْرَتْ كَبَرُ كَبَرُ اَلْبُغْمِ اَيَّ اَكْثَرُ اَرْجَعُ كَبَرُ  
بِالْبُغْمِ حَمْلَةُ اَبْلَكِ اَلْمَكْمُ اَلْمَكَاثِرُ اَدْجِي وَصَرَبُ اَدْجِي مَعْنَا اَلْمَكْمُ اَلْمَكَاثِرُ اَدْجِي وَفِي الْوَقْآنِ  
وَبَشَرُ اَلْمَكْمُ اَلْمَكَاثِرُ وَفِي مَعْنَى كَبَرُ اَلْبُغْمِ وَفِي مَعْنَى كَبَرُ اَلْبُغْمِ وَفِي مَعْنَى كَبَرُ اَلْبُغْمِ وَفِي مَعْنَى كَبَرُ اَلْبُغْمِ











بهر چی قوشه بورنه استنشر البعث ای صادر کانتشر و فی المثل ان البعث بارضنا  
 یشتشر ای ان الضعن یقیم قویا شتر یا یجیه لیتیه شتر یختش منتشر یقال رایت  
 القوم شتر ای منتشرین شتر المتاع شتر یا یمنی اوکده بایست رخ منشور بالفتح و ریاح  
 شتر یختش یا یجی و آجی شتر البیت منشور اوکده بایست میت در لیدی ناشر موتنه فکر  
 در لیدی بوم الشور میتلم در ملک کونه بوم القیامت در انشتر میتی در لیمک قمر آنو کلدی  
 اذا شتر ای اجسام شتر منشاره کسمک او حاجی اوکده باب منشار یجی و کمره  
 بیه منشار بالضم اخاجی کسر کن دو کلمه شتر شتر الجیم خیم یا یمنی اوکده بایست آجی بایست  
 شتر بالضم رفیه و تعویذ شتر رفیه ایلمک یعنی افون ایلمک دعا اقومعید و دعا باز  
 معید و فی الحدیث انه دم فلعل طبا انسابه ای سحر اثم شتر یقال اعدو ذریت الناس ای رفا  
 انشتر الخیم خیم یا یلمدی انشتر کدر المجلد جلک ذکر یا یلمدی قلقدی و شتردی نصر الله  
 علی احدی نصر او الاسم النفر و النفر النام و الجمع الانصار مثل شترین و اشراق و جمع  
 النام نغم مثل صاحب و صبی و استنفر علی طوقه ای سالد ان بنم علیه و نغام و ای  
 بعضهم بعضا و نفرت الارض فهو منقورة ای تمطر و انتقم منه ای انتقم و النفر لوطا  
 و نفرت آن ضربه با شام یسب الیها النفازی و یقال اسمها نافر و النفازی جمع نفرت آن و نفرت  
 منظر فی جمع نومان و نومان و کلمه یستعمل نفرت آن الایاء النسب لانهم قالوا رجلا نفرتی  
 و امراده نفرتی و نفرت و جعله نفرتا و فی الحدیث فابوما یهودا و بنم آنه نفرت التون  
 انه انشتر جمع نفرتی بالضم و نفرت التون نفرتا بالضم ای فافا لیس نفرت حسن و ردین  
 نفرت و جمع نفرت ای حسن بود و فعل لازم در نفرت الله وجهه تنفیر ای حسن بود و متعذر  
 اوکده بایست و یقال نفرت وجهه نفرت ای حسن در دخی بایست نفرت الله تنفیر و انظر الله

در لیدی بوم الشور میتلم در ملک کونه بوم القیامت در انشتر میتی در لیمک قمر آنو کلدی

وجهه انضار ابر معنایه در بیج ربو ک یوز نه کوزل ایلدی ناز ایلدی نورلو ایلدی نصر الله  
 امراده ای نعمت و فی الحدیث نصر الله امراده سمیع مقالی قدی یا اخضر نافر نه بیتل نافر  
 و ناکوز باغ و یجی بکلی نواظم جمع نظر بافق نظر آن بختین بومعنا به در اما ایلد تعدیه  
 ایدر اوکده بایست نظر بختین انظار به معنایه در بنف تعدیه ایلد اوکده بایست قمر آنو کلدی  
 ما بنظر و ن الاصبی و اصبی ای ما بنظر و ن الا و میل بنظر و ن الا تا و یله ای ما بنظر و ن الا ناظر  
 حافظ نظر بکسر الظاهر تا جیم ایلک انظار تا جیم ایلک استنظار مملکت و بیلک انظار  
 فالتحق و کویک منظر منظر اولی مملکته نظار مثل نظام امر حاضر معنایه در منظر  
 اول و مملکت منظر فکر ایدر شک کند منظره سرقه یعنی منظر او جی مکان و بکلیج مکان  
 نظیر مثل نظر بسکون الظاهر نظیر معنایه در و نظایر جمع نظیر و نظور نظیر نظار شول  
 ظم در که فان قبضه انذ ان افر نغم صوت در بود یک نشتر نغم جاعلمق و او ایلک  
 آجی بایست و جیم که نغمه فی شکره از یاد ایلدی و جایشی نظور ضو و نور و نوات نواظم جمع  
 نغم الهم ای بعید النغم نغمت الهم یل او ازله کلدی استدی ریاح نواظم او ازله السجلم  
 نغم بود نه قمر یل قوشه یعنی قمر یونک نغمه جیم کلدی قال النبی هم یا باطل ما نفیر  
 السقیم نغم بختین فائق فیه یمنی و در دخی باب نفو نغم بکسر العیس نفرت الدابة و کله  
 کلور معذری نظور و راسخی بایست دخی کلور معذره و یقال دهر سبب نفا و بکسر  
 نفور بالضم فایمن و او کله انظار و تنفیر و استنفا فایمنی و او رکنک استنفا  
 نفور معنایه کلور و فی النثر ان کانهم حر من نغم ای نافر نه فرت من قمر نه من اسیر  
 و نبیل من الدماء العتارین نغم حاج من مع نغمه ای هرج الحاج آجی بایست و فی النثر ان انظر  
 حقا و نفا ای اضر حوالا لغم و شتابا و شوبو خالیه بختین و نفیر و نغم و نغمه و نغمه



































































1

تَنْوُظُ بَعِيْنِ



**فصل الف** از شد و بیت جماعت یعنی دیش جف با خود بورن کسل  
 با خود هر آل کسل با خود بونم و ک به عفو هلاک اولن مغایرند واجب اولار  
 عالمه از شد در له بقال از شد بین القوم تا و زینت افتد اثنا عشر یعنی  
 الاثنی عشر و اینها یعنی شین اولن و در الحدیث آن علفه پش پش کان اذ از ای من  
 اصحابه بعضی الاثناس و علفهم قولهم و خلنا فی البیت اذ ای جماعه  
 التا و زید بر قش الشی بر قش در لود و نور لکله نقش ایلدن بیت شنت  
 طلاقه الود یعنی آچن یوزلو و کولر یوزلو اولن و قد شنت به بیت شنت  
 مذکور کولر یوزلو و سرور له و انشراح مذکور له نظم ایلرم من الباب الرابع  
 ر جلالتش بشت ای قلن الویه کتب بقال لغینه قش شنت اصله شنتش  
 من البت شنت بشت به طنة و بقت قش ایلک و علفه دو من قال فی سورة البقره  
 ان بشت ربک لشد یز و فی سورة الدخان یوم تبطل البطنة الکبیر ای کتب بشت  
 علفن فار شنت طایفه او باشد جمعی در لودش ایچون اصله ایوانش در قلاب مکان  
 قلندری بوشع فقیه کتبه العیال **فصل الجیم** جاوش کولر طایبق افطراب  
 ایلک قور قوشند از حش و له حار یعنی قودق حاش و حش جمیع بالکسر  
 فی الجیم فیها حش بالکسر و الکر شنت شنت و قی ایلک و کسر ایلک او که باشد  
 جیم شنت علفور کبیر حاش شنت جمیع جیم شنت نعصر جیم شنت سوبق و بولقور  
 جنت البرجنا و اجنت شنت اجنا شای محنت طونا جیلکافر  
 جیش و جوش محوش جش کسر ایلم بلغور و کیم جش و جش  
 و فینا بملن بال ایلک اجنت علیظ الثوب بقال قش اجنت و سب

**فصل الباء**

اجنت

اجنت الهم و الحما الحما من الناس جوش صدر در جوش و جوش  
 صدر اولدی که جیم شنت اری دو کلتش شنت الیم شنت سب فایق ضعیف  
 او جی باشد و فی الحدیث اصحاب علفش جیم شنت اما رسول الله جاش بومنا  
 ثلوس معنای قیام جیش بالفتح جیم جیش جمیع جیش زیدیه زید  
 جیم جمیع ایلدی اشتیجانه زید و در جیم طلب ایلدی جیش جمیع ایلک جاش  
 بالفتح جمیع به قبیل و کولر و فی جمیع ایلک آخر نقاش به اقلن علف اچونا  
 ایچون شنت او بقیاق او کد باب جیم شنت قوی به به به جکدر مک فندرم و کللم  
 به به به طلفه قدر من انکر مک شنت بالفتح و القیم شنت و فی مخرج یعنی خلا  
 حش بالکسر جمیع شنت قور او شنت جیم شنت فایق شنت جیم شنت  
 اولن طیم و موام اختیلاش جمیع شنت وجهه حش طیم ملک ایچی باشد جیم شنت  
 مبالغه طیم ملک با خود جوق طیم ملک جیم شنت و اجنت شنت شنت  
 انوک باندن در و بقال لود شنت ایچون ای بکتب و سطلب حش  
 بر قش حش شنت جمیع حش بالکسر حش ارض حش قیون صلاح  
 و فی بونک کبیرک حش حش معروف حش شنت ر زید و سلا حش حش  
 حش شنت کور صغیر اولن و فی کور صغیر اولن خلقه و فی کور کور  
 کوندر کور ممک و فی بونلو کوندر کور ممک بونلو کوندر کور ممک اخش  
 صغیر العین و صغیر البصر حش بالفتح حش یعنی یوز و اولان طیم مثله  
 و قد حش وجهه شنت ای حش و باب قش **فصل الدال** دشت الهم و دشت  
 ای جیم من الباب الرابع مذموش شنت شنت بقال دشت الهم حش

**فصل الحاد**

**فصل الحاد**



وَأَدْمَتُ اللَّهُ رِيشَ صُوحَا جِلْدِش وَنَظَرَ قَلِيلَ رِيشَ شَجَرِش بِكَمَرِش رَشَتْ السَّمَاءُ  
وَأَرَشَتْ بِعُورِ كَتُورِ دَرِيشَ شَجَرِش بِالْبَغِ قَانْدَنَ وَكُوزَ بَاشَنَدَن صَاحِلَن شَئْ  
وَعَشَّ بِخُتِيشِ رِخْدَ بَعِجِ دُزْدَرِ مَكَمَلِ مِنَ الْبَابِ الْهَاءِ اِنْعَاشَ اِرْغَازِش أَرَعَتْ اللَّهُ  
رَجُلَ رِيشَ اِي جَبَانِ بَعِجِ قُورِ قُوسَنَدَن دُزْدَرِ رَفَشَ نَفْسَ شَرَفِيشَ قُورِ لَمَقِ  
رَفَشَ كَلَامَهُ رُورَ وَرَحْمَهُ بَعِجِ كَلَامِش نَفْسَ كِي رِيشَ كَلَامِش اِي ظَاهِرِش رِيشَ قَنَاتِ  
بِكَمَرِ رِيشَ بِالْبَغِ اَوْجِ بِلَكَلِ مَرِيشَ بِلَكَلِش اَوْجِ مِنَ الْبَابِ الْهَاءِ رِيشَ دُزْدَرِيشَ  
بِالْكَسْرِ يَاسَ فَارِضَ سُورَةِ الْأَعْرَافِ قُورِ لَازِلَ لَاسَ بَوَارِشَ سَوَاكُمُ وَرِيشَ دُزْدَرِ  
دُزْدَرِ بِلَكَلِ رِيشَ وَرِيشَ مَالِ دُخْبِش وَمَعَاشَ دُزْدَرِ قَانَشَ فُلَانِ اِي حَسَنَتِ  
فُلَانِ حَالِ **فعل الشين** شَوِيشَ تَخْلِيطَ شَوِيشَ عَلَيْهِ الْأَمْرَ اِي اخْتِلَاطَ وَالنَّبَسِ  
**فعل الطاء** طَمَشَ بِخُتِيشِ قُورِ لَاقِ بَرَكِ اُولَقِ اَلْطَرَّاشِ قُورِ لَاقِ بَرَكِ مِنَ الْبَابِ الْهَاءِ  
طَمَشَ قَمَمَدَن اَمُورَ دُزْدَرِ اَوَاقِ اُولَقِ طَمَشَ وَطَشِيشَ مَطْمَ ضَعِيفَ طَاشَ سَاهِمَ **فعل العين**  
عَمَشَ بِكَوْنِشَ تَخَنَ عَمَشَ سَخَفَ وَفِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ وَكَانَ لِي مَرِيشَ قَمَرِيشَ وَهِيَ خَاوِنَ  
عَلَى عَمُوشِهَا اِي مَرِيشَ بَيُوتِ وَهِيَ قَمَرِيشَ وَهِيَ سَاقُطَةُ عِلْمِشَ قَمَرِيشَ مَعْنَا اَن سَقُوفَ  
الْبَيُوتِ سَقُوطَتِ ثُمَّ وَقَعَتْ اَلْجَبَلُ عَلَى عَمَشَ مَرِيشَ بِنَا وَاسِرَ وَهِيَ عَمَشَ مَرِيشَ كَوْنِشَ  
عَمَشَ مَرِيشَ مَرَكِ عَمَشَ اَعْلَاجَ دُزْدَرِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
لَمْ دُكَمَ لَمْ اَوْزَرَ رِيشَ اَوْ رَمَ لَمْ وَهِيَ اَحَدِيثُ اَن اَبْنِ عَمَرُ كَانَ يَقُطَعُ الْقَلْبِيَّةَ اِذَا نَظَرَ  
اِلَا عَمُوشَ مَكَمَلِ عَمَشَ اَلْكَمَرِ بِالْعَمُوشِ تَعْمِيشَ بَعِجِ اَعْلَاجَ لَمْ بِالْعَمُوشِ اَوْجِ اَوْجِ اُولَانِ  
جِيغَلَمِ بِنَا قَالِدِ رُوبِ مَرَكِ اُولَانِ قُورِشَ وَفِي سُورَةِ الْأَنْعَامِ وَهِيَ اَلَّذِي اُنْشَاءُ  
جَنَاتِ مَعْمُوشَاتِ وَبَعِجِ مَعْمُوشَاتِ اِي كُورُوشَا مَشْهُوكَاتِ مَرُوعَاتِ وَبَعِجِ

مَرُوعَاتِ عَمَشَ عَمَشَ اِي مَرِيشَ مَعْمُوشَاتِ بِشَرِيشَ مَعْمُوشَاتِ اَعْلَاجَ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
الْأَعْرَافِ وَهِيَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ  
مِنَ الْبَيُوتِ وَالنَّصُورِ وَقَالَ الْحَسَنُ اِي مَا كَانُوا يَجْعَلُونَ مِنْ الْبَابِ وَالْأَعْرَافِ قُورِ اُولَانِ اُولَانِ  
وَابُيُوكُمُ يَوْمَ يَوْمِ بَعِجِ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ  
أَنْتُمْ قَالُوا اِي اَعْلَاجَ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
وَفِي الْبَابِ رِيشَ بِالْكَسْرِ وَفِي الْبَابِ رِيشَ بِالْكَسْرِ وَفِي الْبَابِ رِيشَ بِالْكَسْرِ  
قَمَمَدَن مِنَ الْبَابِ الْهَاءِ اِنْعَاشَ اِرْغَازِش اِرْغَازِش اِرْغَازِش اِرْغَازِش اِرْغَازِش اِرْغَازِش  
عَمَشَ كَمَرِ الطَّاءِ قَلِيلَ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
بِنَا مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ مَحْضَ  
اَقْنِ وَكُورِ مَكَمَلِ ضَعِيفِ اُولَقِ بَعِجِ جُورِ مَلُورِ اُولَقِ اَلْطَرَّاشِ جُورِ مَلُورِ اُولَقِ اَلْطَرَّاشِ  
حَيَاتِ مَرِيشَ رُوزِ مَرِيشَ جَمَلِ قَالِدِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ عَمَشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ  
فِي الْبَيُوتِ الدُّنْيَا **فعل الغين** غَمَشَ بِخُتِيشِ كَمَرِيشَ دُزْدَرِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
قَمَرِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
وَأَعْلَاشَ لَبَلَا اَعْلَاشَ اَلْطَرَّاشِ كَمَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ مَرِيشَ  
نَفْسِشَ مَكَمَلِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ اُولَانِ  
وَادِ اَفْعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا اَبَانًا وَاللَّهِ اَسْرَافًا بِهَا قَالُوا اَنَّا اُولَانِ اُولَانِ







ايلميوب شايته و كلو تمام ايلك و في الحديث من توفى الحيا طذب ثقت السوكة  
 من الترحيل و انتفتها اي استخرجها يعني ايا قدن وكن جعفر دم النفس السوفيت  
 شمس الحية اي سفيته يعني يلهن هو قدى مشهور مجنون تناوش تناول و قد  
 ساء و انت لهم التناوش من مكان بعيد اي اياه لهم تناول الايمان في الآخرة و قد  
 كفو و اية الدنيا **فصل الواو** الاو باش من الناس الاخلاط مثل الاوثاب و يقال  
 موجع مخلوب من البوش و من الحديث و ثبتت قريش او بانه لها و نشر قليل  
 و عقيم او حاش يتلو و سوطر و حوشن يتلو و اولى بشي بايت سودة كبريت  
 تحريش رجل و شواش اي خفيف و اللوشنة كلام في احتياط و قد حررت  
 توقش تحرك **فصل الاء** الاء جمع و كتب مبتاش مبالغه بلك كس ادى مائة  
 و مرانش كلبم يبره به بلندر من تحريش تحريش الموت الفنت و الاضطراب  
 و في الحديث ما اصاب مالا ما و ش الاء الله في نهاير فالها و ش كرمال اصب  
 من عيشه بيلد كالغضب و السرقة و نحوها فبش جاءت ماش القوم يمشون  
 مبش اي تحركوا و يا جوا **باب الشاء** من كتاب الصحاح في اللغة **فصل الالف**  
 اجاف ارك اجيش رخذ يعني و شرك اجيش بقاء ناقه اصوص اي شدة **فصل الباء**  
 برض و اوباف من الباب الرابع ابرض الا تلو ابرض الاء سام ابرض بيوك  
 كلسام ابرض بشيد برالم ايك اسم و ربه اسم فلتش و ر بعلبك كيم معرفه و  
 بقبض برين بقبض الشئ بقبض اي ليع يعني يلدر و من الباب الثاني بقبضه كوز  
 بقبض الكلب و بقبض اي حر ك و ثبت يعني قير و غيرة صاندي بلبك و روي  
 بالتفليس بقبض مملق يعني كندوي بكتب سوز و ك تطلق ايلك بقبض

الشئ

الشئ اي اضطراب بوقس سبت و تقدم او لك بابت بوقس بالضم لون **فصل الجيم** جقي بالفتح  
 في الجيم و اكسر كبرج حقاص كبرج جقي بقبض كبرج لك **فصل الحاء** حرق من على الشئ حرقا  
 من الباب الثاني حرق بالفتح بار من حرقه بالفتح حرقه باش و ربه بار ليق حريق حرق  
 القطار الثوب اي حرقه بالفتح يعني كازر ثوب بربتي و كمله اكي بايت رجل اقص  
 بين الحقيق بالفتح يعني بايتك حاجي قليل و رجه نصيب حقيق حتى اخصاص حقه  
 و به مك حاقه حقه لير قنت ايلك حقه حقيق كسر الحائين ثواب و حجر  
 حقيق الشئ اي بان و طار و في سورة يوسف الان حقيق الحق حقيقه به سبت  
 به سبت اجند فليدقن به نسك ايجون قرار ايلك ايجون به كني حاق ايلك اند و كني  
 فعلت ح حقيق حقاص بالضم سر علك في بلك و في الحديث ان الشيطان  
 اذا سمع الاذان ترو له حقاص و بيلدي حقاص خراطير يعني و بر در حقيق  
 جلدن زينيل و في ارمسان ايجل اتم حقه حقا حقا الشئ اي جمعه حقيق  
 حوقا اي سكن و ربه او لك باش حقق بالضم ثم الشئ حوق حقا و بقبض حقت  
 عين البار حوقا بالفتح و حيافة بالسر او لك باش طوغاك كوز و كك و الحوق  
 بنحيت فيق في مؤخر العين و التمر حقا حوق و يقال بن موصف في احد العين و المراء  
 حوقا و يقال موصي حوق فلانا اي ينظم اليه بمؤخر بيبه حقد و كك حاقه حقيقا  
 و حوقا و حقيقا و حقا حقيقا نابع الباء الحك و فاجق و في سورة ابراهيم مالنا  
 من بقبض اي مخر **فصل الخاء** خبيث و خبيثه به طعما و ربه حوق او رقيق  
 و في كذب حرق كذاب و في سورة الذاريات قتل الخراف و في سورة الانعام ان نعم  
 الاخر مومن او لك باش حرق اي كذب حرق التمر حرقا فوضر يق اي حياح اي

منقور







در که مراد از این ثابت در مرتبه بالینه درجه و مرتبه رخصت می بیند و فتح دو تمن  
**فصل الثمین** الشَّخْصُ سَوَادُ الْإِنْسَانِ وَطَبَقُ ثَرَانِمْ بَعِيدُ الشَّخْصِ وَشَخْوَ وَشَخَاصُ  
 جمیع شخص جیم یعنی باین شخص شخو و شخو شخو اولی او چنی باین بقال شخص  
 بقره باقون شخص یعنی کوز به اجدی دنی بجدی قیدری اجق فالدر و نه سوره ابراهیم  
 انما یؤخرهم شخص به الابدی شخص من بکدر اما بکدر شخص ای ذی ب او چنی باین  
 و اشخص غیر ای اذ به قولهم کن علی سینه اشخصنا ای حان وقت شخو و شخو ای  
 قرب وقت و باین اشخص الی الی الخ و شخو ای وقت نک او زدن کجی شخو و شخو نک  
 او زدن کجی اوق اشخص به اغنا به یعنی عینت ایدری زید مددی شخص بالکسر و النج  
 بالقی آتی دنی او غیر شخو شخص شخو ای شخص به دنی به قطع و شخو به فایده یعنی  
 به بودک شخص شخو بقال مو شخو ای شخو یک شخو من الارض شخو بکسر اکیم  
 و فتح الغاف موزی بقی او زدن بجان شخو بالفتح یوق و ارنتم اولک ساین  
 بقال مو شخو فایه بال سوال صیغی بونی زدن دنی فکده کم و حصار کسر  
 و سوره الاحزاب و انزل الذین طامروهم من اهل الکتاب من صیغی جیم ای حوسر شخو  
**فصل العین** عَرَفَهُ مَكَانَ وَاسِعٍ وَرَكَ انْزِلْنَا وَشَجْمَ يَوْزَ عِرَافٍ بِالْكَسْرِ وَفَرَقات  
 جمع هر صاع ارض رعدلو و بر قلو بولت عرق بفتحین شخو طبعی شین اولی  
 من الباب الرابع بیشک رایج به خبر کن اولی با شخو و نه غیر فاق سوط در که سلطان  
 انوکه عیاب ایل عقوق بالضم او شخو بیه و بر کد در اول کده عجب الذنب بیه  
 انسانه اول اول کد برادیلو عیاف بالکسر شخو باینه کیدریلن جلد بقال  
 عذقت النار و نه ای سذت الی الی سس بالعیاف و عذقت النار و نه ای  
 جعلت

جعلت

جعلت لئلا یعرفا عقوق بالکسر العین و الغاف شخو سیکم کجا سورت عقوق مادی  
 و بقال طعام عقوق فقیس اوجی به عقوقه ای شقیف عقیقه صغیر بقال فلان عقیقسان  
 عقوق ساجی او زدن باین طو لائق من الباب الرابع عقیقه او زدن ساج عیاف  
 بالکسر و عیاف جمع عقوق بالفتح فم الکسر ریل شخو و شخو و چه کن خلود دنی باین  
 عقوق اکثر اوق قال ان امر لو کنتم فمرا لکنتم خائفه ولو کنتم سدا لکنتم عاقبا  
 خائفه بیلو و بر مر عوق شخو شخو شخو بیه در که معانی جیم من سوب اول الاطواف  
 صعب ایلم شخو عوق شخو بالکسر ای صعب عوق و شخو و اصعب الامر  
 و کله طیر به عیاف شخو شخو عیاف **فصل العین** عَقَبَهُ حَزَنٌ عَقِصٌ بِالضَّمِّ جَمْعُ  
 عَقِصٍ بِفَتْحٍ بَوَغْزٍ سَنَهُ طَوْرُ مَنْ وَبَوَغْزٍ مِنَ الْبَابِ الرَّابِعِ اِطْصَافٌ بِوَضْعٍ طَوْرُ  
 طعای بدر مک قال و سوره الزمل و طعای اذ عقیقه یعنی طعای بعوض الخلق و لا یسوع  
 و هو العیون العین و القریع و الزقوم و النقای و المنزل عاقص بالضم اس  
 تمثلی بهم معاقصه عقیقه اولایه و عقیق عقوق کور مک و ذیل صایم و در کجی  
 اغناص عقوق معانسه و در و الحدیث الکبیر بکل الحق و عقیق الناس ای رده الحق و دقوه  
 و احتقار الناس و استصغارهم عقوق شکر ریل ایلم در دنی باین بقال عقوق فلان  
 النعمه اذ الهم بکرم عقوق بفتحین کوزان اقلان رخصت عقیقه عیاف و در دنی باین  
 عقوق صوبه طالح فایله بعد به ایلر او که ماب عیاف مجوم اوجی عوقش شخو اجنه فایلی  
 الخ و جیم من الخ و جیم من الخ و جیم من الخ **فصل الغاف** عَقِصٌ كُنْتُ  
 ایلم من الباب الثالث شخو و افنیاض کنت ایلم یعنی آیزمک من ایلر بعد به ایلر  
 مرفقه نوبه و عقیب اولان صوقنا رخصت شخو افتراف الخیاض یعنی مرفقه  
 عقیبت کور مک

عقیبت کور مک























[illegible][illegible]



و قبل و بینا لهم **فصل المیم** محض خالص ما حوض خالص ای محض زبد ای  
ثقیله الحوض ای خالص خالص سدا هم مک استخاض خالص سدا هم مک و ای خالص خالص  
ایمک عریه محض ای خالص السب محض زبد محض ای صا محض ای حسب شیئی یا  
سهوله که محض و استخاض سوز حرکت ایمک محضه اجند و حق او غلطان حرکت ایمک  
اناس فم سوز محض و وجه و لا و نایع بوری و و حق من الباب الرابع و ه سوز مریم محض  
الحاض اما جند الخلاء ما حوض بوری و و حق عورت محض حامله دو و کم کوشا که باشد  
کره ای ابن محض و بهر نامی حامله اولد بلچون مرصه خسته لق مرصه خسته در دینی  
محض ای با کسر جوفی خسته او یکی کئی امراض خسته ایمک تمرصه او زربنه در حق تیمار  
ایمک امرض زبد امراض زبد مک ماله بلا واقع اولدی التمرصه ای الامر التفریح فی به یعنی  
تفریح فی ایمک امرض کو ستر مک ساع کئی شمر مرصه ای عریه صابنه عین مرصه  
ای فیرا فتور امرض زبد امراض ای قارب الاصابه ای الداء بقال اذا طل امرض او  
اقاب ایضاً جراثیم و جمع و الم و بهر مک مضطرب بنحس و جمع مضطرب در دینی باب  
مضطرب اغر اجند صوری خمر یک ایمک **فصل الثوب** تبض الغرق تبضاً سکونا با و تبضاً  
بنج الباطن هر کت ایمک کچ باج تبض تبض یعنی خلّاج توقای منایض جمی تحریض  
از حق حکم حق اینجه سکون نق الماء نقیضاً ای سال قبل نقیض ماء قبل نقاض جمی  
نقیضه مطر قبل نقاض یعنی نقیضه نقاض دریا اغر اجند تحریک اتر مک نقض  
رادس زبد نقض و نقوض ای تحریک و نقض زبد راض ای حر که بود مک متعدی اولور  
اولکه باج حق آجینی باج نقض رادس انقاض ای حر که خمر با کالنجوت و ه الثوب  
ایمک رؤسهم نقض هر کت نقض الثوب و الشیم نقضاً خمر یک ایمک و سلیمک اولکه باج

تَنْقُضُ بِنَفْسِهِ أَخَاهُ جَدَن دوش بر سر او و بکشش بانیج او علان جوق عورت  
 نافع و غیره و چه سینه نفعه سینه دوشه تک دوش بغور در که به برید، بفار و به برید، بفار انقض  
 النورم انقض الی ملکات امواتهم و انقضوا النفاق الی فتنه و اجمع نفاق بالعلم ازین دو تک  
 نفاق با کسر از ان نفع و نفعه فراول نفاق به نفع نفع و ان نفاق به مکارانه  
 دوش یکا نظم ایکه مخالف سینه و ارمی کور مک ایچون بقال اذا انکلت لیلاً فانقض  
 و اذا انکلت نهاراً فانقض الی النورم مکرری بن نکر نفع بوز من اولکه باشت  
 نفع با کسر سینه و ضعیف اولان دوش دوش منقض نفع با نفع انقض عورت  
 او تک دوش ایل و غیره با نفع منقض ایل لایزال انقض و اقله الصوت و غیره  
 الم نشرح که انقض طهرک انقض استکانه یعنی بعد البیهر مرض عودت ایکه نفع بوز  
 صوت نفع و نفع قیام من الباب الثالث قطع که خصوصاً بمر انقض دوش من  
 منقض و عت ایچون در انقضه فانقضه و به سینه نامعنه منقضه ای منقضه منقضه  
 تنام من النورم فی الطب ایکه نکر به بریده مغابل اولدی نفع الشب الی استوی  
 نفع الطاهر قوتش تنادیه بایدی او چنی ایچون نامعنه قناتلمری بین بوز من نافع  
 فلان نبوض نفع الی دوش فی البلاد انقض و انقض مواضع من نفعه **فصل الواو**  
 لعنه علی اوثاقین الی علی الجمله و نفع علی اوقص و استوفی الی سرع و غیره ان کانهم  
 اما نفع بوز من الی سرع و استوفی نفع و استوفی نفع و استوفی نفع و استوفی نفع  
 الارض و نفع النورم من الناس و الاغلاط من قبایل کامیاب القله و غیره الحديث  
 از دم اثر بریده ان نفع فی اخافه و نفع و نفع شمسک از جن بیدر من استیج باشت  
**فصل الصاد** مفعله برفه الی کسر و دوشه مفعله و من نفع و من نفع و دوشه



مقتضای اینست که بیونیم کسر الیم و فی الیم معناه جماعت مبین کک صحت بعد ظهور  
 یعنی کک بر کز حین و جبریه یله ساع اوله قدن صکر بر دق صحت مبین و رنقول کافیه  
 الشی مبینا اذ اردک الامر فیک مبین و جع **باب الطاء** فی کتاب الصحاح فی اللغة  
**فصل الاول** ابط قولن سکون الباء مدرک اولور مؤنث اولور آباط جمع  
 ناکتبط الشی ناکتبط ای جعله تحت ابط ناکتبط ابططاج یعنی ردای ساع قولن  
 التدرن الثوب اموری او زرنه برحق استنباط فلان الطرس طار و جع واسع  
 جنور فاروی از طی قوم و بشن اخاجلم و ندر انوکله سخیان بود بر لم ادم ماد  
 دیم لم دق ادم سرطی و یم لم اول سخیان ابططوک مؤنث و و صوته یوکله لغدن  
 دق جوف صوته اقلقدن اقلط کسر الفاف کسر ماذ قوط کثو طعام اقلطعام  
 اقلط و یم سین فجن طعام اجه کسر قوبه مافط کسر الفاف موفه کسر  
**فصل الباء** ببط الشی بالین والقاد ببط ای نشر نشر ابط العذر قبوله  
 ببط و سعت و فی سورة البقرة و زاده ببطه الیم و الیم انبساط یا یلق انبساط  
 ترک اختتام یعنی کثرتن ایمل ببط شتر لم داسیم ایمل انبساط و اوز و نیمه ببط  
 ووشن سنه ببط بالین و ببط مکان واسع ببط بالکسر کونستکله یور برین و و  
 ببط بالضم و انبساط جی انبساط النافه ای ترکست مع ولد ببط بالکسر اخوق ال  
 یعنی جوتر و و سخی قره عبد الله بن مسعود بل براد ببطان بالکسر ای جواء ای کثیره بوطا  
 بطلت الفرحه ای شغفنا ببطط عجیب و کذب ببط فار ببط جمع ناکتبط ایچون  
 و کدر وحدت ایچون و رنده ببط و بریس ارکک فار ایچون دق و ش فار ایچون  
 شکم هرحامه و هرحامه و حاجه ارکک و دق ایچون مبالط قلیله و و رشق المبط

المرجله انبساط ای افتقر و دب ماله انبساط الخاج و ابرکم تبلیط یور سکندر یور بطن بباط  
 بالین و و شش مالم بر بوط قوبز بوط معروق **فصل الثاء** ثبط علی الامر تبلیط ال  
 شعله و فی سورة النوبة و کسر کز انبساطهم ای و وجههم فنبطهم ای عذ لهم و کسر  
 شوط جبرش شوطیه بالکسر حق ضعیف شوط بطنش باجق انش کونستج یعنی کونستج بالین  
 جونیط بالین کونستج بباط بالکسر جی شوط یعنی جکر کونستج من الباب الرابع شوط الکهم  
 و الما و ای انش ثبط البعیر النی بقره رفیق قال الحسن البصری انهم کانوا یبغون بعدا  
 و انهم ثبطون ثبطا ناکتبط کونستج ای حلفه یعنی نراش ایدری **فصل الحاء** حبط مکنه  
 حبط سکون الباء و جوط ای بطل نوابه در دق بانی و فی الشارق من ترک صلو العصر  
 حبط علمه ای نقص نوابه ثقف ناکتبط بالکسر ان حباط باطل ایمل حبط الحرج حبط  
 بنج الباء ای طرب و کسر یعنی تراحت فاست اولی او کله غدن و کسر حبط یعنی خیر  
 طوار جونی بکدن فارینه ششم در دق بانی حبط الهم حرج و القوس حبط  
 یوک اندر مک و حبط حط دق ایمل بوطک منعد و لور و لازم اولور او کله بانی  
 حبط شترل الحط السعرا حطط ط سراج اشع ایمل کسک و فی سورة البقرة و ثوبو  
 حطه ای مکنش حطه و فی ان حططه و ثوبنا حط حط ایمل حطوط حطوط  
 اطلکن نیز او از فالدرض جاریه حطوطه اوزون بویوا عطاسه مستوی و مناسب  
 حطاط بالضم مغیره حطاط عقیب دق کسر حط حطه بعدای حطط کسر طاء و الشو  
 جی حطاط بعدای حاجی حطاط دیوار حططان جی حططان ابری حطاط کسر نه حطیطا  
 بالکسر حطاط دیوار بادی و منه قولهم انا حطوط حطوط و کذا الامر حطیطا ای اوزنا  
 حطاط بالضم طعام انباری حطیطه و حطاط کسر طاء فیها رعایت ایمل و قنا فکنن











قياس من شرط زيد كذا الشرط اطلاق العلم ايكون وبرا فليكن شرط ايج  
طوار بر اقلن شرط اخر ما يبر اعندن اور لش اب شرط ومشرط لا شتر وشرط  
الحاجه شرط لا شتر به فان جعفر من اوله بايت دي كني باج شرط واطول شرط وشرط  
ايراق اولن اوله باب شرط حكيم جوز ايكن وفي سر نه فاعلم بسنا ولا شرط  
الشرط والشرط ايراق ايكن جوز ايكن شرط من بدل انك لا طرد به بر علي في الحكم شرط  
جانب نه وجانب وادي وجانب سنام شرط بالفخ بركي بيوك دو شرط بالفتح  
بعد واعدال قامت يقال جارية شاطة اي بينة الشطاط بالكر ايضا شرط مقدار ون  
جوز ايكن وفي سورة الجن وانه يقول سيهنا اي حاملنا على الد شطاط اي كذا  
وعدوا شطاط بفتح شين ساكن فم اسه فارش بيض شرط ساكن بعض  
اق اولان شرط ساكن بعض اي طرف مورت شرط شرط در دي بايت شطاط  
بضم الشين وسكون الهم جمع شرط شرط فارش مرق شرط فارش شرط  
شرط شرط بر برك شطاط اي منفرة ارس لا شرط شرط نه بار شطاط وشرط  
يقال صار النوب شطاط اذا اتفق عد شطاط اي طافا بغير به دور ايدي طاف بالبيت  
سببه شرط اي بيت الله شربني بدي كتر طواف اندي بغير طول شدي حجر اشود ون  
طولا شوب بن حجر اسود كلك به شوط در شطاط التمر شوطا علك اولن ايكي بايت  
اشطاط علك ايكي اي علك شطاط السن والذيت اي تعجم حية تجتر في شطاط التمر اي  
احترقت ولصق بها شوي واشتطها اي احترقها شطاط رادس الغنم وشوطه  
اي احترقت صوفه لانظف شطاط تنه سمر جي دو مشطاط جمع استطاط البعير دو  
سمر دي **فعل القاء** هير اط زراط سراط لم ين **فعل القاء** ضبط حكم صافلق

ايكي بايت

ايكي بايت ضابط جارم يعني حكم اولان اخذ ادي وامور دنا تني ادي الضبط اكي ايلد  
ضبط اكي ايلد اشلي عورت وديكي بايت ضبط بفتح الطاء قوتلو شرط بالضم  
ر دام يعني او از بيله وصونه او صورت في ضم و بفتح الضاء وكسر الهم لا صونه اصر من  
من الباب الشان اصر اط وشرط ضبط ايكن دي مسخر لغه الحق دي اصر به ضم ط  
وبهرك بقال الاكل سريط والوقاء شرط بفتح بفتح ط ما يادخذ من الدين  
فاذا انقضاء صاحب الدين اصر ط به اصر اكي اصر عدا اصر عدا ششك فشطاط  
ضيق وديوار وديبه به فصر لقي ضوطه الغنم بفتح الضاء او بفتح بايت فصر ضيق فشطاط  
بضم الضاء شتر وشرط يقال اللهم ارفع عنا هذه الغنمة الضوطه ضا  
اميس دي بيكي **فعل العيس** مات فلان عيلة اي عجي شطاط ضا تار فان  
مغناط حامله اولين دو **فعل العيس** ضبط بفتح اكر زوايكن بفتح فلان كسك  
جوني غنم وكوز ملج وار ابو حالي وار سمر علم وحالم انوك كسي اول ديكي بقول  
شطاط زير ايمان مال ضبط و عيلة فاعطبط مغبوط اولدي زير مغبوط كسر الباء  
مغبوط معناه در بغير فتح او لغش در زير بيشن نوت از زو او لغش  
حالي زيرك ضبط ايكي باب ضبط حسن حال من س كاور اللهم عبطا لا مبطا  
بويله ديكي اللهم سلك العيلة وغو ذبك ان سبط من حالنا مع س  
عط صوب طالدر من اوله باب انعطاط صوبه طلق عبطاط باجم حور لقي باكلن  
من الباب السراج اعلطاط يا كلنك نعطيط يا كلنك ديكي عطط سست ايلد  
زير اعلطاط بالضم يا كلنك وسند ن شول سلك انوك نعطيط او ن  
وقد نه من عن الاعلطاط عطط السعة عطط نمره شكر ايلدر دي بايت دي ايكي بايت































بما فيه سبحانه جاعله على امير كل الى اجني مع جوع اجلق جاع جوعا بالضم ومجاعة  
 بالفتح اجتن او كذا باب جاع اج جاع بالضم وجع بالضم حتى اجان وجوعا بالفتح  
 جوعا ففصل اجتن **فصل الحاء** حنوت النوى اي حبان لم يزل واوردتم  
 حنوت بفتح الحاء او رتب جع الصبي جوعا الى فحم من البكام اخلق في بورد  
 سكون ابدى خنع اي ديب خنع الديل بالضم خنوعا الى سار يسم في الظلمة دليل  
 خنع بالضم ثم الفتح وخنع بالفتح طوعى بول بلور ما يرقو لا يرق خنع خنع بكسر الخاء  
 وفتحها اي خنع خنعا بفتح الدال من الباب الثالث خنوع اسم وروى عن ابن  
 الدنق خنوع خنوعه وخر ابا بر بن الدنق وخر النعمان خنوعا الله والذين احبوا فيه  
 وجوا من التاويل خنوع القرب في حجر كثر اربنة كبر في ما خنعت في طينة نكت اي ما خلت  
 خنوع التبرق تكرر في قوردي وفاسد اولدي بغير اولدي خنوع فاسد خنوع الشوق باز  
 كاسد اولدي سوفهم خنوعه اي متلونه خلق خنوع اي متلون كمان زيد بوطي خنوع  
 اي امسك ذنبا خنوع اي ناقص خنوع بضم الهم وكسر الخاء خنوع خنوعه اصله  
 ستر سنانه وخر بنيه خنوع وخر له اجنه اولان ستر ايلكيجون الحرب خنوعه بفتح الخاء  
 وضمها وسكون الدال فيه ما والفتح افسح وجوز فسم الخاء وفتح الدال خنوع خنوعه بفتح الخاء  
 الدنق مجرب اولش بفتح خنوع امور رنكامل اولش خنوع كسك خنوع مقلع  
 بفتح الخاء ورنش خنوع خنوع جوق خنوع بفتح خنوع اولش وضعين وروى في  
 خنوع دوا نك استفا دوا في خنوع فاجز وما يله خنوع بارش بفتح الخاء فخنوع  
 اخنوع بارش وارشا وابنداع بفتح خنوع خنوع بالضم جنون دوا فخره خنوع بالفتح  
 دمار بفتح خنوع وفتح خنوع رنكامل خنوع خنوعا الى خلق عنهم خنوع خلق

خنوع

خنوع اقسام خنوع اقطاء الخنوع اقطاء خنوع خنوع بفتح الخاء خنوع بفتح الخاء  
 بفتح الخاء خنوع اي معبر لا منزل بها ومكان خنوع والخنوع بالضم كذا متوافقة بفتح الخاء  
 وفي الحديث كانت الارض خنوعا على الماء حيث اي بسطت خنوع خنوعا ركن اولي دوا  
 ط وخنوع الاصوات للرحمن اي سكنت وذلك وخنوعت وفتح الاصوات بالفتح  
 والمراد ابدى وقال الله في فدا الف المومنون الذين هم في صلاتهم خاشعون خنوعا نظاما  
 وتوابع بفتح الخاء اولي والملك من الباب الثالث خنوع الخنوع خنوعا غروب اجون ميل ابدى  
 اخنوع بيوت الخنوع خنوعا فخرس اخنوع بين اخنوع وكنهم اخنوع بفتح بيوت زياره كبري  
 دوا خنوع قوم خنوع بفتح خنوع خنوع خنوع خنوع وفتح خنوع خنوع خنوع خنوع  
 من الباب الثالث خنوع عليه خنوعه كندر خنوع اسرته خنوعا بالضم خنوعت دن مال  
 الخنوع طلاق وخر ملك خنوعه بالضم خنوعا الى خنوع الخنوع الخنوع الخنوع الخنوع الخنوع  
 خنوع قوم قبيد رة ايلش خنوعا خنوعا وفتح خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع  
 خنوع خنوع خنوع بالضم خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع  
 ان طاع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع  
 ووروع جمع خنوع كوكلك اذ راع حتى اذ رعت المرات اذ راع كوكلك كوكلك كوكلك كوكلك  
 اذ راع بفتح الخاء خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع خنوع  
 ابري دنع ودر سبوع دنع ايلك دنع البكير خنوعه ار كدوا لغير جفيع دنع ايلدي بفتح  
 جوفند اطنه جعفر دنع سبوع طلبة وكنيعت وخلق دنع سبوع بيوت دنع دنع خنوع  
 دنع ايلك وفي سورة الطور يوم يذرون امانا جهنم دنع وقال الله في الذي يدع السنين  
 دنع طولدر من وخر كد دنع امانا شيئا دنع او برك دنع السهل دنع كد

خنوع































مَنْعَةً فَوَاقِعُهُ جَنْشٌ قَطْعٌ وَخَصَائِعُ بِالْكَسْرِ جَمْعُ قَطْعٍ يُوْتَمَقُّ دَخْلُ شَدِّ تَلَا جَنْشٌ وَدُشْلَرِيكٌ  
بَعْضُهُ بَعْضُهُ وَرَمَقٌ قَطْعُ الْمَاءِ عَطَشٌ زَيْدٌ صَوْرَةٌ لَفْظٌ كَرْدِي سَكَنُ الْبَدَنِ قَطْعٌ وَبِلَا الْيَمَلِ  
وَحُزْرًا يَمَلُ قَاصِدًا يَرِيحُ بَوَاحٍ بَوَالِهَ نَدَنَ دَخُولُ الْبَدَنِ كَمَا بَوَادُ رَقَوَ أَصْبَحَ جَمْعُ قَطْعٍ دَخُولُ الْيَمَلِ  
قَطْعٌ كَسَكٌ قَطْعُ النَّهْرِ قَطْعًا رَمَقٌ بِحِمْكَ قَطْعُ مَاءِ الْكَلْبَةِ أَيْ الْخَطِّ وَدَغَبٌ قَطْعُ  
الْقَطِيعِ قَطْعًا وَقَطْعًا قَوْتُ بِلَادٍ بَرْدٌ دَخْلُ بِلَادٍ خَرَجَ وَجَاحٌ الْيَمَلِ قَطْعٌ رَحْمَةُ قَطِيعَةٍ  
فَلَا رَحْمَتِي تَرَكَ الْيَمَلُ وَفِي سُوْرَةِ الْحَجِّ تَمَّ لِيَقَطَعَ أَيْ لِيُخْتَصِمَ قَاطِعٌ أَكْثَرُ سُوْدٍ أَقْطَعَ مَقْطُوعًا  
الْبَدَنُ قَطْعٌ بِالْفَتْحِ بِرِجَالٍ أَرْضٌ كَمَا أَيْرُشَلِيمُ أَوَّلُهُ قَالَ الْعَرَبِيُّ وَرَشَتْ مِنْ أَيْ قَطَعَتْ أَيْ قَطَعَتْ  
مِنْ الْأَرْضِ مَقْرُوزًا قَطْعٌ بِالْكَسْرِ كَيْفَ كُنَّا أَضْرَبْنَا أَوْلَانًا ظَلَمْتُ وَفِي سُوْرَةِ الْحَجِّ قَاسِرًا بِمَلِكٍ  
يَقْطَعُ مِنَ الْبَدَنِ قَطْعًا بِالْكَسْرِ بَوَالِ قَطْعًا بِفَتْحٍ الْفَاقِ وَفَتْحِي مَا خَرَأْتُمْ بَعْنِي فَوَلَاكِي قَطِيعٌ  
بَعْنِي سُوْرَةِ وَطَنِي سُوْرَةِ أَقَاطِيعُ وَأَقْطَاعٌ وَقَطْعَانٌ بِالْفَتْحِ جَمْعُ قَطِيعٍ سُوْدًا قَطِيعٌ  
مَجْرَأٌ قَطْعًا بِالْفَتْحِ قَطْعٌ أَوْلَانًا سَنَدٌ كَافٌ قَطْعًا أَوْلَانًا سَنَدٌ بَقَالِ قَطْعٌ بَقَالٌ قَطْعٌ  
وَأَنْقَطَعَ بِهَنْوٍ مَقْطُوعٌ بِهَنْوٍ مَقْطُوعٌ عَنْ سَفَرٍ مِنْ تَقْطَعُ وَفَتْحٌ وَفَاتَتْ عَلَيْهِ رَاحِلَتُهُ وَاتَا  
أَمْرًا لَا يَنْدُرَانِ بِحِمْكَ مَعَهُ أَفْطَاعٌ بِهَنْوٍ مَقْطُوعٌ وَبِهِ مَكٌ بَقَالِ قَطْعُ قَطِيعًا مِنَ الْغَنَمِ قَطْعُ  
صَوْتٌ سَلَامٌ كَمَا يَنْتَبِهُ الْيَمَلُ تَقْطَعُ خَرَجَ جَارٌ قَطْعًا نَتَّى الصَّوْتِ بِالْفَتْحِ أَيْ شَدِيدٌ  
الصَّوْتُ فِي صَوْتِهِ تَقْطَعُ قَطَاعٌ تَتَابَعُ أَصْوَاتٌ رَعْدٌ مَقْطَعٌ مُتَقَلِّبٌ فِي دَخْلٍ  
تَمْرٌ بِاسْمِ قَطْعًا دَخْلٌ فِي سَنَةٍ كَمَا دُشْلَرِيكٌ أَوْدَرٌ قَطْعًا وَفَتْحًا بِسَمْعِ الْفَاقِ  
وَفَتْحًا أَوْدَرِيكٌ وَصَوْتٌ أَوْدَرٌ مَكٌ مَقْطُوعٌ سَيِّدٌ فِي الْحَدِيثِ لَيْتَ عِنْدَنَا قَطْعَةٌ  
أَوْ قَطْعَتَيْنِ بَعْضُهُنَّ الْجَرُّ أَوْ قَطْعٌ وَافْتِلَاحٌ قَوْبُهُ مِنْ مَقْلُوعٍ مَعْزُولٍ أَيْ مَقْلُوعٍ بَقَالِ قَطْعٌ

صاحب كتاب طراز حضرت امیر المومنین

لَا يَخُورُ رُتْبَةً أَوْلَانًا قَطْعًا قَطْعُ الْبَلَامِ سَوَاكٌ بِرِجَالٍ قَطْعٌ بِالْفَتْحِ رَحْلَتٌ دَخْلٌ  
مَالٌ عَارِيَةٌ بَقَالِ مَزَا سَوَلُ قَطْعَةٍ أَيْ لَيْسَ بِسَوَلٍ مَقْلُوعٌ قَطْعًا قَطْعًا بِسَوَاكٌ طَاشَتْ دَخْلٌ  
مَدْرٌ مَقْلُوعٌ دَمُورٌ دَخْلٌ جَوْمٌ كَمَا نَوَكَلَهُ فَيْلَكٌ بِاسْمِهِ وَرُكْنٌ مَقَامٌ جَمْعٌ وَفِي سُوْرَةِ الْحَجِّ وَهَلَمْ  
فِيهَا مَقَامٌ مِنْ حُدُودِ قَطْعٍ فَيْلَكٌ بِاسْمِهِ مَقْلُوعٌ وَرَمَقٌ قَطْعٌ وَاقِطٌ قَطْعٌ بِالْكَسْرِ قَطْعٌ وَبِلَا  
أَوَّلِي قَطْعٌ سَوَالٌ وَسَوَالٌ بِسَمْعِ الْيَمَلِ قَانٌ سَابِلٌ فَرَسٌ الْبَدَنِ قَانٌ شَوَالٌ سَابِلٌ وَرَكٌ  
سَوَالٌ الْبَدَنِ وَبِهِ سَكَنٌ قَطْعٌ الْبَدَنِ الْبَابُ الثَّلَاثُ قَانَتْ قَسَمَتْ رَافِعٌ أَوَّلِي قَطْعٌ بِسَمْعِ الْبَدَنِ  
وَقَطْعٌ قَسَمَتْ رَافِعٌ أَوَّلِي مِنَ الْبَابِ الْيَمَلِ قَانٌ قَانٌ قَانٌ بِالْفَتْحِ رَافِعٌ رَافِعٌ قَطْعٌ  
قَانٌ رَافِعٌ مَقْلُوعٌ كَلُورٌ وَفِي الْمَثَلِ حَبِيرٌ الْغَنَمِ الْقَطْعُ وَشَرُّ الْغَنَمِ الْخَطِّ أَيْ الْمَذَلُّ وَالشَّوَالُ  
لَا غَنَمٌ مَقْلُوعٌ بِسَمْعِ الْيَمَلِ مَقْلُوعٌ قَانٌ بِسَمْعِ الْيَمَلِ مَقْلُوعٌ دَخْلٌ لَوَانٌ مَقْلُوعٌ بِالْفَتْحِ شَابِدٌ  
عَدَلٌ بَقَالِ فَلَانٌ شَابِدٌ مَقْلُوعٌ أَيْ رَمَقٌ يَتَقَنَّ بِرَجُلٍ فَنَعَانُ بِالْفَتْحِ وَامْرَأَةٌ قَنَعَانٌ أَيْ مَقْلُوعٌ  
رَمَقٌ أَقْنَعٌ وَاتَا أَقْنَعًا بِاسْمِهِ فَالْدَرْدِيُّ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ أَيْمٌ مَقْلُوعٌ رُوسُهُمْ أَقْنَعٌ بِدَوَانِ  
أَكَا إِلَهِي فَالْدَرْدِيُّ دَخْلٌ أَيْ جَوْنٌ أَقْنَعُ الْبَيْعِ أَقْنَعًا دَوَانِ بَوَيْعٍ أَوْ زَنْدِي حَوْضٌ أَيْ جَمْعٌ أَيْ جَوْنٌ  
أَقْنَعٌ زَيْدٌ أَلَانًا أَقْنَعًا زَيْدٌ بِاسْمِهِ أَلَانِي أَجْمَدٌ أَوْلَانًا دَكَلٌ أَيْ جَوْنٌ صَوْلٌ لَوَانٌ أَيْ جَوْنٌ أَقْنَعٌ  
زَيْدٌ أَلَانٌ وَالْغَنَمُ أَقْنَعًا زَيْدٌ أَلَانِي وَغَنَمٌ أَوْلَانًا مِيلٌ أَلَانِي قَانٌ الْخَطِّ أَلَانِي قَانٌ  
وَقِيَانًا أَسْمَى أَقْنَعُ الْخَطِّ أَلَانِي بِاسْمِهِ حَرَكَةُ الْبَدَنِ قَانٌ دَخْلٌ بِرِجَالٍ قَانٌ وَفَتْحًا جَمْعٌ وَفِي سُوْرَةِ  
فَيْزِرٍ قَانًا أَقْنَعًا قَانٌ مَقْلُوعٌ قَانٌ مَقْلُوعٌ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ قَانٌ مَقْلُوعٌ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ  
كَسْرًا بِقِيَعَةٍ وَالْقِيَعَةُ جَمْعٌ قَانٌ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ قَانٌ مَقْلُوعٌ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ قَانٌ  
بِحَرَكَةِ الْبَدَنِ قَانٌ مَقْلُوعٌ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ قَانٌ مَقْلُوعٌ وَفِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ قَانٌ مَقْلُوعٌ



یعنی آورده **فصل الکافی** بقال ما بالدار کتب ای احد استغون الجمعون معنانه در  
کتب بالضم ثم الفتح ولد نعلب و فی رجل لثم کتبان بالکسر جمعی کتب تمام او لم یقال انه علیه  
حول کتب ای تمام کتب بالضم کتب القدر ای رمت بزدن کتب بفتح سین و در کتب  
کرو معنانه ماء سماء کتب زید الماء کرم و عازید صوبه اغزیه قودی اجدی هو موضع  
من الباشا فان کما عات و کما عات صوب یک جور یا نند اولان ضم ما اخا جلس کتب الخک  
انج اولان بدی کتب ای بالضم بقون بکلیه و معربا چای کتب و کتب جمعی و فی المثل اعلی  
العبد کما اطلب زرا کما کتب ای بر دین و فی بیون کتب ای آله کتب سراج بلکه اولان سوری  
کما کتب عوم جار کتب فکک ای حسن فاکس نکک ای جین یغی قو ز قدی کک  
بضم الکاتبین جبان تبین کتب جبان اولی بضم فور فاق اولی بضم اولی کتب  
کتب بضم جبان یا فدا اولان بارق و فی کتب کتب فیون سرو کتب بضم کما مع فاجعه  
کتب انقباض و انقباض کتب الاسرای قرب کتب زید ای خضع ولان کتب انج اولی  
و بیش اولی کتب اجتماع کتب و کما بلکه باشد بر من و یا بضم یکا اولان کتب فی قال  
فلان احی متخطی کتب بکلیه کتب **فصل اللام** لدی اصراق بضم باقی انج ای  
اقتراق کتب فی کتب عثر صوفی و فی بلدان صوفی طبع بکفی و فی دیک  
در دبی بکتاب التلایه جافدا و بهر دفا اولان صوب یک کتب ای کتب طبع و کتب و کتب  
الطبع از لطعا مؤث کتب بالضم برون اول ظامرا ولان بش او ت و منه قبل الدنیا  
لعاء ابو کربا یکنی لعاء کلاء ضیف در کتب سراب تلعلع من الجوع ای تشو  
بضم جاعری و الکلب لعیو جافدا و رسالعلو صق تلعلع صق تلعلع باشد و کتب

[illegible]







[illegible][illegible]



وَقَدْ عَلِمْتُ رَوِيَهُ قَوْمٌ تَوَقَّعُوا نَبِيَّكُمْ وَاسْتَبْطَعُوا اسْمَ تَوَقَّعَ مَكْتُوبٌ شَيْءٌ لَمْ يَنْبَغِ  
تَوَقُّعُ أَيُّ مَذَلٍّ تَوَقَّعَ بَلَاءُ تَشْتَرِكُ فِي تَوَقُّعِ قَدَحٍ وَجَانِ بَلَكٍ بَلَكُوا بَلَكَةً  
بَلَكًا سَكَنَ تَوَقَّعَ أَيُّ حُدَّةٍ تَوَقَّعَ طَوَّارٍ بِطَرِيقٍ قَالَ إِنَّ عَمْرًا مَثَلُ الْحَارِ الْمَوْقِعِ النَّظِيرِ  
لَا يَجُزُّ مَثَلًا إِلَّا إِذَا فَرَّبَ تَوَقَّعَ لَنْ بَلَكٍ دَفَنِي تَوَقَّعَ بَلَكٍ فَنَادَى وَكَيْفَ وَفَرَسَ وَكَيْفَ  
أَيُّ صُلْبٍ تَشْتَرِكُ فِي بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ بَلَاءٍ  
مَعْدَنَ أَيُّ اسْتَدْرَكَ لَيْسَ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ بَلَاءٌ  
فَرَّبَتْ وَكَعْنَةُ الْهَيْتَةِ وَكَعْنَةُ الْهَيْتَةِ وَكَعْنَةُ الْهَيْتَةِ وَكَعْنَةُ الْهَيْتَةِ وَكَعْنَةُ الْهَيْتَةِ  
مَنْفَعَةُ الْحَقِّ تَشْتَرِكُ فِي كَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ  
مَا يَكْجَعُونَ تَشْتَرِكُ فِي كَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ وَكَيْفٍ  
تَجْعَلُ أَيُّ بَعْدَ نَوْمٍ حَفِينَةٍ مِنْ أَقْلٍ الْبَلَاءِ تَجْعَلُ الْبَلَاءِ وَفِيهِ الْبَلَاءِ وَفِيهِ الْبَلَاءِ  
وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ  
إِعْرَافُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ وَكَسْرُ الْبَلَاءِ  
الْبَلَاءِ كَانَتْ تَحْتَ بَعْضِهِمْ بَعْضًا مَبْرُوحًا وَبَعْضُهُمْ بَعْضًا مَبْرُوحًا وَبَعْضُهُمْ بَعْضًا  
إِنْ هَذَا فِي صُنْفٍ وَدَوَّكُمُكَ مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا وَدَوَّكُمُكَ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ  
أَسْرَعَ مَطْلُوعٌ بِرَسَبٍ جَوْقٍ نَظَرُ بَلَاءٍ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ  
أَيُّ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ مَبْرُوحٍ  
بَعْضُ الْبَلَاءِ وَفِيهِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ  
أَجَبِي وَكَسْرُ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ الْبَلَاءِ  
مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا مَبْرُوحًا

[illegible]



قصی

حِينَ أُخْذَتْ بَلْعَتْ رَأَى الْبَلْعَيْنِ بَالِغَ زُبْدِهِ أَمْرُهُ أَيْ اذْهَبَ يَقَعُ فِيهِ بَلْعُهُ كَمَا بَيَّنَّا إِبْلِسَ  
 مَعِشَتُ بَلْعٍ زُبْدٍ كَمَا أَيْ أَكْثَرُ بِهِ الْعِلَّةُ أَيْ اسْتَدَتْ بِالْقَاءِ أَلْفًا بَعِيًّا بِأَوَّلِهِ لَمْ يَتَوَخَّ  
 الْقَوْمَ بِأَحَدٍ مِمَّنْ قَتَلَهُ أَيْ لَا يَتَمَنَّى وَبِقَالَ أَصْلُهُ يَتَمَنَّى مِنَ الْبَيْتِ مُغْلَبٌ مِثْلُ جَذْبٍ وَجَبْدٍ  
**فصل الثاني** في شغل شول كه در كنجي يا تكلم ايله در شله نه خمر بكن ايلمه قه افطراب  
 ايلم كلامه بيان ايلمه قال الشارح وعرض عرض الاورد المفعول بفتح راءه نلقى ايشه في شرفا  
 من الباب الثالث شغل خمر ما افاجندن سا فطاولوب نكسر اولان خمر سائمه باشه هر فن  
 من الباب الثالث شغل طالع باشه ثمت الثوب اى قبضته فبقا **فصل الدال** دايغ زب  
 ايا بدو بخاودو باء وديباغا جلدى طامرايكن اوكله بائ ودي اوچي بائ وفي الحديث  
 وديباغا طيور كما والرباغة ايضا يد تبح به يقال جلد في الدباغة وكذلك كدبغ والرباغة بكسر  
 الدال في الثالثة تقول ابغث الجلد فادبغ فوما يابغ اذ هو جمع دمنه ومعنا يابغ يابري  
 حتى ياربق بينه يشده دامو يتنبه يربق **فصل الهاء** روى بفتح الهاء والدال  
 وبسكون الدال هو ودي يابقي ودي وفيل شدي بعينه زباوه صوبق يابقي روى ودي  
 جمع رويغ احمق روى بفتح الهاء والهاء طين رقيق ارضه المظلم الارض ارضها اى اقلها  
 وباليغ ولم يسيل ارضه زبدي عمرو ارضها بعد طروى فغيب شد ايمق ودي طيلدى  
 يقال اغتم الغوم حتى ارضه طوا ارضها بعينه پرى فانه يلم حتى يابغ يابغ بشد يلم  
 بضم الهاء وسكون السين وفتحها بكن رسا ياكسر ووا بكن يعلجى ايب رخرط  
 عيش واسح اولق رفع او جوزنق وكنش كل رفع عيش رفاعة زبوك عيش  
 كلش اولدى شجى باه نكلم انه عيش رافع وكر فصح اواس طيب رفاعة شجى  
 الهاء وخفيف الياء وسعت اوزنه اولق عيش اركا وارضها بمعنى ملك











تَأْوِيلُ جَمْعِ اِيْلِكُ تَأْوِيلٌ وَابْتِلَافٌ جَمْعُ اَوَّلِيٍّ وَجِيْرُكَ وَفِي الْقُرْآنِ لِابْتِلَافٍ قَرِيبٌ اِيْلَانِهِ  
يَقُولُ لَمْ اَمْلِكْ اَصْحَابَ الْغَيْلِ لَوْلَا اَنْتَ مَرِيئًا مَكَّةَ وَلَوْلَا اَنْتَ قَرِيبٌ رَحْلَةَ النَّشَاءِ  
وَالْقَيْفِ اِيْ لَجَمْعِ قَرِيبٍ بَيْنَ اَلرَّحْلَتَيْنِ اِذَا فَرَعُوا مِنْ دُونِهَا اَخَذُوا فِيهَا وَحَذَفَ الْوَاوُ  
الْعَاطِفَةُ مِنَ ابْتِلَافِهِمْ كَمَا حَذَفَتْ مِنْ قَوْلِكَ كَذَا اِيْ كَذَا وَكَذَا اَنْتَ بَدُونَ اَنْتَ جَمْعُ الْاَلْفِ  
وَبَيْنَ النُّونِ وَاتُوفٍ بِالْفَتْحِ عَمِيٌّ اَنْتَ اَوْ لَمْ يَكُنْ رِيْدًا اِيْ ضَرَبْتَ اَنْتَ اَنْتَ الْمَا زِيْدًا اِيْ  
بَلَغَ اَنْتَ اِذَا دَخَلَ اَلدَّرِيْخُ رَوْفَةً اَنْتَ بَيْنَ الْاَلْفِ وَالنُّونِ اِذَا لَمْ يَزِدْ اَوْ اَقْدَمَ اَلدَّرِيْخُ  
اَنْتَ زِيْدٌ مِنَ الشَّيْءِ اَنْتَ اَوْ اَنْتَ بَيْنَ النُّونِ فِيْهَا اِذَا اسْتَشْكَنْتَ عَيْنَ حَارِثٍ لَمْ يَزِدْ اِيْ  
اَنْتَ الْبَعِيْرُ اِيْ اسْتَشْكَيْتَ اَنْتَ مِنَ الْبَيْتَةِ فَلَوْ اَنْتَ بِالْقَصْرِ وَفِي اَلْطَّبَقِ اَلْوَيْسُ كَالْبَعِيْرِ  
الْاَبْيَضِ اِيْ قَبْلَ اِنْعَادٍ وَاِنْ اَبْيَضَ عَلَيْهِ فَحَمِيْرٌ اِيْ اسْتَبَاحَ وَذَلِكَ لِلْوَجْهِ الَّذِي هُوَ ذُو اَلْمَنْفَعَةِ  
اِسْتِيْنَانٌ وَابْتِيْنَانٌ اِبْتَدَا اِيْلِكُ اَوْ لَمْ يَزِدْ بَشَلْحِيْ قُلْتُ كَذَا اَنْتَ اَوْ سَالِفًا وَفِي سُوْرَةِ  
مُحَمَّدٍ مَا دَا اَقَالَ اَنْتَ عَابِدَةٌ بَعْنُ بَلَا اِيْقَالَ اَبْنُ الْدُرْعِ عَلَيْهِ مَا لَمْ يَسْتَمِ فَاَعْلَمَ اِيْ اَصَابَتْ  
اَنْتَ تَهْوُوْنَ عَلَيَّ وَزَنْ مَعُوْثٌ **فَعَلُ النَّفَا** كَحَفَا اَرْغَفَانِ اَحْوَزِيْدًا بِالشَّيْءِ اَحْجَا فَا  
اَرْغَفَانِ وَبِهِ مَكَّ اَشْرَفَتْ اَلنَّعِيْمَةُ اِثْرًا اِيْ اَلْفَتْحَةُ بَعْنُ اَزْدُرْدِيْ وَفِي سُوْرَةِ الْوَاقِعَةِ اَنْتُمْ  
كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُشْرِكِيْنَ تَكُوْنُ مِلَالُ اَوَّلِيٍّ وَرَدِيْ بَابِ اِتْلَافٍ مِلَالُ اِيْلِكُ مَتَلَقٌ مَقْلَدٌ  
بَعْنُ مَرَكَّةَ مَتَلَكَّةَ مَتَلَا فَمَا لِيْ جَوْنٌ تَكُوْنُ اِدْجِي تَقُوْهُ مَقْلَدًا تَقُوْنُ اَلرَّحْلَةُ تَقُوْنُ  
اِيْ فَا حَارِثًا خَفِيْفًا فَلَوْ تَقُوْنُ سَكُوْنُ الْفَاقِ بِشَيْءٍ يَكُوْنُ تَقُوْنُ اَلرَّحْلَةُ تَقُوْنُ  
بَيْنَ الْفَاقِ اِيْ فَا حَارِثًا فَا تَقُوْنُ تَقُوْنُ بِسُكُوْنِ الْفَاقِ وَتَقُوْنُ بَيْنَ الْفَاقِ وَرَدِيْ  
تَقُوْنُ زِيْدًا تَقُوْنُ سَكُوْنُ الْفَاقِ اِيْ فَا دَقَّةٌ بَعْنُ بَوْلَدٍ مِنَ الْبَابِ اِلَيْهِ **فَعَلُ الْجَمْعِ**  
جَاءَتْ اِيْ فَرَسًا جَاءَتْ جَاءَتْ اِيْ دُكْرًا بَعْنُ قُوْقُدِيْ يَحْوُوْنُ خَابًا قَلْبَتِيْ يَحْوُوْنُ

استیناف

فَعْلُ انشاء

جای

جاء فامسها فحرف به الحاء انا الله فبم يبرز في بقال فاربه و دانه يعني يقين اول  
الحرف معارب بقال سبل محي ان بالضم اذ اخر و كسر شي و دهم به الحاء ان بالضم  
نوت بقال نوت الحاء اي يذهب بكسر شي الحاء بوزن من يحذف راءه و دهم  
الحاء بالضم استلاد ان بطن بوزن من يحذف الحاء بالضم بين الله  
والدبنة و هي مبقات اعلا الشام و ان اسما مبعوثه فالحرف السبل مملو سبت  
جحفه ححف السبل ححفه مكنه مالباب الحاء ححف مكنه جحف فيه اجدان ححف  
جحف او ركنين شراب جحف مكنه كافر اولق يعني ستره ايلك و كسر  
نمك ايلك و كسر الحديث لا جحفوا بشيء الله نه جحف بالضم قصير غلط جحف  
قطع جحف اخذ كسر حرف زيد الشامي جحف قاله فبم يذهب او جحف او كسر حرف  
سبل بقدر في سبل او بدعي في سبل و كسر حرف في كسر و سبل جحف بالضم  
اي يذهب بكسر شي في سبل مكن و بوزن من جحف نوت عام حرف بالضم  
طواسك كسبت في جحف بالضم و كسر يو ك كسرت و جحف و جحف و جحف و جحف  
الحق طار نوت الحق و مقدار في جحف جحف زيد اي جحفه جحف السبل  
فالجحف اي قلعه فاقطع جحف بالضم جحف جحف بالضم و كسر فبم يذهب  
قابه و اسما فبم جحف بالضم فاجلن او كسر في قوش جحف نبات يا بس جحف  
ارفع من جحف جحف بالضم و جحف بالضم فبم يذهب من الباب الحاء جحف فو رفق  
جحف بالضم حروف و فو رفق بقال جحف الطين عن يادس الله ان جحف بالضم فانه  
يا بس باربع جائفه جائفه يعني قوفه جائفه باربع جائفه و كسر الشئ اي  
قطعه و استار فانه يعني دبسن قوفه دم كوكه كسدم جحف جحف جائفه جائفه







مَحْمُودٌ حَقُّوهُ حَقًّا اَطْفَوْا بِهِ وَاِسْتَدَارُوا فِي النِّعَمِ وَشَرُّ الْمَلَائِكَةِ حَافِئُونَ  
 مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ حَذَّ بَابِي حَقًّا بُوْرُ مَكِّ او كَلِمَةُ بَابِي حَقِّينَ بُوْرُ مَكِّ حَقٌّ رَأَيْتُ حَقُّوفاً  
 بَابِي بَعْلَمَنْ بَعِيدٍ اَوْلَدِي مِنَ الْبَابِ الْثَّانِي حَقٌّ زَيْدٌ رَأَيْتُ رُبَّ حَقًّا اَحْفَاءُ بَعْنِ تَبْرِشِ  
 اَيْلَدِي او كَلِمَةُ بَابِي حَقًّا قَبْلَ جَانِبِي حَقِّفْ بِالْكَسْرِ اَكْثَرُ ثُمَّ حَقَّاقٌ وَاقْضِ حَقَّاقٌ عَلَى اَقْصَى  
 التَّمَلُّكِ وَالْمَلَالَةِ اَخْرُجْ بَعْنِ اَلْمَلِكِ حَافِئٌ اَلْكَلْبِ وَكَذَلِكَ بُوْرُ مَكِّ اَبُوْرُ مَكِّ اَحْقَاقٌ وَبَارِ  
 عَادُوْهُ النِّعَمَ وَادْكُرْ اَحْقَاقًا اِدَادُكَ رَقُوْمُهُ بِالْاَحْقَاقِ حَلَقٌ وَخَلَقُوْهُ اَنْدَاجِكُ  
 اَكْبَحُ بَابِي اَحْقَاقٌ وَخَلَقَ حَلَقٌ وَحَلَسَ اَنْدُوْرُ مَكِّ حَلَقٌ بِالْكَسْرِ تَمَلُّكٌ حَالِئُهُ مُعَايِدُ  
 حَالِفٌ تَعَايِدُوْهُ الْحَدِيثُ اَنَّهُ وَهَاجِلٌ بَيْنَ قُرْبَيْشٍ وَالْاَنْفَارِ اِي اَنْ يَبِيْنَهُمْ بَعْنِ اَوْ تَالِيَهُ  
 قُرْبُ اَسْلَقَ قَلْبِي بِيْرُ بِيْرِيْلِهِ قُرْبُ اَسْلَقَ اَيْلَدِي حَلَسَ اَلْكَلْبُ اِي حَبِيْدُ اَلْكَلْبِ وَفَضِيحُ اَلْكَلْبِ  
 اَحْقَاقٌ اَبَا قَلْبِي اَكْثَرُ حَقِّفْ سَلِيْمٌ وَمُسْتَقِيْمٌ وَفِي النِّعَمِ اَبْرَ اَيْمِيْمٌ صَحْبٌ حَقِيْبًا حَقِّقْ  
 اَلْمَجْلَى عَلَى اَلْحَقِيْبَةِ حَقِّقْ اِي اِحْتَسَنْ بَعْنِ سُنَّتْ لَنْدِي حَقِّقْ اَحْتَسَلِ الْاَصْنَامَ وَنَعْبِدْ  
 بَعْنِ يُوْنُسَ دَنْ اَبِيْ لَدِي وَتَوَعَّبَاوَنْ اَيْلَدِي مُتَحَقِّقٌ حَقَّةً عِبَادَتِ اِدْبِي حَاقٌ حَابِيْتُ حَاقًا  
 الْوَادِي اِي حَابِيْنَا اَلْحَوْفُ اِي تَقْصُصُهُ بَعْنِ يَنْسَلِدُ حَقِيْنٌ حَوْرٌ وَطَلَمٌ مِنَ الْبَابِ الْثَّانِي **فَعْلُ**  
 حَذَّوْهُ بُوْرُ فَلَئِنْ حَذَّوْهُ بَرَّ مَقْلَمِيْلَهُ طَافُ اَتَمَّقْ حَذَّوْهُ مَعْلَمًا بَعْنِ حَبِيَانِ وَطَافُ  
 اَحَقَّ اَلَّتْ حَذَّوْهُ نِيْزَ لَكِنْدَانِ طَافُ اَسْتَدْرَسَ اَسْتَدْرَسَ حَذَّوْهُ بِالْفَتْحِ وَكَثَرَتْ يَلِيْنُ مَشْرِ  
 يَعَالِ اَلْتَّمَرِ حَذَّوْهُ اَلْقَابِيْمُ مَحْذُوْهُ بَسْتَانِ وَطَرِيْنٌ مَحْزُوْفٌ بِكَسْرِ اَلْيَمِ اِحْبَسْ بِيْرُ دَكْرِشِ  
 سَنَسْ حَزُوْفٌ حَمَلٌ اَلْنِيْ اَبْلَقُ تَاكِ حَزِيْنٌ كُوْرُ حَزِيْنٌ كُوْرُ يَغُوْرُ وَوَقْدُ حَزِيْنًا  
 اِي اَصْبَابًا مَطْرُ اَحْزَبِيْنِ وَحَزَّوْهُ اَلْاَرْضُ فَضِي حَزُوْفُهُ بَعْنِ يَزْ كُوْرُ يَغُوْرُ يَشْدُو  
 حَزَّوْهُ اَلْتَّمَارُ حَزَّوْهُ اِي اَجْبَسْ بَعْنِ جَسَلُهُ وَكَثَرَتْ اَوْ كَلِمَةُ بَابِي حَزِيْنٌ حَزُوْفٌ بَعْنِ

[illegible]











وَأَرْبَعًا إِلَى خَمْسَةٍ أَلْفًا تَرِينَ وَأَكْرَفَتِ الْأَرْفَافُ إِذْ اخْضَبَتْ وَهِيَ أَرْفَقُ زَيْفَةٍ تَنْشُدُ بِوَدَّ  
الْبَاءِ **فَعَدَّ الرَّاءُ زَيْفًا** يَرُدُّ مَكَدَ الْأَرْفَقِ التَّجْزِأَ إِزْخَافًا طَوَّارٍ يُوْرِلُّ مَزَاجًا  
بِلَانٍ يَرُدُّ مَوَاضِعَ زَخْرَفِ الْقَتُونِ وَأَوْدَرَهُ الْقَتُونُ سُرْمًا لَمْ يَسْهَ سُرْخُوفُ  
مُرَبَّنِ الْأَرْفَقِ فِي الْمَشْرِائِ رَافًا يُوْرِكُهُ سُرْمَتُ الْبَلَكِ زُرُوفٍ وَنَزْرَافٍ سَرِيحٍ  
زُرُوفٍ أَلْجَرُحِ زُرُفًا بَغِيحٍ أَلْمِ أَيْ غُلَّةٍ بَغِيحٍ جُرْحٍ يَزِيدُ وَيَبَارِزُ أَوْ كَلْدٍ وَغُلَّةٍ  
فَكَمَّ وَدَجِيحٍ بَابِدَنَ زُرُفًا جَمَاعَتِ زَرْفٍ بِالْفِمْ قَتْلُ الْبَلَكِ مَكَانُهُ إِزْخَافٍ سُرْمَتُهُ قَتْلُ  
الْبَلَكِ زُرْعَانٍ بِالْفِمْ قَاتِلُ زُرْعَتِهِ بِالْكَسْرِ فَصِيحَةُ زُرْعَانٍ وَسُخْنِيَانِ الْبَلَكِ رُطْمٌ فَلَكَ  
زَرْفٌ وَاسِعٌ كَوْنُ كُلِّكَ زَرْفٌ فِي حَرْفِهِ أَيْ زَادَ مِنْ زَرْفٍ رَغِيْبٌ زَرْفٌ بِالْكَسْرِ فَوْشٌ  
يَلِكُمُكَ زَرْفَتُ الْعُرْوَسِ أَعَادَ زَرْفًا وَزَرْفًا أَيْ أَرْسَلَتْهَا إِلَيْهِ أَوَّلَهُ بَابُ  
إِزْخَافٍ وَارْتِفَافٍ زَرْفَافٍ مَعْنَاهُ دَرَمَزُفٌ بِكَسْرِ الْبَاءِ شَوْلٌ مَحْفُودٌ مَكَانُ الْوَلِ  
الْجَنَّةِ لَكِنْ قَوِيَّةٌ لَمْ كُوْنِكُوْبُهُ كُوْنُدُ زَرْفَةٍ زَرْفِيْنٌ سَرِيحٌ زَرْفِيْنٌ سُرْمَتُهُ يُوْرِكُ  
مِنَ الْبَابِ النَّوْءُ وَهُوَ سُورَةُ الصَّافَاتِ فَاقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِيدُ قُوْنُ إِزْخَافٍ يَزِيدُ يُوْرِكُمُكَ  
زَرْفُفٌ حَسْبُ التَّرَجِّعِ يَزِيدُ الْبَلَكُ وَصِرَافٌ حَفِي يَزِيدُ صَوْتُ الْبَلَكِ أَعَارُجُ الْجَنَّةِ  
زَرْفَافٌ وَزَرْفَافٌ صَوْتُ الْبَلَكِ يَزِيدُ الْبَلَكُ وَصِرَافٌ يَزِيدُ الْبَلَكُ يَزِيدُ الْبَلَكُ يَزِيدُ الْبَلَكُ  
طَوَّلَتْ مَكَانَ زَرْفٍ جَمْعُ إِزْخَافٍ قَرِيبُ الْبَلَكِ زَرْفٌ وَزَرْفٌ بِالْفِمْ قَرِيبَةٌ وَمَنْ لَمْ يُوْرِكُهُ  
زَرْفٌ إِزْخَافٌ الْجَوْنُ اسْمُ رَوْحٍ سُورَةُ سَبَأٍ وَمَا أَقْوَاكُمُ وَلَا أَوْدَكُمُ بِالْحَيَةِ تَقَرُّهُ  
عِنْدَنَا زَرْفٌ أَيْ إِزْخَافٌ بَغِيحٌ تَقَرُّهُ زَرْفٌ كَيْفَ تَكُونُ لَكُنْ يَزِيدُ لَكُنْ زَرْفٌ وَزَرْفَانِ  
جَمْعُ وَهُوَ سُورَةُ مَوْدُودٍ زَرْفٌ مِنَ الْكَبِيرِ زَرْفٌ وَزَرْفٌ وَارْزُفٌ تَقَدَّمَ الْبَلَكُ يَزِيدُ  
فَقَتْنَا إِزْخَافًا اسْتِجَالًا وَتَقَدَّمَ بَعْضُهُ سَبَبٌ فَلَكَ سُرْمَتُهُ الْبَلَكُ إِزْخَافٌ

1

[illegible]



اكنه ناصية نك كليس اق اوله اصبه دبره اول انه سفين خرام الترخل بعين يون قولك  
 سنيته اورلش سنيته الخوض سنا وانسفته اسناقا اورمك و طو قمن اولك باث  
 سنيته اندوا اسقا بلماق در دعي باث سنيته بالبع دوا و طير معون بعين بر سنيته  
 قارند رلش سنيته بالضم بر قبضه و و الحد بن كاتما اسق و جهه اي نغية فلما در طيلد  
 بشو غنير تغير اسقا سنيته نظر وحدت نظر قال الشبي كرم ان يسق النظم  
 اما تيه وابته سنيته ردي و حقيقه و الحد بن ان الله تحت معالي الصور و يكم سنيته  
 او اجن فورجه سنيته تابع اولق ارشد رين سنيته ردي و حور سنيته و يبرج سنيته  
 بمان طبراق سنيته ميثاق طبراق قلدر بر جل سنيته انخل الترفيق و طير بعين  
 اون الك سنيته او اورنا سنيته سنيته و سنيته سنيته البين سنيته ادي  
 سنيته اولك بادن سنيته كخنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته الكلي  
 و بو كلي اسقا سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته الباب بضم الهمزة والكاف و سنيته  
 الفاد بواشك سنيته الارفي سنيته سكون اللام ارضي دور لشم اولك باث  
 سنيته ارضي دورا ليك الت سنيته سنيته اللام بجم اولك بادن سالي و سنيته  
 سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 بعين سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 التخر سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 و سكون الحاء و سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 اسنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته

نقد

بر بخت

بر باشد و كمو در لشر كوا بخله و طاشله ساق دبره سنيته سنيته سنيته  
 بالبع و القم مرض مال و ملاك مال بقال وقع في المال سنيته اي موت ساق سنيته  
 اي ملك اساق التخر اي ملك مال سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 قاج كرو سنيته كرو سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 و اسياق سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 قاج سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 اي سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
 دبره سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته سنيته  
**فصل الشين** شافه اسق قد مدح و ج ايلين جيان شين رجلا شافا  
 بعين الهمزة ايا غنله جيان جين من الباب بالهمزة شين سنيته سنيته  
 جمع شرف علو بعين بوج اولق مكان عال قال الشاعر اقود للشرق الترفيع جاري  
 اي اقود جاري الى المكان العالي لا ركب من شرف عال شرفه شرقا سكون  
 الهمزة شرف فلما ثاب اولق دني مكانه اولك باث شرف زيد شرافة فهو شرف  
 اليوم بعين بكون زيد بوجه و شرف من قليل اي سنيته شرف سنيته  
 مكيب اشرف اي عال اولق شرفا بعين الشين و سكون الهمزة او طوبى شرفه  
 القصير بالضم الهمزة سكون جمع شرف زيد بكمه اي عددا شرفا اشرفت عليه  
 اخرا قانعا ردون طلوع اليك نظر اليك شرفي نظر اليك مكان عال شرف  
 بوجه بر لشت رقت التخر شرفه اشرف اولق شرفه اشرف شرف  
 اشرف شرفه اي اشرفت عليه اشرف شرفه اشرف اشرفا اشرفا اشرفا



توب يا شفي قاله روي بفق شريف بالسر اكن بهر اندر ك طوبل وكثير اوله  
 شريفت الذي اى قطع شريف باق شارون ايب وسبه ك شريف اى اى  
 اضلاع شريف اى بيق بايس شريف البعير شريف اى اى قلقدن فرودى اوله  
 شطف محسن طارن وشدة شطاف بالبع شطف معناس شطف  
 السلام اى دخل بين الجلد والحم شطف بفتح الشير وفتح العين طارن يا شفي شطف  
 بفتح عين وشعوف بالضم وشعاف بالسر جمع شعاف ساج شعاف بالسر  
 وشعوف بالضم طارن يا شفي شعاف طوبل اى شطفه اى شطف محسن شومك  
 كوكله يا قدى ابو زيد اى كوكله مريض ايلدى من الباب الثالث ثم الحنة سورة  
 يوسف قد شطفه اى بطنه اى دخل حب يوسف باطنه شطف بكرا  
 بعلم الشين فهو شعوف حرجى فليش شعاف بالبع اى كوكله التند اوله ورد  
 دى شطاف قاتل بع كوكله قايه بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 شومك شعاف اى التند كوكله بيشدى من الباب الثالث وروى يوسف  
 قد شطفه اى شطف بالبع رقيق شطف بالسر زياق وروى وشوفان  
 من الباب الثالث شطف عليه ثوبه شعوف اى رقى حى يرخلو من العال  
 توب شطف بفتح الشين وكسر تاس رقيق شطف حى شعوف اى شطف بفتح الشين  
 من الباب الثالث اى شطف تفصيل اى اى اى شطف شوف فلان بفتح السان  
 شيف اى بوز اى شطف بالبع ثم التند بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 روى شطف جناق باق فلان شوف باق الا اى شريف كى شطف  
 جناق باق فلان شوف كى اى شطف الشاه شطف اى شطف بفتح الشين

ارن لندى اوله باق شطف الكم بومنايه ورششف بالبع ثم السكون قرط اعل  
 شوف جمع شيف كوكله دقق ششف كوكله دقق ششف بفتح عين بفتح ايلك  
 وروى باق ششف بكسر النون بفتح الشين اى اى ششف ششف اى اى ششف  
 النون اى شطف البعير اى شطف بفتح الشين وفتح النون وششف بوز بوز بوز  
 اى طوبل وروى سورة الحديث اى من قوم ششف ششف ششف اى ششف اى ششف  
 بعين بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 شوفت المروء اى ششف بفتح الشين وفتح المروء ششف ششف اى ششف  
 بعين بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 يا قدى بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 من الشطوح اى شطف ششف وشف اوله ششف القوم بفتح الشين وكسر الباء وششف بوز  
 طبعه ششف الذى ششف لهم بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 اى ششف عليه بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 طوبل بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 وششف بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 ششف اى ششف بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 اى بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 ايلين عورت ششف محسن اى بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 بفتح عين بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 الكهف بين الشدقين معاودة بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز  
 بفتح عين بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز بوز















بنیال نعم  
عونک ای

سَنُفِ بِفَتْنٍ جَمْعُ الْفَتْنِ الْأَسْرَى اخذته بعنف اعنتت الارض اي كبرتها ففتنت  
تغيب بعن عاز كند من وطعن اي كبر عنتوا ان الشئ اوله يقال موه عنتوا ان شابه اوله  
عوف بال بعن قال وثان بعن كلك وثالث عاف الرحيل الطعام والشراب بعافه عافا  
بالسر كبره سور و كبره عدي و اجبري عنت التلميم عينا بالسر قوت كبره ياتبع من  
او جه من من الباب الثاني عافيت متكهن بعن كامن عافيت التلميم عينا اذا كانت  
خوم على الماء او على الجبن و ثمة دولا عافيت عريفه عافيت و كبره عوف من الابل  
الذي يشتم الماء فيدعه وهو عافيت **فصل الغيب** عذاف بالضم قوت عوف عذاف بالسر  
جمي اعنتت الران فاعاد اي ازلته على وجهها عذاف ازلها اي كبره وارسال اي كبره  
اعنتت القيا والشكة على القيد اخذافا صيد او زنه ازا به قدي و في الحديث ان قلب  
المؤمن اشد ازاله فاعاد من الذنب يضيئه من العفوف رحمن تغدق به طريفي بدافله  
كثير احاف عرفت الماء يبدى عرقا اليه فوالدم من الباب الثاني اخذ عرفت من الماء اعنتت افا  
فوق او خلق عرفة بركن او خلق عرفة بالضم او جلد المشي صودة سورة البقرة الا من  
افترق عرفة بريد عراف بالسر جمع دني كبره عاف بعن بيوك كبره عرفة بكرة الم  
قوت عرفت وقوت عرفت الكت بعن كبره عرفة بالضم عليه بعن جاز كان عرفت بعن الماد و فها  
وسكونا عرفت بعن المجمع و في سورة سباء و فها عرفت عرفت آتونا عرفت عرفت  
وعظفون كبره ك و كبره ك و عرفت ك عرفت قولنا عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت  
اولق دني قرا كبره ك و عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت  
اي كبره ك و كبره ك و عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت  
اولق عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت  
اي كبره ك و كبره ك و عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت عرفت

عظف

عظف و عطف و عطف في تكبر ك اي كبره عطف بالضم عطف كبره عطف عطف عطف  
قن عطف الشئ عطف عطف اي كبره عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
شئ الجون عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
عطف بالغا ليد عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
عطف عطف كبره ك فم المير عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
تغيب كبره عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
قوت عطف كبره ك او زنه او لان قاب فله عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
و ثمة عطف اي عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
و عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
سبيل فافق عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
و قوت عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
سريع العذ و عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
قوت عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
قوت عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
اي عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف  
و في الحديث ان قوما شكوا اليه و باء ارضهم فقال لهم كبره عطف عطف عطف عطف  
اخبط عطف اي خالطها بعن كبره عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف عطف

عطف



۵۷

در سه بزدلی متعین اولدی اَقْنَتُ الدَّجَانَةَ اِنْدَانَا نَافُطُکْ بمرده منقطع اولدی  
دخی قاریند جمع اولدی قَفَقْ صُوقْدَنْ دَنَرْمَکْ اَقْلَنْ سَتَشَرْ قَلْدَ بِالْقَمِ طَهْ بَعْدَ  
دُکْمَ بَاشْ دَنَی دَرِی قَلَنْ قَلْدُ کَسْکِ مِنَ الْبَابِ الْاِثْنَاءِ قَلْتُ السَّيْنَةِ کِی رَفْتَلَمْ اَقْنَفْ  
قَفَا بِ اَنْ قُتِیْنِ کَجَاعَتْ وَطَائِدَ وَقَطَعَهُ وَجُوعُی عِوَر لَوِیْلُوتْ اَقْنَفْ قَوْلَا قَلْمِ  
مَعْنِیهِ وَخَلِیْطُ قَفَا دُکْمَ قَفَا بِ بِالْقَمِ بَرْنَهْ بَیوُکْ قُوتْ بِالْقَمِ قَوْلَا طَوُکْ بَعَارُوسْ  
دخی رَقَبَهْ قَانْ جَبَلْ مُجَبَّلْ بِالْاَرْضِ قَانْ اَنْتَهْ لَمْ یَلِجْ قَانَهْ جَمِی قَفْتُ اِنْشَاء قَوْفَا اِیْنَهْ  
اَویدم اولکه بایندر **فصل الکافی** کَنْتَ کِسْر الکافی و سکون التاء و کَنْتَ یَفْعُ  
الکافی و کسر التاء یا یُفْعِلُ اَنْتَ جَمِی کَنْتَ بَعَثْتَنِی بِاِقْبَ یا یُفْعِلُ لَوِ کَنْتَ قَبُو دُمرِی  
دخی سَحْرَ یَعْنِ بَیْنِ دُکْمَ کَلْدَ اِنْجَمَکْ کَرَنَافْ یا کسر جَبَلْ بَعِ اِیْبَ کَنْتَ بِهَر کَنْتَ اِلَیْ  
اَرْدَهْ بَعْلَمَنْ مِنَ الْبَابِ الْاِثْنَاءِ کَفَانَتْ فَالکْ اَوَلَنْ کَشِیْنِ عَلِیْطُ بَشِیْ بایندر کَرْنَهْ  
قُطْنِ بَعْنِ بَشِیْقْ دخی مَرْتَبَ یَنَافِ کَنْتَ جَمِی و کُتْ قَطَعُ دُخْ سَوْرَهْ بَیْ اِسْرَائِلْ اَوْ شَطُوطْ  
عَلِیْنَا کَسَا مِنَ السَّمَاءِ قَالِ الْاَفْعَلُ مَنْ قَرَأَ کَسَا مِنَ السَّمَاءِ کَوْنُ جَعْلَ مَعْنِیهِ دُوسْ  
قَرَأَ کَسَا یَفْعُ السَّیْنِ جَعْلَ اَجْعَا کَسَ بِالْفَتْحِ کَسَمَ تَنْسِیْبِ تَقْطِیْعِ کُتْ کُوشْ  
دُوسْلَمَنْ اَوَلکه بایندر کَنْ اَللّٰهُ الشَّمْسُ کَسَ کُوشْ دُوسْ اَوَلکه بایندر کَنْتَ حَالْ  
الرَّحْلِ اِی سَاوَتْ یَعْنِ قَا یا یَتَلَوْ اَوَلدی دُجَلْ کَا شَدَّ اَلْبَالِ اِی سَبِیْ اِلَیْ کَا شَدَّ الْوَعْدِ  
اِی جَبُوسْ الْوَعْدِ دُخْ اَلْمَدَّ اَرَسَا وَاَرَا کَا اَدْ اَطْوَسَ مَعَ خَلْدِ کَنْتَ اِجْمَعُ اِیْجَ بَاشْ  
اَلکَنْتَ وَتَكُنْ اِجْلَمَنْ تَكُنْ اَلْبَرْقُ اِی مَلَأَ السَّمَاءَ یَعْنِ شَرِکْ کُوشْ لَوِ دُوسْ  
کَا شَدَّ بِالْعَدَا اِی بَاوَا بِهَر یَعْنِ رِیْوَعْدُ عِدَاوَتْ اَلْاَمَارِ اِیْدِیْ دُیْقَالْ کُوشْ شَنْتَهْ  
مَکْدَ اَفْتَمْ اِی لَوَا اِکْمَنْ عَیْبَ بَعُودْ کَمِ بَعُوضْ اَشْفَ قَلْتَانْ اَوَلِیْسَ کَنْتَ ضَرْبًا



كَفَّ اَلْ وَاَلْ اَبَا اَكْف جَمْعُ وَقَوْلُهُمْ لَقِيْتَهُ كَفًّا كَفًّا بِمَعْنَى الْكَافِ اَكْفًا جَمْعُ زَيْدٍ  
 قَارِئُوهُ وَارْتَمَ بُولُهُمْ يَوْمَ يَوْمَ كَفَّ اَنْفُسُهُمْ مَا اسْتَدْرَجُوْكَ التَّزِيلُ وَكَانَ  
 الْاَقْبَى يَقُولُ كَمَا اسْتَطَالَ فَمَا كَفَّ نَابَهُمْ حُكْمُهُ الْقَوْبُ وَبِىْ حَاشِيَتُهُ وَكَتَبَتْ  
 الرَّحْمَةُ وَجَعَتْ كَفًّا وَكَتَبَتْ اسْتَدَارَ فَمَا كَفَّ نَابَهُمْ حُكْمُهُ اَلَيْسَ اَنْ كَفَّ نَابَهُمْ اَلَا  
 دَخَلَ فِيْهِ اَنْ كَفَّ اَلَيْسَ اِنْ بِالْبَعِثِ وَالْاَسْرَارُ وَآيَةٌ بِ كَافَةٍ جَمْعُ قِيَالٍ لَقِيْتَهُمْ  
 كَاوَدَ اَي كَلَّمَهُمْ كَفَّتِ الثُّوبُ كَفًّا اَي خُطَّتْ حَاشِيَتُهُ بِمَعْنَى تَوَكُّدِ كُنْزٍ وَكَلَمٌ مَكْفُوفٌ  
 بَعْلَانِ مَكْفُوفٌ مَرَّ بِهٖ بَعْدَ كَوْنِهِ مَكَانًا فَيُفِيضُ كَفَّةً عَنِ الشَّيْءِ فَكَفَّ بَيْنَ يَدَيْهِمْ زَيْدٌ  
 بِمَرَّتَيْنِ وَنَافِلَةٌ مِّنْ اِلْدَمٍ بِعَدَمٍ زَيْدٌ بِمَعْنَى كَفَّ مَقْدُورٌ اَوْ لَوْ رَاوُكَةً بِأَنْ  
 كَفَّ بِالْبَعِثِ مَثَلُ مَعْنَا سَنَدٍ وَرَوَى اَلْاَدْبِثُ اَللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ اَلْ مُحَمَّدٍ كَفًّا وَنَوَ  
 مَا كَفَّ عَنِ النَّاسِ اَي اَخْرَجَهُمْ مِنْ سَوَالِهِمْ اِسْتِكْفَانٌ اِسْتِضْخَاحٌ بِمَعْنَى اِلْاَقَاتِ اَوْزُرُ  
 قَوِيْبٌ يَتَّقَى اِسْتِكْفَانٌ وَتَكْفُفٌ اَلْ اَوْزُرُ وَبِذَلِكَ اِسْتِكْفَانٌ اِحَاطَةٌ اَيْلَهُ  
 كَفَّ مَعَ اَيْلَهُ كَفَّ بِمَعْنَى جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ يَوْمَ تَكْفُفُ قِيَالٌ بِمَعْنَى  
 اَوَّلِيْبُ قَوِيْبٌ بِأَيْلٍ اَوْلَانِ كَفَّ اَكْفٌ قِيَالٌ دَوَّارُ اَكْمَارٍ قَارِئُ خَالِصٍ دَلِيلُ  
 كَفَّ بِمَعْنَى كَفَّ بِمَعْنَى اَللَّامِ حَرِيصٌ وَدَخَلَ فِيْهِ تَكْلِيْفٌ مَقْتُلُوْا اَوْلَانِ اَمْرًا اَيْلَهُ مَكْفُوفٌ  
 عَاقِلٌ بِالْعَكْفِ الشَّيْءُ اَي حَسَنَةً كَفَّ مَقْتُلُوْا مَكْفُوفٌ كَمَرٌ اَوَّلِيْبٌ سَنَدٌ  
 تَكْلِيْفٌ مَقْتُلُوْا كَوْنُهُ مَكْفُوفٌ كَفَّ اِحَاطَةٌ اَيْلَهُ دَخَلَ فِيْهِ مَقْلُقٌ اَوْ كَدَ بِأَنْ اِسْتِكْفَانٌ  
 اِحَاطَةٌ بِمَعْنَى اَيْلَهُ مَكَانَةً مَعَاوَنَةً كَفَّ بِمَعْنَى جَابِثٌ دَخَلَ فِيْهِ تَكْلِيْفٌ  
 وَاِكْتِنَافٌ اِحَاطَةٌ اَيْلَهُ كَيْفِيْنٌ بِالْاَسْرَاجِ اَنْ لَفَّ جَمْعُ كَيْفِيْنٌ سَاثِرٌ بِمَعْنَى اَوْ رَجَى  
 دَخَلَ فِيْهِ دَوَّارُ اِكْتِنَافٌ دَوَّارٌ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ

مَقْدُمٌ كَوْنُهُ شَهْرٌ كَقَوْمِيْ فَمِنْ اِلْدَمٍ اَللَّامِ كَوْنُهُ شَهْرٌ اَوَّلِيْبٌ كَوْنُهُ شَهْرٌ  
 كَلَمٌ كَوْنُهُ شَهْرٌ دَخَلَ فِيْهِ رَجْعٌ وَشَقْلَةٌ مَكْفُوفٌ مُسْتَدِيرٌ اَوَّلِيْبٌ كَفَّ بِمَعْنَى وَر  
 مَكْمُورٌ اَوْ لَوْ رَاوُكَةً كَفَّ مَقْدُورٌ اَوْ لَوْ رَاوُكَةً كَفَّ مَقْدُورٌ اَوْ لَوْ رَاوُكَةً  
 اَلَا مَقْمُورٌ كَفَّ بِمَعْنَى جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ يَوْمَ تَكْفُفُ قِيَالٌ بِمَعْنَى  
 جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ يَوْمَ تَكْفُفُ قِيَالٌ بِمَعْنَى جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ  
 قِيَالٌ بِمَعْنَى جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ يَوْمَ تَكْفُفُ قِيَالٌ بِمَعْنَى جَعْدٍ  
 كَفَّ اَوْزُرُ يَوْمَ تَكْفُفُ قِيَالٌ بِمَعْنَى جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ يَوْمَ تَكْفُفُ  
 اِحَاطَةٌ اَيْلَهُ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ  
 جَمْعُ كَفَّ بِمَعْنَى جَعْدٍ دَخَلَ فِيْهِ رَكْعَتُ اَكْفٍ يَوْمَ تَكْفُفُ قِيَالٌ بِمَعْنَى  
 لُطَافَةٌ اَي وَفَّ بِمَعْنَى اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ  
 بَكْرًا اَي اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ  
 بِمَعْنَى اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ  
 حَقٌّ زَيْدٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ  
 اَلَيْسَ كَفَّ بِمَعْنَى اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ  
 حَافِظٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ  
 جَمْعِيْنٌ وَتَكْلِيْفٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ  
 بِمَعْنَى اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ  
 وَالْاَشْجَارُ جَمْعٌ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ اَيْلَهُ  
 سَوَابِغٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ اَوَّلِيْبٌ







انْتَصَفَتْ اَنَامُهُ بَعْنِ زَبَدْنِ حَتَّى الدَّمِ عِنْدَ الدِّمِ انْتَصَفَتْ الْجَارِيَةُ وَتَقَعَتْ اَي تَحَرَّتْ  
 بَعْنِ نَزْكَبْ كَيْدِي بَابِي اَوْ زَبَدْنِ نَقِيفٍ وَتَقَاعَتْ بِالْفَتْحِ فِيهَا خِزْمَتِ ابْلَكِ اَوْ كَلْبِهَا  
 تَقَعَتْ فِي بَوْمِهَا يَدِ وَتَقَعِفُ اَيْ بَوَكِ ابْلَكِ مُنَافَقَةً مُقَاسَمَةً بَعْنِ اَيْ بَوَكِ اَبْلُوبِ  
 اَوْ لَسْمِكِ نَطَقَ مَا وَصَلَ نَطَاقَ بِالْكَسْرِ جَمْعُ نَطَقٍ اَوْ عَلَانِ اَوْ لَانِ صَوْنُ نَطَقٍ جَمْعُ نَطَقٍ  
 الْمَاءُ نَطَقًا بَعْنِ نَبَسٍ صَوَانِقُ اَوْ كَلْبُ بَابِ اَيْ بَابِ نَطَقٍ وَتَبَاوَدَ كَلْبُ بَعْنِ نَطَقٍ  
 كَبَحَ نَطَقَ بَعْنِ نَبَسٍ جَمْعُ نَطَقٍ كَوَيْهَ دَقِيقُ بَقَالٍ وَصِيغَةُ مُنْطَقَةٍ مَعْرُوفَةٌ بِفَتْحِ كَوَيْهَ  
 تَنْشُرُ جَارِيَةً نَطَقَ بَعْنِ نَبَسٍ بَعْنِ بَوَا شَقِ نَطَقَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ اَي اَتَمَّهُمْ بِرَبِيَّةٍ  
 جَمْعُ نَبَسٍ نَطَقَ نَطَقًا اَي تَمَّتْ اَسْنَادُ ابْلَكِ نَطَقَ الشَّيْءُ بِالْكَسْرِ  
 اَي تَمَّتْ نَطَاقُ نَقَاوَةً بَعْنِ اَرَمْنِ نَطَقِ اَرَمْنِ بَعْنِ بَابِ نَطَقِ اَرَمْنِ اَسْنَادُ  
 بِرِ نَسْمِكِ كَلْبِي اَلْقُ نَقْنُ مَا بَيْنَ الْجَبَلِ وَالْوَادِي نَعَانُ جَمْعُ اِنْتَعَانُ نَزْكَبْ اَبْلَكِ  
 نَعْنُ سَحْسَحُ قِيُونٍ وَدَوَّ بَوَزْ بَشَا اَوْلَانِ فَوَزَتْ وَفِي جَمْعِهِ اَيْ اَجْنَدُ اَوْلَانِ اَي  
 فَوَزَتْ وَفِي اَلْهَدْيِ اَي بَا جَوَاجٍ وَمَا جَوَّجَ بَسَطَ عَلَيْهِمُ النِّقَمَ وَبَاخَزَ رِقَابَهُمْ نَبَسٌ  
 جَوَّجَ بَوَا دَجِي اَكْ لَمَا اَوْ رَسَمَ نَعْنُ بَاشَرُ مَعْنَى دَمَاعُزْنِ اَوْ كَلْبُ بَابِ اِنْتِكَافٍ  
 قَطَعَ اَبْلَكِ بَقَالٍ فَلَا تَعْمَلُ لَابْنُكَ اَي لَا يَنْتَرِجُ بَعْنِ جَمْعِهِ مُنْقَطِعٌ اَوْ لَمَزَ وَكَلَّمَ نَعْنُ  
 اَلْمَرَّحُ نَكَمُ كَوَزَ يَارِيْنِي بِرِ مَعْلَةٍ يَكَا قَدْنِ كَرَمِكِ اَوْ كَلْبُ بَابِ نَعْنُ اَيْ نَكَمْتُ مَسْكُفًا  
 عَاذَ لَمْنِ مِنَ الْبَابِ الْمَرَّحِ لَمْ يَكَمْ نَكَمْتُ عَنِ الشَّيْءِ اَي عَدَلْتُ عَنْهُ اِنْتِكَافُ اِنْتِكَافُ  
 بَعْنِ بَوَزْ مِنْ مَوْنٍ سَنَامُ بَعْنِ مَرَّحٍ اَتَوَانُ جَمْعُ نَافِ الشَّيْءِ يُنَوِّفُ اَي طَالُ وَارْتَفَعَ  
 نَبَسٌ بَعْنِ النُّونِ وَكَسْرُ الْيَاءِ وَتَشْدِيدُهَا وَخَفِيفُهَا مَعَ الْكُوفَةِ زِيَادَةُ مَعْنَاهُ  
 عِنْدِي مَشْرُوءٌ رَايِمٌ وَنَبَسٌ دِيرِ سَبِينِ بَعْنِ اَوْنِ وَرَبْمِ وَارِ وَرُوخِي زِيَادَةُ وَكَيْمِي

وَكَلَمُو

وَاَوَّلُ اسْمٍ الْوَاحِدِ مِنَ الْأَعْدَادِ الْخَفِيفَةُ اَصَارُ وَالْعَطَاءُ اَصْرٌ وَاصْرٌ مَعَ وَاحِدٍ وَوَاحِدَةٌ  
 تَخْفِيفًا وَتَقْدِيعًا فِي النِّتْفِ وَاصِدَةٌ وَاصِدَةٌ اَيْضًا كَيْفَ قَلِيلٌ فَمَنْ قَالَ رَاْعِدٌ عَشْرٌ وَوَاحِدَةٌ عَشْرٌ  
 وَوَاحِدٌ عَشْرُونَ وَوَاحِدَةٌ عَشْرُونَ نَبَسٌ

وَكَلَمُو نَبَسٌ دِيرِ لَمْ وَكَيْمِي اَوْرَدَهُ زِيَادَةُ اَوْلَانِ نَبَسٌ دِيرِ لَمْ اَتَوَزَ وَكَلَمُو فِي بَوَزِ زَاوَرَةٍ  
 زِيَادَةُ اَوْلَانِ نَبَسٌ دِيرِ لَمْ بَوَزِ اَوْنُ وَارْتَفَعَ وَكَلَمُو رَاْعِدٌ عَشْرٌ وَنَبَسٌ حَتَّى يَنْتَلِجَ عَقْدًا  
 ثَابِتًا نَبَسٌ دِيرِ لَمْ سَبْعِينَ اَي زَادَ بَعْنِ زَبَدْنِ كَيْدِي نَبَسٌ اَوْرَدَهُ زِيَادَةُ اَوْلَانِ  
 نَبَسٌ طَوِيلٌ مَرْتَفِعٌ اَتَانُ عَلَى الشَّيْءِ اَي اَشْرَفَ عَلَيْهِ اَتَانَتْ اَلْمَرْأَةُ عَلَى الْمَاءِ  
 اَي زَاوَرَتْ **فَعْدُ الْوَادِ** وَجِنْفُ اِقْطِطَابِ اَبْلَكِ مِنَ الْبَابِ الثَّانِي وَفِي سُورَةِ النَّازِعَاتِ  
 قُلُوبٌ يَوْمِيذٍ وَاجِدَةٌ اَي مُضْطَرَّةٌ يَوْمَ النِّيمَةِ وَجِنْفٌ دَوَّ اَتَتْ يَوْمَ مَكٍ وَجِنْفُ  
 السَّعِيرِ وَجَوَادُ وَفَتْحُ يَوْمَ مَكٍ مِنَ الْبَابِ الثَّانِي طَرَاكِي اِيْجَافُ مَعْنَى يَوْمَ مَكٍ بَقَالٍ اَوْ جِنْفُ  
 فَالْحَقُّ بَعْنِ قِيَمِ بَوَزْ بَشَا اَرَمْنِ كَيْدِي وَفِي سُورَةِ الْحَشْرِ اَي اَوْجُوْهُمُ عِلْدٌ مِنْ خِيَرَتِهَا اَعْلَمْتُهُ  
 وَاجِنْفُ عُنْبٍ كَثِيرٌ بَعْنِ جَوْنٍ بَاخَزَ اَوْتٌ وَجِنْفُ جَوْنٍ يَكْمُلُ وَفَاتٌ وَفِي جَوْنٍ وَكُوَزَلُ  
 سَاخٌ وَجِنْفُ سَعْرٍ وَخَوْفَةٌ وَوَحَاةٌ بَشَبِي اَي بَوَزْ وَخَوْفٌ اَبْلُوبُكَ لَاشَرٌ وَخَافَ جَمْعُ  
 تَوَجِّنَ كَنْدُومِي بِيْزَ وَرَمْنِ مَوْقِيْ بَعْنِ مَهْرُزَلُ وَوَدَّ وَوَدَّ بِيْزَ رَوْفُهُ خَفَرٌ اَبْنِ بَشَرٍ وَنَبَسٌ  
 نَبَسٌ بَقَالٍ اَصْبَحْتُ اَلْاَرَقُ وَوَدَّ وَوَاحِدَةٌ اَي اَصْبَحْتُ لَمَّا وَاحَصْتُ بَعْنِ بَشَرٍ وَكَلْبِي  
 بَاخَزَلُ اَوَّلُهُ وَفِي جَوْنٍ اَوْتٌ بَشَرٌ اَوَّلُهُ بَشَرٌ وَوَدَّ دِيرِ لَمْ تَوَدَّ فِي سَجْدَةٍ بَعْنِ صَالِحَةٍ صَالِحَةٍ  
 يَوْمَ مَكٍ وَفِي سَرَحَتِهِ يَوْمَ مَكٍ وَارْتَفَعَ وَارْتَفَعَ كَوَكَلَهُ وَارْتَفَعَ نَارُهُ فَمِنْ بَشَرٍ اَوْتٌ وَوَدَّ بَشَرٍ  
 بَشَرٌ يَوْمَ مَكٍ مِنَ الْبَابِ الثَّانِي تَوَشَّى تَقَشَّرَ بَعْنُ قَابِ صَوْبُكِي اَي جَابِزٌ وَصَلَتْ اَلشَّيْءُ  
 وَفَتْحًا وَجِنْفُ بَشَرٍ سَنَامُ مَبْنِيٍّ وَجَانِبُ بِيَانِ اَبْلَكِ سَوْبُكِي وَصَبَّحَ خَادِمٌ وَفَتْحُ  
 الْعِلَامُ وَفَاتٌ عِلَامُ خِدْمَتِهِ اَبْلَكِ بَشَرٌ اَي سَبِيْقًا وَفَتْحُ اَبْلَكِ بَعْنُ بِيَانِ اَبْلَكِ لَكَبْ  
 اَبْلَكِ مَبْنِيٍّ عِلَامُ جَمْعِهِ سَوَابِكُ بِيَانِ بَشَرٍ وَفَتْحُ بَشَرٍ لَمْ تَوَدَّ فِي مَعْنَى قِيَامِ  
 اَتَاخُوْبِيْنَ فَتَنْدُ مَعْنَى اَسْمِ فَاعِلٍ وَرَوَّ اَسْمَ مَفْعُولٍ وَرَوَّ فِي بَوَلَرٍ اَي اَسْمُ لَمْ يَزَلْ اَوَّلُ

وَفِي دَوْرِي صَوْبُكِي







۱۵۱

التوقيف  
واصل موافقة  
القول

... و آنچه بایدن حافظ  
مستغنی که سر اولان  
حافظ قانع حدیث  
ستوده حدیث اول  
آتش اولدی که بایدن







يَرْتَمِقُ خَلْقٌ تَعْدِيهِ اِيَكُ يَخْلُقُ رَبُّ الدَّيْمِ اِي قَدَرًا قَبْلَ الْخَلْقِ اَوَيْمُ سَخِيانِ  
 خَلْقِيَّةً يَلْبِسُ خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 يَخْلُقُ خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 اِي ثَمَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 اِي ثَمَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 اِي لَيْسَ فَرَاوَقَهُمْ وَلَا كَسْرُ خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 مِنْ الْبَابِ الْخَامِسِ خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 رُبَا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا ثَوْبًا  
 بَوَظُّقٍ مِنْ الْبَابِ الْاَوَّلِ خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 بِالْظُّمِ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ  
 فَلَاوٍ بَعِي بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ  
 اَبُو زَاوَلِقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ بَوَظُّقٍ  
 بَعِيدٍ اِذَا خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً خَلْقِيَّةً  
 رِي بَانِي وَرَدَقِي اَعْمَالٍ وَرَدَقِي جَمِي مَدْعُو قِي جَوَقِي يَاصِلِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 مَادُو اَفَقِي اِي مَدْعُو قِي كَقَالَ سِتْ كَاتِمِ اِي مَكْتُومٍ دَقِي قِي وَدَقَا قِي بِالْظُّمِ وَرَدَقِي  
 خِلَافٍ غَلِيظٍ بَعِي اِي خَدَقِي الشُّيْ دَقِي قِي وَدَقِي قِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي  
 اِيَكُ دَقِي دَقِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي اَوَّلِي

اَوْنِ اَبْدَانٍ تَعْدَمُ وَضَرُوحٍ مَقِي بَعْتِي قِي رَدَقِي قِي دَقِي قِي دَقِي قِي دَقِي قِي  
 سُدُسٍ دَرِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي  
 اِرْتِدَادِي قَالِ اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي اِلَهِي  
 اِيَكُ سُدُسٍ دَرِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي مَقِي  
 تَدْبِيْقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 مَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 اِدَقَا قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
**فصل الثال** دَرَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 دَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 يَخْلُقُ اِي دَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 دَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 اِدَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 اِدَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 اَوَّلِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 وَارْتِدَادِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 رُبْعِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 يَارَبِّي يَشْدُو مَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 يَشْدُو اَوَّلِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 الطَّنْفِي سِتُونٍ مَقِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي  
 اَوَّلِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي قِي

دَوَانِ سِتُونِ حَبَابِ  
 وَطَبَقِ سِتُونِ حَبَابِ

دَوَانِ سِتُونِ حَبَابِ  
 وَطَبَقِ سِتُونِ حَبَابِ



رَمَى بَعْدَ اَمْتِنِ اُولَکَ بَابِ دَرِ رَفِيقٍ فَبَدَّلَ رَفِيقًا اُولَکَ بَابِ اِرْفَاقٍ وَتَرَفُّقٍ مَثَقٌ  
 وَتَمَثَقٌ اِرْفَاقٍ مَثَقٌ وَبِهِ مَثَقٌ رَفِيقٌ بَعْلَمِ اَلْمِ اَو کَسَرًا جَمَلَتْ وَرَکَ سَلَمَةً بُولَاشِ اَو لَوْرَلَمْ  
 رِفَاقٍ بِالکَسْرِ جَمْعُ رَفِیقٍ مَرِاقٍ بَعْلَمِ بُولَاشِ رَفِیقٍ وَاقِدٌ وَرَاجِعٌ دَرِ سُوْرَةِ السَّاءِ وَحَسَنُ  
 اَو لَکَیْدٌ رَفِیقٌ اِی رَفِیقًا رَفِیقٌ فَتَدَاخُلُ بَعْلَمِ رَیْبُکَ مَرِیقٍ وَرَمِیقٍ دَرِ سَکِ مَرِاقٍ جَمْعُ  
 مَرِیقٍ مَثَقٌ بَ اِرْفَاقٍ اِسْتِغَاغَ مَرِاقٍ اَلدَّارِ مَقَابِ اَلْمَا وَغَیْبِهِ بَا مَرِیقَةٍ بِکَسْرِ اَلِیْمِ حَذَفَ  
 بَعْلَمِ یُوْرَیجِدُ عَلَی مَرِیقٍ زَبَدٌ اِی اَخَذَ اَلْمِ مَرِیقَةٍ مَرِیقٍ دَرِ سَکِ اَو دَرِ نَ طَبَاقِی وَغَیْرِ اَلْقَمَرِ اَن  
 وَحَسَنَتْ مَرِیقًا رَفِیقًا بِالکَسْرِ قَوْلُ اَوَّلِی رَفِیقٍ قَوْلُ رَفِیقٍ بِالکَسْرِ رَفِیقٍ بَعْلَمِ یُنْقُذُ رَفِیقٌ  
 بِالْبَعْلِ جَلَدِ رَفِیقٍ اِنَّهْ کِتَابَتْ اَو لَوْرُوعِ سُوْرَةِ الطَّوْرَةِ رَفِیقٌ مَثَقٌ رَفِیقٌ بِیُوْرَیجِدُ بَعْلَمِ  
 رَفِیقٍ جَمْعُ رَفِیقٍ بِالْبَعْلِ وَرَبِیْعٌ فِی رَفِیقٍ بِالْبَعْلِ جَمْعُ رَفِیقٍ بَعْلَمِ سَاجِ اَو دَرِ نَ اِسْتِغَاغَ  
 یُنْقُذُ رَفِیقٌ فَتَدَاخُلُ وَحَسَنَتْ رَفِیقٌ اَلْشَّیْءُ رَفِیقَةً مِّنْ اَبَا اَلْثَلَاثَةِ اِرْفَاقٍ وَتَرَفُّقٍ رَفِیقٍ اِیْلَکَ  
 تَرَفُّقٍ اَلْکَلَامِ حَسَنَةً اِرْفَاقٍ وَاسْتِغَاغَ قَوْلُ اَبِیْکَ رَفِیقًا یُلْدِیجِی رَفِیقَةً رَفِیقًا  
 نَظَرُ اَبِیْکَ اُولَکَ بَابِ دَرِ نَظَرِ اَبِیْکَ تَرَفُّقٍ اِذَا نَظَرَ اَلْمَ مِّنْ بَعْتَحِیْنِ بَعْتَحِیْنِ اَلْمَ وَفِیْلِهِ  
 اَلْعَظْمُ بَعْلَمِ یُوْرَیجِدُ سُوْرَةِ اِرْفَاقٍ وَتَرَفُّقٍ مَثَقٌ بَعْلَمِ یُوْرَیجِدُ مَثَقٌ تَرَفُّقٍ مَثَقٌ بَعْلَمِ  
 وَتَرَفُّقٍ بَعْلَمِ اِذَا نَظَرَ اَلْمَ مِّنْ اَبَا اَلْثَلَاثَةِ اِرْفَاقٍ وَتَرَفُّقٍ رَفِیقٍ اِیْلَکَ  
 اَلْشَّیْءُ اُولَکَ رَفِیقٍ اَفْضَلُ رَفِیقَةٍ اَلْشَّیْءُ اِی اَلْحَبِیْنِ رَافِیقٍ کُوْرَلِ رَمِیقٍ رَمِیقٍ سَحْمَسِ  
 اِی طَبِیْعَةٍ بَعْلَمِ یُوْرَیجِدُ سُوْرَةِ یُوْسُفَ وَلاَ یَسْمَعُ وَجُوْمُهُمْ قَسَرٌ وَلاَ ذَلَّةٌ وَغَیْرِ اَلْحَدِیْثِ  
 اِذَا اَصْلَ اَحَدُکُمْ اَلْمَ اَلْشَّیْءُ فَلِیْسَ مِنْهُ اِی فَلِیْسَتْ وَلاَ یُعْجَدُ مِنْهُ وَیَقَالُ اَرَمَقُ طُغْیَانًا اِی  
 اَعْتَنَ اَبَا اَنَا اَزَاقِی حَمِیلٌ وَتَقَرَّبَ رَمِیقٍ بَعْتَحِیْنِ مَحَا رَمَهُ وَغَیْرِ اَبِیْکَ  
 اَوَّلِی مَرِیقٍ اِحْتِلَاکَ قَرِیْبِ اِنَّهْ یَا قِیْلَی رَافِیقًا اَبَا اَنَا اَبَا اَنَا اَبَا اَنَا اَبَا اَنَا اَبَا اَنَا

بخش

[illegible]















سلم كنوز عرق في در عرق زید عرق درنگ در دخی باب طه باكه طرفه بطم العین وفتح  
 الم اكنی العرق بفتح جوق در بی عرق بنای عرق سطر در حق عرق حر مایه اخلد ن  
 طوقش کی عرق طه عروق نبات اقصر عرق طمر عروق جمع عرق بالفتح کک او زرد  
 اولان اینجک اوکک باب عرق بالفتح ایضا اینجک عرق بالفتح جمع عرق کیم کیم کیم  
 عرق وارد عروق در باب من الباب الثانی عرقن الارض عرق یا زرق من الباب الثانی  
 معرقه سیریه حق آلت عرق به ای اولع به بفتح حریض اولدی و یا بشدی من الباب الرابع  
 عرق بفتح جوق معرقه و عرق قمر طاحت بفتح سوزمک حذون فی و زایلک و در دخی  
 عرق زید عرقه ای عاب من الباب الثانی معرق جوق زبارت ایدر عرقه و عرق قبل  
 و ساج و صوف که مولود اوکک طومر انا سندن عرقه مولود و ک بر بی کونند  
 ذیح اولان قیون عرق زید عرق و کبر عرق یوسم سافه قیون بخر لوق اوکک باب عرقه  
 سوزن بوزینه ایلکن اوق عرقه یا بشاهم اوقی کون بوزنه اشری عرق زید و ایلد عرق  
 و عرقه بفتح زید یا سده اسادت ایلدی احسان ایلدی من الباب الاول عرق  
 ماکر حایله طراز عرق بالفتح طراز عرقه بفتح جوق عرقه صغیر عرقه  
 صغیران اواری عرقن ماکر و التشرید باغ اوجی سکد و سندر جوق توکل بقال  
 الا الم یقطع العرق فکرت الاصول عرق و عرق علق علقه ن به پار علقه  
 سوزن علق جمع علق بفتح جوق بفتح جوق از و علق ای مؤیر یا بفتح سوزی و در دخی  
 علق بفتح علق یا بشدی من الباب الرابع علق بفتح کک ای طلق علقه الم علق  
 ای حبکت بفتح حامد اولدی من الباب الرابع علقه الدابة علقه مواجیه کن بوزینه  
 سکد یا بشدی من الباب الرابع علق ماکر علق بفتح سندن علق و علقه مینبه

العرق بفتح الحی المملک  
 الم و ما و بفتح اس مکر

بفتح موت علق انشانه یا بشدی سندن علق بفتح قیون الدابة شعبه بفتح قیون و  
 ایدر و لیکم و در الحدیث انشانه السند ایدر حواصل لیکم علق بفتح جوق یا بشدی علق  
 اوکک باب معنی ساول الیم الکل الیم و علقه علق بفتح جوق یا بشدی موصی علقه الکل  
 علقه السور علقه بالفتح بفتح سب اولان موصی اولان علقه الحی و علقه الحی  
 علقه و علقه بالفتح مایه بفتح جوق ماکر لاندن علق قبل علق زید اطفار  
 فی الشی ای انشبه یا بفتح جوق علق بفتح سکد یا بشدی من علق یا بشدی  
 بفتح ایلک علق سوزن علقه ایدر علقه اولان عورت قولیم لیس العلق کالمات  
 ای لیس من بفتح بالشی انیسیم کن جوقه بفتح جوق یا بشدی علق بفتح جوق  
 بفتح العین و فتح قیون و در علق در علق و علق و علق ایلک علق ایلک علقه  
 در لیک اولی من الباب الخامس علق بفتح النون و سکون یا بشدی علق جمع علق  
 طویل العلق علقه طویل العلق علق بفتح کوزل ات معانیه ایلک بفتح کوزل  
 او زرد علقه علقه ایلک علق و ایلک علق بفتح علقه و علقه و علقه  
 و علق و علق جمع علق و ایلک و اسر علقه و ایلک علق بفتح علقه  
 و طارت به العلقه و اصل العلقه طایفه علقه معروف الاسم علقه علقه  
 علقه حبس ایلک مع ایلک علقه ایلک اوکک باب علقه بفتح جوق و علقه بفتح جوق  
 علقه بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق  
**فصل العین** علقه علقه بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق  
 علقه بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق  
 ماکر علقه علقه بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق بفتح جوق











أَنفَقَ التَّجْلُيَ افْتَقَرُ وَذَمُّ مَالِهِ فِي الْقُرْآنِ إِذَا لَمْ تَكُنْ حَاشِيَةً لِلْإِنْفَاقِ إِلَى الْإِنْفَاقِ  
الْإِنْفَاقُ مَخْرَجُ الْبَيْتِ مِنْهُ جَوْنٌ مَخْرَجُ الْبَيْتِ مِنْهُ جَوْنٌ مَخْرَجُ الْبَيْتِ مِنْهُ جَوْنٌ مَخْرَجُ الْبَيْتِ مِنْهُ جَوْنٌ  
وَلَمْ يَكُنْ فِي سُورَةِ الْأَنْعَامِ فَإِنَّ اسْطَوْتَ تَعْنِي فِي الْمَارِضَةِ نَافِقًا وَبِهِ يُوْعَدُ بَرُّهُ وَلَمْ يَكُنْ  
أَبْنُ كَرٍّ لَمْ يَكُنْ بَرُّهُ لَمْ يَكُنْ بَرُّهُ لَمْ يَكُنْ بَرُّهُ لَمْ يَكُنْ بَرُّهُ لَمْ يَكُنْ بَرُّهُ لَمْ يَكُنْ بَرُّهُ  
جَعَلَ بِنَالِ نَفَقِ الْبَرِّ بَرُّهُ تَعْنِي نَافِقًا وَنَافِقًا إِلَى اخْتِلَافِ نَافِقًا مَنَافِقُ بَرُّهُ مَنَافِقُ  
بَرُّهُ السَّلَامَةُ طَامِرٌ مَقُودًا كَرَّرَ بِالْأَيْنِ مَقُودًا جَعَلَ الْإِنْفَاقُ بِهِ بَرُّهُ نَافِقًا وَنَافِقًا نَفَقَ  
الْقَصْدُ الْقَصْدُ وَالْعُقُوبُ وَالْجَابَةُ تَعْنِي مِنَ الْبَابِ الثَّانِيَةِ أَوْ تَعْنِي نَفَقَةً بَرُّهُ  
مَنْ يَنْفَقُ بِالْكَسْرِ تَعْنِي نَفَقًا جَمْعُ مَنْ الْكَسْرِ تَعْنِي نَفَقًا بَرُّهُ بَرُّهُ بَرُّهُ  
كِتَابُهُ تَزْيِينُ الْبَيْتِ كِتَابُهُ تَعْنِي نَفَقَةً بَرُّهُ بَرُّهُ بَرُّهُ بَرُّهُ بَرُّهُ  
وَفِي سُورَةِ الْغَاشِيَةِ وَفِي مَقْصُودَةٍ نَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ  
جَمْعُ نَافِقٍ الْجَمْعُ مَنَافِقُ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ  
**فصل الواو** وَوَقْتُ مَلَأَ أَوَّلُ الْبَابِ وَمِنْهُ قَوْلُهُ فِي سُورَةِ الْكُفَرِ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ  
مُؤَيِّنًا أَوْ يُؤَيِّنُ أَوْ أَمْلَكَ وَنَعَتْ بَعْلَانِ نَفَقَ الْإِنْفَاقِ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ  
الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ الْإِنْفَاقُ  
وَنَافِقٌ بِالْبَعْتِ بِالْعِلَاجِ نَفَقَ فِي السُّبْرِ وَفِي سُورَةِ الْحَدِيدِ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ  
بِالْكَسْرِ جَمْعُ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ  
نَفَقَ وَرَجَعَ وَوَقْتُ مَلَأَ أَوَّلُ الْبَابِ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ  
رَفَعَهُ بِوَعْدِهِ وَوَقْتُ مَلَأَ أَوَّلُ الْبَابِ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ  
السُّبْرِ بِرَفْعِهِ وَوَقْتُ مَلَأَ أَوَّلُ الْبَابِ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ وَنَافِقٌ

[illegible]







[illegible]

1

زید الطیب ذو کما و مدائک ای سخته اولکه بائ مدائک طائش که اولکه که او زید  
 طیب سخته اولکه زید و ک بکر الیم بومعنا به در دیک اولکه و صمق اوچی بائ  
 دیک خوسر دیکه بخت الباء و یوشن **فصل الراء** دیک خلط ایکن اولکه بائ از نیک  
 اختلاط دیک بکسر مطر ضعیف رگاک جلی رگاک الشی رگاک و دیکه که رفیق اولق سن  
 الباب الثانی دیک ضعیف و یوفقه اسنه کاک ضعیف اولق عذابیک و یو احدث  
 انه لعن الله کاکه و هو الذی لا یغار علی اهل رهنوک ضعیف اولق اولکه بائ از کاک ضعیف  
 ایکن رگاک محسن قشرق رگاک و از کاک و رگاکت جمعی بکر موسی صالیه صالیه  
 بور مک **فصل الراء** رگاک بعینه بور لدی از کاک زید ای احببت دابته از کاک  
 قیسر لیم رگاک منقول یقال رگل ز کاک رگاک ای دینیم قلیل و مبهم قیسر ز دیک قیسر  
 دینیم ز دیک بومعنا به و **فصل السین** سکت البقعه و غیره سکت اذ بشی  
 از دیم سن الباب الثانی و البقعه سکت اذ دینیم در سکت جمعی اسخنک القیل  
 کج قیسر که او لدی یقال شعر سخنک قیسر که سکت که ای لدی سن الباب الثانی  
 سکت الترم و الترم سکت ای مرقفه دیک دیم سن الباب الثانی و الترم السخن  
 و هو اناد علی الکلام سکت بالنسبه سکت جمعی سکت یلخسین  
 قولاق کو جو کک اولق یقال اذن سکت سکت ای صغیر سکت ای اصطلم اذینیه  
 یعنی قولاق کسیر و بندن قیسر دیک اسکت سکت قولاق کسیر و صاعه اولد و طار  
 اولد سکت بکسر صبان و سکت دیک در لشکر ما اخا جلی دیک صوفانی دیک دایم  
 سکت سکت بالضم فار قیسر دیک غریب یوایه فی طیب سکت که بالضم کولک دیک  
 کولک غریب یوایه سکت بکسر خطیع ایکن سکت الشی و الشی سکت بالنسبه































جَلِيلٌ جَلِيلٌ صَوْنٌ وَرَمَدٌ صَوْنٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ بَدَلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ فِي الْأَرْضِ أَيْ سَاحِلٌ فَيَسِيرُ  
 وَدَخَلَ فِي الْخَبَرِ أَنْ قَارُونَ تَخَرَّجَ بِمَا قَوْمَهُ يَخْتَصِمُ جَلِيلٌ فَاسْرُ الْكَلَامِ فِي الْأَرْضِ فَاحْذَرُوا فَهَلْ  
 جَلِيلٌ فَيَسِيرُ أَمَّا يَوْمَ الْبَيِّنَاتِ فَجَلِيلٌ جَلِيلٌ بِالضَّمِّ أَيْ صَاحِبُ الْأَسْبَابِ جَلِيلٌ بِالضَّمِّ بِرُفْعِهِ  
 اسْمُ جَلِيلَانَ بِالضَّمِّ كَسْبُحٌ بِرُفْعِهِ وَتَقْوِيمٌ كَيْفَ قَابِ الْجَنَّةِ وَالْقَبْلِ بِغَالِ أَحَبَّتْ جَلِيلَانَ  
 فَكَيْفَ جَلِيلٌ الْقَوْمُ جَلِيلٌ لَمْ يَشْرَوْا وَجَعَلُوا بِهِ شَرْهَ سَتَدِيلُهُ أَوَّلَهُ بَابٌ بِرُفْعِهِ جَلِيلٌ دِيرُهُ  
 وَجَلِيلٌ دِيرُهُ جَلِيلٌ زَيْدٌ جَلِيلٌ أَيْ عَظِيمٌ فَذَرْنَا فَهِيَ جَلِيلٌ مِنَ الْبَابِ الشَّيْءُ جَلِيلٌ بِرُفْعِهِ أَيْ سَتَبَعِي  
 بِرُفْعِهِ أَوَّلُهُ جَلِيلٌ يَأْتِيهِ دَوَابُّ جَلِيلٌ بِالضَّمِّ جَلِيلٌ جَلِيلٌ أَيْ سَتَبَعِي جَلِيلٌ بِرُفْعِهِ جَلِيلٌ بِرُفْعِهِ  
 جَلِيلٌ بِرُفْعِهِ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ وَارِدٌ فِي مَرْكَزِهِ جَلِيلٌ دِيرُهُ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 وَقَوْلُهُمْ فَعَلَتْ مِنْ جَلِيلٍ أَيْ مِنْ أَجْلِ جَلِيلٍ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 زَيْدٌ بِالضَّمِّ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ  
 بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ وَزَيْدٌ بِرُفْعِهِ  
 فُلَيْلِي كُنُوزِي وَكُنُوزِي كُنُوزِي جَلِيلٌ أَيْ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 أَوَّلُهُ بِرُفْعِهِ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 فَتَرَا بَيْتِي جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 وَجَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 لَمْ يَكُنْ فِيهِ أَيْ فِيهِ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 بَعْدَ جَعْلِهِ أَوْ فِي قَلْبِهِ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 مَا رَوَاهُ وَرَقُولُ اسْمُ جَلِيلٍ بِرُفْعِهِ أَيْ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 الْجَلِيلُ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ

بِالضَّمِّ وَالتَّشْدِيدِ مَبَالِغُهُ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 فِي سُوْرَةِ الْأَعْرَافِ حَتَّى بَلَغَ الْعَمَلُ فِي سَمِ الْبَيِّنَاتِ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 زَيْدٌ أَيْ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 فِي النَّاسِ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 وَرُوِيَتْ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 تَطَوُّفٌ بِرُفْعِهِ أَيْ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 أَيْ لَمْ يَجْعَلْ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 جَلِيلٌ بِالضَّمِّ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 جَلِيلٌ بِالضَّمِّ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 اسْمُ جَلِيلٍ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 كَانَ وَكَانَ فِي الْعَامِلِيَةِ الْجَلِيلَةُ مَوْكِبُهُ لَأَوَّلِ كَابِقِ الْوَقْدِ وَانْدِ وَنَمَجَ كَابِقِ وَنَمَجَ كَابِقِ  
 وَيَوْمَ أَيُّوْمٍ بَعْدَ جَلِيلٍ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 مَعْنَاهُ وَرُوِيَتْ سُوْرَةُ الْأَعْرَافِ وَنَمَجَ كَابِقِ الْوَقْدِ وَانْدِ وَنَمَجَ كَابِقِ وَنَمَجَ كَابِقِ  
 أَيْ وَنَمَجَ كَابِقِ الْوَقْدِ وَانْدِ وَنَمَجَ كَابِقِ الْوَقْدِ وَانْدِ وَنَمَجَ كَابِقِ الْوَقْدِ وَانْدِ  
 وَأَجْلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 بِالضَّمِّ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ  
 جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ جَلِيلٌ

جَلِيلٌ











































من الباب الخامس في شرح قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 العبد أي سره في كل ما يشاء من بين أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 أي ذات عقل يختار ما يشاء من بين أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 عجايب يختار ما يشاء من بين أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 الباب السادس في شرح قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 ويره مدني في سورة طه في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 عجايب يختار ما يشاء من بين أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 الجوز عجل عليه في العفة عجل لا في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 كبر الدال وفي قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 ومختار في الشراعية يعني راجع أوله في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 قوم عدل وقوم عدول في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 ذلك ومثل عدل أي عدل بالفتح مثل معنى كماله في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 وإن تعدل كمال عدل لا يؤخذ من أي أن تعدل كماله في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 أي قد أودع في هذا قول مشرك في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 بن يوسف أي أنك لا تفسد طاعة الله في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 كماله أي عدل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 تسوية في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 به نسبة مساوي أولان وزند وقدره وما عدل من الطريق عدل لا يؤخذ من

جفت

جفت من الباب الثاني في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 عجل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 له العجز عن أن يملك ما يشاء من بين أفعاله يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 يباقره وأنت تعلم بلوكي عرافيل وآدم اختار ما يشاء من بين أفعاله  
 يومنا به في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 العمل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 طهر انزال ايلدي من الباب الثاني في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 مغزاة ضيق الحق عجل بال منزهة أوله وموئذ أوله في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 عجل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 فوأنه بال الهج عجلتهم تعبدًا قومه عجل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 وسرعت ايلدي في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 عجلان في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 بيان في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 الاطباء في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 معقولات في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 ان يكتن ان واجهين تعبدًا قومه عجل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين  
 طلل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 اي عجل في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله  
 من الباب السابع في قوله تعالى وَاللَّهُ يَخْتَارُ أي يختار ما يشاء من بين أفعاله























































حَسَنَتٌ بِاللَّسِ اَوْ تَحَنُّنٌ وَتَغَفُّلٌ اَبْلَكُ اَحْسَنُ وَاحْسَنُ مِنْ بَعْدِهِ اَوْ تَنْدَمُ بِغَالٍ  
 رَجُلٌ خَيْرٌ بِاللَّسِ وَالتَّسَدُّدِ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ  
 اَوْ صَاحِبٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ اَوْ تَحَنُّنٌ بَعْدَ  
 زَبَدٌ بَابٌ كَسْرٌ بِغَلَرٍ حَقْمٌ زَبَدٌ حَقْمٌ بَعْدَ طَعْنٍ اَيْلِدِي اَحْزَابٌ مَحَالِفٌ اَيْلِدِي كَلَامٌ  
 حَقْمٌ كَسْرٌ اَحْزَابٌ اَلْكَارُ حَقْمٌ تَكْسِيْبٌ حَقْمٌ حَقْمٌ مَكْتَرٌ وَفِي قِيَمَةٍ بَابُ اَنْ تَقْلِبُ  
 الدَّائِمَةُ اَي اَسْتَنْتَ بَعْدَ اَيَّانُ اَوْلَادِي جَوْنٌ مِيْنُ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 زَبَدِي مَكْتَرٌ وَتَنْدَمُ وَتَغَفُّلٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 طَوَارِكٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 نَارُ جَهَنَّمَ وَنَارُ جَهَنَّمَ وَنَارُ جَهَنَّمَ وَنَارُ جَهَنَّمَ وَنَارُ جَهَنَّمَ وَنَارُ جَهَنَّمَ  
 اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 بِالْقَمِ مَكْتَرٌ وَتَنْدَمُ وَتَغَفُّلٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَكْمٌ حَكْمٌ مَعْنَا كَلَوْرٌ حَكْمٌ كَرَكٌ اَوْلَا اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَكْمٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 سُوْرَةُ النَّاسِ فَاعْبُدُوا حَكْمٌ مِّنْ اَمَلٍ حَكْمٌ اَلْاَقْبُوْنَ اَبِي حَكْمٌ اَلْاَقْبُوْنَ  
 شَوْلٌ نَسَبٌ وَرَكْمٌ حَكْمٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 مَشْنَقٌ وَرَكْمٌ حَكْمٌ زَبَدٌ الدَّائِمَةُ حَكْمٌ بِالْقَمِ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 كَبُوْرٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَاكٌ حَاكٌ بَعْدَ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي

تَأْدَتُهُ اَبْلَكُ بَوَاشٌ اَوْلَقٌ مِّنْ اَبَابٍ اَخْلَسَ حَلِيمٌ بَوَاشٌ حَلِيمٌ بَعْدَ اَوْلَقٍ وَتَحَنُّنٌ  
 مِّنْ اَبَابٍ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَالُوْمٌ قِيَمَةٌ مَلِيْطٌ حَلُوْمٌ بَوَاشٌ حَلُوْمٌ زَبَدٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَلْاَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَقْمٌ زَبَدٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 كَوْرٌ حَقْمٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 بَعْدَ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 مَعْمُوْمٌ حَقْمٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ حَقْمٌ  
 بَعْدَ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 قَرَأَ اَوْلَادِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 بِاللَّسِ قَرَأَ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَوْ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 مَعْمُوْمٌ قَرَأَ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَقْمٌ بِالْقَمِ سَوَادٌ وَتَحَنُّنٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 حَقْمٌ بِالْقَمِ كَوْرٌ حَقْمٌ اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي اَبِي  
 اَبِي اَبِي







فصل

[illegible]



۱۰۰

[illegible][illegible]



مذہب و ملت

۱۰

[illegible]















۱۹۵۱

یاد

[illegible]



























[illegible][illegible]























كان الشئ بيانا فهو بين اي ارفع يعني روشن اولي من الباب الثاني انما هو بين من غير ان يكون  
اعني بعدد بين من غير ان يكون بين اي ظاهر واضح وان زيد شيئا انما هو بين  
اي ارفع اي ارفع في موضع انما هو بعدد اولي ولازم اولي استبان الشئ استبان في ظاهر اولي  
استبان زيد من الاستبان يعني بعدد استبان بعدد اولي ولازم اولي بين الشئ وبين استبان انما هو  
وبين زيد شيئا اي ارفع بين متعدد اولي ولازم اولي بين زيد شيئا اي ارفع اي ارفع في  
وبين الشئ وبين اي ارفع في موضع واحد اولي ولازم اولي بين متعدد وورثتين معان  
وفي سورة النحل شيئا بالظن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
تباين القوم اي تباين في وسط معان في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
**قوله التاء** بين شيئا قدح كبير بين زيد شيئا بالظن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
تباين في طائفة بين زيد شيئا بالظن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
اولي امور من الباب الثاني يعني بين زيد شيئا بالظن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
عنان بالظن والتشديد سر او بالظن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
خارج وفي سورة العمل في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
تلكه في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
التاء وفي قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
يعني اشارة شديدة في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
من فلان وما تباين اي مستويان في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
يعني ضعيف اي بويحيى بين بالظن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
بين اوجه بينه وبينه في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان

نوبك في اية فالتا ايلس وكبر من الباب الثاني انما هو بين من غير ان يكون  
وقال اولي من الباب الثاني انما هو بين من غير ان يكون  
انما هو بين من غير ان يكون  
وفي سورة الانفال ما كان لشيء ان يكون انما هو بين من غير ان يكون  
راحت من الباب الثاني انما هو بين من غير ان يكون  
شئ يعني بين من غير ان يكون  
ابدي في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
القوم اي ارفع من الباب الثاني انما هو بين من غير ان يكون  
انما هو بين من غير ان يكون  
سكن في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
تباين في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
جبن بينه وبينه في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
يعني نور فافترس من الباب الثاني انما هو بين من غير ان يكون  
جبان في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
زيد في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
نجل ابي في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
استند في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
فهم اجيب في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان  
او غلط في قوله تعالى فاما ان كان من جهة واحدة فاما ان كان



کج اولدی من البیاب الی اربع محسن بطی الشبب الخشنه ای اسنات خندان محسن بضم الیم وفتح  
 الطاء صوری فیلر شبات فقیه جیحون کج از معنی جیحان شام از معنی جبرون عاقبت ابد نمک  
 و فی ثوب و قد به استحق و بمنق من الباب الاول جابر بن طریف دارس یعنی اسکندر و استنش  
 بول و فی ولد حیه جبر بن بنحسین ارض غلبه جبر بن بالضم و جبر بن خرمافه و واجن مکان جبران  
 بالکسر ثم التمدید مقدم العشق بیونک اوکی جگه فنا قدر و وارثه جوشن صدر و فی و ریح  
 و فی اسم جاد و کجند و سلم و قدری بقال یعنی جوشن بن التبرک صدر منه جفن کون  
 قبان اجنان جمع جفن قلم قی جفن اسم موصوع و جفن قبان الکفرم ع یعنی باغ توکمه و باغ  
 جسی جفته بیوک چناق جنان بالکسر جفان یعنی الجیم و الفاد جمع و در سور سب و جفان  
 کا جواب جاء بالضم و التحقیق فقه و استلوحه و راجح و جفان جمع جفن علیه التلیل  
 جنونا و جده التلیل جنونا و اجته التلیل اجنانا المعنی یعنی کج زیدی او زیدی ظلمینه من الباب الاول  
 و فی سوره الانعام فلی جفن علیه التلیل رای کوکبا جفن فلاق انس جیه مفره دیدر جفن جمع  
 جفن زید بضم الجیم و فی اولی جنونا و اجته الله فهو محنون و لا نقول فهو محسن و قوله جفن  
 ما اجته لثاق و لا یقاس علیه لانه لا یقال فی المقرب ما اثم یعنی حمله محنونه ای طوبیله جفن  
 البیت جنونا یعنی طویل اولی بهر اقله سینه اولدی حمله بر جفدی جفن الذیلب او کفره مونه  
 بقال کان ذک جفن شبابه ای فی اوله شبابه جنت المیت و اجتنه ای و اریته یعنی او بزم  
 اجنت الشیخ و قدری ای کنت یعنی کز لزم اجته الموده و کذا یعنی عورت فارنده و اغلاط  
 کتور و جفن عورت که قدره بن اغلان اجته جمع و فی سوره النجم و اذا انتم اجته فی بطون  
 انما لکم جفن مفعول یعنی فیه و فی اول من جبهه بالضم قلن و فی سنه جفن جمع بقال اسجن  
 بوجه ای استهسته سنه و جفن نه سابع اولوق قلن جنان بالفتح جمع جنت بستان یعنی جبهه

[illegible]











[illegible][illegible]

سلامت







بودند سمودی اقدی من الباب الثانی فی ردودنا بفتح الدال النون زیدکی سویم منقطع اولدی  
 اذن سویم منقطع اولین اذن اذنا بالشدیدو المد سویم منقطع اولین عورت دخی حقیق منقطع اولین  
 عورت دنا بالفتح والتخفیف بقية الشیء الالک التخصیف دنا بالفتح والتخفیف بقية التدين والعدة  
 دنا عیب دمن و دمن بغنیس فطس حفظ دمن قوت **فصل الی** دمن قار شد دمن  
 دنا بخور فطر لم یکد به بری ر دخی ایشرا الیه نر سکون دافه اولور دمن یغور بری صولون  
 واصلمن ارفانا ایشنه خا یعنی کنگ اولون و صار فن اولون رجنا بالکنا رجونا ای اقام  
 من الباب الاول ارجن داجن یعنی اود، پلسن و او، اوکس من طوار ارجان و شرجین طواری  
 اود، حبس ایلک اولتاغ کوندنر کنگ رجن زید دایته رجنا ای حبسنا و اساءه علقنا حاجه تمیزل  
 من الباب الاول رجنا الدایته رجونا طوار اود، طودی اولتاغ کندی رجنا یم جن سعیدی اولور  
 و لازم اولور ارجنا اختلاط ارجان فایمن بشک صا اولون ارجنا میل ایلک ایلک  
 خنوج ایلک و ایشرا ایلک یعنی دیرنگ و قلدغن بقا حبس سرخن و دخی سوختنه ای  
 شعلد زدن بالفتح اقل الک یعنی یکد دج اذن جی بقا فیض راسه اشدن و دمن کوملک یک  
 ایلک ازدن اشدن ای اذنت سرخن مظلم زدن جلد رونا بفتح الیه او الدال تنقیص و شنج  
 یعنی دیرس بوزلری و یوملری و دخی اید زدن بغنیس خنوج کوملر و غوب دخی اکر عک مرون  
 مفرز یعنی اکر زدن الساع رونا ای نقضه یعنی ماخلری به به بنه قودن زدن سلام  
 به به نه طوفش دنا واقع اولانصون اذن بضم الالف والدال و لشدید النون نعا یعنی  
 منظمین اذن خیر احر زدن مکان مرفیع کاند، جغور اولور صوی اسکا ایلک زدن و  
 زدن جی دنا و قار زدن و قور یعنی اوبلوا ایلک باشلوبیجی ایلک زدن زدن یعنی  
 قار لو اوبلوعورت زدن قالد زدن ایلک یعنی وینیکلی بیک ایلک من الباب الی زدن

ثَقِيلُ ارْتَنَ فَعِي بَرَكُ الْاُخَايَرُ كَمَا اَنْدَرُ مَصَالِحُ اَبَدِيَّةٍ وَلَمْ يَزَلْ يَنْهَى بِالْفَتْحِ كَوْنَهُ يَجْعَلُ رَسْنَ  
اَيْبَ ارْتَنَ جَوْرَسَنْتُ الْغُرْسُ رَسْنَا اَيْدُ بِالْمَدِّ اَوَّلُكَ بَابُ ارْتَنَ اَرْسَا اَوْ مَعْنَا  
مَنْ يَنْجِي الْمَيِّمَ وَالْمَكْسِيْنَ اَنْ يُوْرَسُوْا اَيْبَ مَوْضِعُهُ فِي يُوْرِنَ يَعْاَلُ فَعَلْتُ وَكَانَ عَلَيْهِ رَحْمَةُ رَبِّهِ اَرْسَنَ  
طَغِيْلًا يَجْعَلُ دَعْوَتَهُ اَوْ لَمْ يَكُنْ كَوْنَهُ كَوْنُ طَعَامٍ يَكْلُوْنَ اَيْبُ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَيْ تَطْفُلًا وَدَخَلَ بَعْضُهُ اِنْ يَجْعَلُ  
وَكُوْنَهُ كَلَمَةً اَوْ يَدِي وَسُوْرَتُهُ كَرِيْمًا اَيْبًا اَلْاَوَّلُ رَسْنُ الْكَلْبِ اَلْاَوَّلُ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا  
اَجْنَدَ بَابُ صَوْفٍ مِنْ اَلْبَابِ اَلْاَوَّلُ رَسْنًا بِالْفَتْحِ كَوْنَهُ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا  
اَرْسَنَ اَرْسَانًا اَيْ كَلِمَةً اَيْلِدَمُ رَصِيْنٌ عَكْمٌ نَارِيَتْ رِفَاقَتُ حَكْمٍ اَوَّلِيْنَ مِنْ اَلْبَابِ اَلْاَوَّلُ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا  
رَصِيْنٌ اَلْجَوْزِيُّ اَيْ اَخِيْرُ بَيْنَ كَيْفِيَّةٍ رِطَانَتْ بَعْضُ اَلْمَوَاسِمِ اَوْ كَرِ اَيْبُ سَوِيْكَ مِنْ اَلْبَابِ اَلْاَوَّلُ رَسْنًا اَوْ رَسْنًا  
لَهُ رِطَانَةٌ وَرِطَانَةٌ اَيْ كَلِمَةٌ اَلْاَوَّلِيَّةُ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ  
بِخَيْرِيْنَ وَرَعُوْنَهُ حَقٌّ وَاسْتَرْخَاوْا بَعْضُ كَلِمَةٍ وَبِشْنٍ اَوَّلِيْنَ رَعْنٌ بَيْنَ رَعْنٍ وَرَعْنًا اَوْ رَعُوْنَهُ فَعُوْرَ رَعْنٍ  
وَامْرَاةً رَعْنًا مِنْ اَلْبَابِ اَلْاَوَّلِ رَسْنًا اَلشَّمْسُ مَوَاسِمُ رَعْنٍ اَيْ مَسْتَرْخَاوْا رَعْنٌ اَوْ رَعْنًا اَوْ رَعْنًا  
وَرَعْنًا جَوْرَ رَعْنٍ جَوْرٍ جَوْرٍ رَعْنٌ وَارْعَانٌ سُوْرَةُ فُلَاقٍ وَفُلَاقٍ وَفُلَاقٍ وَفُلَاقٍ وَفُلَاقٍ وَفُلَاقٍ  
وَمَسْتَرْخَاوْا اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ  
تَرْفَقْتُ الْمَوَاسِمِ بَعْضُ حَقٍّ بَعْضُهُ رَعْنٌ حَقٌّ بَيْنَ رَعْنٍ اَيْ رَكُوْنًا اَيْ مَالٌ وَرَكُوْنٌ اَيْ رَعْنٌ  
وَفِي اَوَّلِكَ بَابُ اَمَّا رَكْنٌ بَيْنَ رَعْنٍ اَلْعَيْنُ فَيَا فَاخَا مَوْعِلُ الْجَمْعِ بَيْنَ اَلْعَيْنِ وَبَيْنَ اَلْبَابِ  
وَعُوْرَتُهُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ مَوْعِلُ  
اَلشَّمْسُ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ  
رَكْنٌ اَيْ لَمْ اَنْ كَانَ عَالِيَةً مَرَكْنٌ بَيْنَ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ  
وَقُوْرَ اَوَّلِيْنَ حَلِيْمٍ اَوَّلِيْنَ مِنْ اَلْبَابِ اَلْاَوَّلِ رَسْنًا اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ اَلْمَوَاسِمِ  
وَبَيْنَ رَكْنٍ مِنَ اَلْمَوَاسِمِ



























[illegible]

قصه

[illegible]







لَعَلَّ أَحَدَكُمْ أَحْسَنُ بِحُجَّتِهِ أَوْ أَقْطَنُ بِرَأْيِهِ زَيْدٌ عَمْرٍو وَحَتَّىٰ زَيْدٌ عَمْرٍو بِرَأْيِهِ عَمْرٍو سَوِيْدٌ عَمْرٍو الْكَلْبِيُّ  
غَيْرُكَ شَيْءٌ الْكَلْبِيُّ مِنَ الْبَابِ لَنْ لِحَدِّ زَيْدٍ عَمْرٍو وَحَتَّىٰ بَيْعُكَ إِلَىٰ قَوْمٍ يَعْنِي زَيْدٌ سَوْرٌ الْكَلْبِيُّ  
عَمْرٍو مِنْ مَنَابِئِهِ رَاجِعٌ أَحَدُهُ زَيْدٌ عَمْرٍو وَزَيْدٌ عَمْرٍو سَوْرٌ الْكَلْبِيُّ لَأَحْسَنُ النَّاسِ أَوْ قُلْتُ لَهُمْ يَعْنِي  
الْكَلْبِيُّ مِنْ سَوْرَةٍ مُحَرَّمَةٍ وَلِتَغَيِّرَ فَهَلْهُمْ فِي حَسَنِ الْقَوْلِ أَوْ عَمَلٍ أَوْ مَعْنَىٰ لَحْنِ التَّجَاوُزِ أَوْ  
اِسْتَنْ يَعْنِي مَقَوِّمٌ جَبْرُ كَسَنٍ فَوْقَهُ مِنْ مَنَابِئِهِ رَاجِعٌ أَحْسَنُ أَفْكَوْ لِيَنَّ ذَلِكَ لِيَنَّ كَلَامُكَ لِيَنَّ مَكَلَمُكَ  
وَلَسَنٌ ذَلِكُ الْوَالِقُ وَالْكَامِيُّ رُشْنٌ أَوَّلُ لَسَنٍ بِحُجَّتِهِ مَضَاعِفٌ مِنَ الْبَابِ الْوَالِقُ السَّارِعُ لَسَنٌ ذَلِكُ الْوَالِقُ  
جَوَقٌ سَوِيْدٌ رَسَنٌ كَالرَّسَنِ فَصِيحٌ أَلَسَنٌ أَفْجَحٌ لَسَنُهُ زَيْدٌ لَسَنُ أَيْ أَخَذَهُ بِلِسَانِهِ أَوْ كَلَامُهُ  
مَلُؤُنْ كَلَامُ لَسَنٍ بِالْكَسْرِ السَّكُونُ لَغَتٌ مَلُؤُنْ لِيَنَّ نَكْرَةً طَوِيلَةً وَطَوِيلٌ يَشْتَمِقُ بِقَالَ امْرَأَةٌ مَلُؤُنْتُ  
الْقَدَمَيْنِ أَيْ فَبِهِمَا طَرَفُ لُطَافَةِ لَعْنٍ طَرَفٌ وَابْعَادٌ مِنْ أَفْئِدَةٍ لَعْنٍ مَطَرٌ وَهُوَ لَعْنٌ أَوْ يُوقُ مَلُؤُنُ  
قَارِعَةُ الظُّلَمِ يَنْ وَمَنْزِلُ النَّاسِ فِي الْهَدْيِ اسْمُهُ اِتَّقُوا الْمَلَائِكَةَ يَعْنِي يُولُوا وَأَمَلَهُمْ فَوْجُ مَلَائِكَةٍ  
تَبَوُّوهُ تَحِيَّاتُهَا يَمْكُنُ صَافِيكَ هَذَا يَكُنْ لَغَتُ الْكَلَامِ لَغَتًا أَيْ فَصِيحَةً فَصِيحًا مِنَ مَنَابِئِهِ رَاجِعٌ  
وَلِغَتُهُ أَيْ أَخَذَتْ لَغَتًا بِعَيْنِهِ كَلَامِي أَلَمْ يَخْلُقْ يَوْمَئِذٍ نَفْسًا نَقِيصٌ نَفْسُهُمْ كَلَمَةُ عَمَلٍ فِي الْإِسَاءِ  
يَعْنِي ذَلِكُ بَعْدُ أَوَّلُ لَسَنٍ يَكُنْ لَغَتًا بَعْضُ الْكَافِ هُوَ الْكَسَنُ يَعْنِي فَصِيحٌ وَكَذَلِكَ سَوْرٌ يَمْنَانُ أَيْ دَمْرُ  
مَنَابِئِهِ رَاجِعٌ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ  
فِيهِ أَشْرُ النَّفْعِ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ  
فَبَاذِلُ اللَّهِ قَالَ قَتْلُهُ اَلْخَلْقُ كَلَامُهُ اَلْأَلْفُ وَبَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ  
وَقَالَ سَفِيَانُ الْبَيْتُ هِيَ كَلَامُ الْخَلْقِ وَقَالَ مَقَاتِلُ الْبَيْتُ هِيَ نَوْجٌ مِنَ الْخَلْقِ بِقَالَ التَّمِيمُ اَلْقَوْلُ  
وَهُوَ شَدِيدُ الْقِسْفَةِ يَرَىٰ نَوَاجِدَ مِنْ خَارِجٍ يُغَيِّبُ فِيهِ الْفَرَسُ كَانَ مِنْ أَجْوَدَ كَمَرِهِمْ وَأَطْلَحَ  
الْبَيْتُ لَيْسَ بِالْكَسْرِ جَعِدَ لَيْسَ أَجْوَدَ لِيَنَّ بِالْكَسْرِ جَعِدَ لَيْسَ أَجْوَدَ لِيَنَّ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ لَوْ بَقِيَ  
زَيْدٌ أَيْ أَمْدَنْتُ لَهُ شَيْئًا عِنْدَ قَوْمٍ مِنْ سَعْيِهِ لَيْسَ مَدَّ خَشَوْتُ لَأَنَّ أَسْرَىٰ الْبَيْتُ لِيَنَّ  
بِالْكَسْرِ لَيْسَ يَعْنِي بِشَيْءٍ أَوَّلُ لَيْسَ أَلَيْسَ أَوْ بَعْضُ لَالٍ وَكَسْرُ الْيَاءِ وَجَعْدٌ لَيْسَ مَدَّ وَدَرٌ لِيَنَّ

[illegible]











مَدَانِ بِالْحَقِّ تَقِيلُ مَدُونٌ جَمْعٌ مَكَادٍ مُعَالَجَةٌ مَدَنٌ بِالْقَمِّ مَلِكٌ مَدَانِثُ الْأَعْوَالِ  
اِسْتِغَانَتْ تَهْدِيْنِ سَاكِنِ الْبَلَدِ كَيْفَ الْبَلَدِ سَمِيْنِ شَايِدْ مَشِيْنِ شَوْقِ مَدَانِ الْبَلَدِ مَدُونِ  
سَكِيْنَةٍ دَخِي وَقَارٌ وَفِي سُوْرَةِ الْوَقْفَانِ وَجَبَادُ الْقَرَمِ الَّذِيْنَ ۸ مَشُوْا عَلَى الْأَرْضِ مَدُونًا أَيْ قَوْمًا  
تَمَوْنِيْنَ تَسْمِيْنِ وَتَحْفِيْنِ مَشِيْنِ سَهْلٍ وَخَفِيْنِ وَبَسِيْرَةٍ فِي سُوْرَةِ الْقَمِّ مَدَمِ قَالَ رَجُلٌ مَوْحَلِيْ مَشِيْنِ  
مَدُونِ بِالْقَمِّ مَدَانِ بَعْضُ مَدُونِ فِي سُوْرَةِ الْأَحْقَافِ وَالْيَوْمِ خَيْرٌ مِنْ عَذَابِ الْهَوَانِ أَيْ كَانَتْ خَيْرٌ مِنْ  
اِبْلَاقِ سُوْرَةِ الْحَجِّ وَمَنْ يَسْأَلُ اللَّهَ مَا لَهُ مِنْ مَكْرَمٍ أَيْ مِنْ مَعْرِزٍ يَقَالُ رَجُلٌ لَهُ مَكْرَمَةٌ بِالْقَمِّ أَيْ دَلٌّ وَفَقْرٌ  
اِسْتِرْكَانٌ وَتَرْتِيبٌ اِسْتِخْفَافٌ يَقَالُ اِسْتِخْفَافُ الْبَلَدِ اِسْتِخْفَافُ الْبَلَدِ اِسْتِخْفَافُ الْبَلَدِ اِسْتِخْفَافُ الْبَلَدِ  
اِبْلَاقٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
زَايِلٌ وَلَقَدْ بَغِيْثُ الْأَسْرِ بَغِيْثُ الْغَافِ بَلَدٌ مِنْ الْبِلَادِ اِبْلَاقٌ مَدُونٌ وَفِي سُوْرَةِ الْحَجِّ وَفِي سُوْرَةِ الْحَجِّ  
حَتَّى يَأْتِيَنَّكَ الْبَغِيْثُ أَيْ الْوَلَدُ اِبْلَاقٌ وَاسْتِخْفَافٌ وَتَحْفِيْنٌ بَلَدٌ لِلْعَوْبِ رَجُلٌ  
بِمَشِيْنٍ وَرَجُلٌ بِمَدُونٍ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
وَمَدَانٌ وَبِأَرْضٍ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
أَيْ تَبَيَّنَتْ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
فِي الْكَلِمَةِ **فَعَلُ الْاَلِفِ** اِسْتِخْفَافٌ وَكَيْفَ تَابَتْ رُبُّهَا مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
عَبْدٌ وَبِأَرْضٍ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
تَابَتْ لِيْهِ تَحْفِيْنٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
وَالاَلِفُ اِيْضًا تَحْفِيْنٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
اَوْ تَحْفِيْنٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
اَمْ اَوْ رَحْمَةً بَعْضُ تَحْفِيْنٍ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
تَابَتْ لِيْهِ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
كُنُوْا **فَعَلُ الْبَاءِ** مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ

اِيْضًا

اِيْضًا بَعْضُ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
اِيْضًا بَعْضُ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
فَاِجْلَادٌ بَعْضُ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
وَمَكْرَمٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
اِيْضًا مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
وَمَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
الْقَدْرُ بَعْضُ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
الْقَدْرُ بَعْضُ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ مَدُونٌ  
اَللّٰهُمَّ جَمْعٌ فِي الْحَدِيْثِ اَكْثَرُ اَعْلَاجُ الْبَلَدِ بَعْضُ الْبَلَدِ اَمْرٌ دُنْيَا لِقَدْ اَعْتَمَدَ عَلَيْهِمْ  
بِئْسَ وَهْمٌ اَكْبَرُ شَيْءٌ فِي الْأَمْرِ الْآخِرِ وَيَقَالُ بَيْتٌ اَيْ قَلِيلُ الْغُيُومِ بَلَدٌ اِيْضًا  
بَعْضُ تَرْكِ اَيْلَةٍ بِأَجْلَادٍ **فَعَلُ التَّاءِ** تَدْرَأْتُ طَارَ وَكَمْ بُولَهِ وَبَطْلَانِيْ  
سُوْرَةُ لَرْتَانَةٍ حَقِيْرَةٍ بِسَبَبِ تَعْلَفٍ بَحْتَمِيْنِ حَقِيْرَةٍ اُولُقٍ وَدَخِيْ دَنْشَرٍ اُولُقٍ مِنْ  
الْبَابِ الرَّابِعِ تَشْتَبِهَ لَكُنْتُ تَعْلَفٍ بَحْتَمِيْنِ طَعَامٌ فَاسِدٌ اُولُقٍ وَتَغْيِيْرٌ اُولُقٍ  
مِنْ الْبَابِ الرَّابِعِ تَشَابَهَ تَرْبَاتٍ تَابَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ اِيْضًا تَكْتَبُ وَهِيَ اَشْيَاءُ النَّاسِ  
وَقَدْ اَخْرَجَ الْمَارِضُ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ اِيْضًا تَبَيَّنَتْ اِيْضًا تَبَيَّنَتْ اِيْضًا  
فِي الْمَارِضِ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ تَبَيَّنَتْ  
مَتَحِيْرَةٌ اُولُوْ رَاتِيَا وَاتَاوِيْهِ جَمْعٌ **فَعَلُ الْجِيمِ** جَنَنَةُ اَلْبَنِ اَجْبَتْ عَظِيْمُ الْجَنَّةِ جَنَنَةٌ  
جَنَلٌ بَعْضُ اَتْلُوفٍ اَلْحَدِيْثِ لَيْسَ فِي الْجَنَّةِ مَدُونَةٌ اِيْضًا لَيْسَ فِي خَيْرٍ وَكُنْتُ جَنَنَةً  
جَمَلَتْ جَبِيْنَتُهُ جَبِيْنَتُهُ اِيْضًا تَكُنْتُ بَعْضُ رُبُّكَ اَلْبَنِ وَرَدَمٌ مِنْ الْبَابِ الثَّلَاثِ جَبِيْنَةٌ  
مَدُونٌ اِبْلَاقٌ وَجَبِيْنَتُهُ اِيْضًا اِسْتِخْفَافٌ مِنْ الْبَابِ الثَّلَاثِ جَاهُ قَدْرٌ مَدُونٌ وَفَلَانٌ وَ  
جَاهُ اِيْضًا وَوَقْدٌ مَدُونٌ **فَعَلُ الدَّالِ** دَرَمْتُ عَلَى الْقَوْمِ دَرَمْتُ اِيْضًا دَرَمْتُ  
عَلَيْهِمْ مِنْ الْبَابِ الثَّلَاثِ مَدُونٌ اِبْلَاقٌ رُبُّهُمْ الْقَوْمِ وَكُنْتُ اَمْرًا جَمْعٌ تَدْرَأْتُ

١٩٥



عقل کتمک سو مکدن یقال و کلمه الحُب تدبیریه ای حیثیه و اذمته و له  
 و زید و کما یفتح اللام زید حییران اولدی و مدعو شد اولدی سو مکدن من الباب  
 و قد من الحکم فمقدّمه ای و خرجته فمقدّمه ای و قد کان جوق و قد  
 و قد انما یغفار الابل و یأذی **فصل** او از فاء با غلظت و صاج و سطر طریقی  
 بر کون و قد شاهی عن الاز فاء رافیه و اذی یغنی کون و روت او زرنه  
 افطرم ای یوقد و مود و رفاهیه من العیش و رفاهیه یفتخیر البیاد ای یغنی  
 و لیسیه شیه تاه حییران یکم و منک و یر مک یقال رقه غلظتک شیه فی ای منک  
 عنه تنبیه **فصل** سبب عقل کتمک بر کلمدن منسوب و منبیه عقلی  
 زایل فله است یغنی او جه دخی و بر حلقه است اصله کلمه  
 در یفتخیر زید ای استاء کلمه رسته بالفح است معناه سند در زاهدین  
 العین و حاء الش و روایه العین و حاء الش یغنی کوز و بر کوز با فیدر  
 کوز ای کوز جز لراسته و شتای عظیم الایست سته زید و کوز است  
 ای کوز به علی است سته فله عظیم کوز خفت و حرکت و کوز اجل و اینه  
 کان یقول سینه علی الله شیطانی ای کان یقول جائلنا و هو ابیس علی الله  
 کوز با و جوز امن القول و کوز سورة البقرة سيقول الشکاک من الناس ای  
 الجائل منهم سینه خفیف العقل سینه کذاب مستقره التراج الشجره ای کانت  
 به یغنی بیل اخاجی اکدی حرکت اندر دی و کوز سورة البقرة و من یرعی عن  
 مله ابراهیم الامت سینه انفسه ای جهل نفس و السامیه الجاکله و منقوش  
 الم ای و کوز سینه جائل و من جلد علی الله فمقدّمه لانه لم یعرف ان الله  
 خافیه او قد جاء من عرف نفسه فقد عرف ربه یغنی من عرف نفسه بالعرف و الشفق  
 و الفناء فمقدّمه من عرف ربه بالحق و القدر و البقاء کذا فی نفس البغوی سینه  
 فلات

فلان بالضم کما و سفاک و سده بکسر الفاء سفاک لغتان ای قمار سفاک  
 سده زید الشراب سفاک شرایب جوق اجدی قانیدی من الباب الرابع سفاک زید  
 الذن او التوطب سفاک یغنی زید کوب و سینه یا فود و یلم و سینه او تزدی اجدی  
 جوق زمان سفاک آن سکر تمک یور لمق من الباب الثالث سفاک بیل سنین جمی  
 سینه اصله سینه در جبهه کیم و زنده سینه النکته و سینه ای است  
 علیها السنون یقال فله سفاک یغنی به بیل و به دی و به بیل و به مدی و  
 سورة البقرة و انظر افعاک و شراک لم یغنیه ای لم یغنیه السنون  
**فصل** الشبه و شبه بکزی یقال بینهما الشبه و الشبه  
 و الشبه فی الشبهین الشاهین سینه یفتخیر ای مشابهه مشابه  
 یفتح المیم جعفر سینه ایچون شیه التباس مشبهات مشکلات مشابهات  
 متاثلات تشبه تمثیل سینه زید و او شابه یغنی بکزی ای شیه الشی  
 علیه ای التباس سینه قریب من التماس یغنی باقره و بر یوج یقال یزدا  
 کوز سینه و شبه یغنی باقره و بر یوج یقال یزدا کوز سینه و قدی مشغول شیه  
 معجس حر من غالب اولق من الباب الرابع شیه بکسر الراء قیه صریح سینه  
 و و دق ای شیه و زید انفعیر شیه کوز و جمعی شفاء کوز یقال  
 رجل شفاء ای عظیم الشفتین و یقال فلان خفیف الشفه ای قلیل السؤال  
 للناس و یقال لیزید فی الناس شفه او شفا و حسن شفه کله شفه شغل  
 یقال شفه فلان عر کذا ای شفه مثله مخاطبه یغنی اعنه اعز سولشک  
 و اطروف الشفهیه الباء و الناد و هو المیم و الواد و لا تقل شفهیه کله  
 مشابهه و مقاربه شامت الوجوه کما یفتح من الباب الاول شفهیه صحیح  
 قیج ایلمک شفهیه ای تنکر له و شغل یغنی کندی تغیر ایلمدی بلیدی

بسیا به بیل و به دی و به بیل و به مدی و











كذا زيد و انك يا زيد طر و كذا زيد من الباب الثالث كذا زيد فعل ما في  
 جملة من باب زيد كذا زيد من الباب الثالث كذا زيد فعل ما في  
 ولا شك اي اصابته خير او لا اصابته القدر من باب زيد كذا زيد من باب  
 ابيك من باب زيد و كذا زيد من باب زيد كذا زيد من باب زيد كذا زيد من باب  
 من الباب الاول كذا زيد من باب زيد كذا زيد من باب زيد كذا زيد من باب  
 نفس اي قوتك كذا زيد من باب زيد كذا زيد من باب زيد كذا زيد من باب  
 به ولا يوبه اي لا يهابي به يعني اعتبار اول من الباب الرابع وجه يور وجوه  
 يقال هذا وجه الهمس هو الهمس في نفسه متوجه مقابلة تقول فعذت و جاك بضم  
 الواو و كذا اي قبا كذا يعني او تروم او كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 اولي تقول فعذت و جاك بضم الهمس و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 وجب شر من وجه زيد و جاك بضم الهمس اي صار و جاك بضم الهمس و قد بر او جاك بضم  
 يعني وجب ايلدي الله تع زيد و جاك بضم الهمس اي صار و جاك بضم الهمس و قد بر او جاك بضم  
 سببه و كان عند الله و جاك بضم الهمس اي صار و جاك بضم الهمس و قد بر او جاك بضم  
 و سورة البقرة و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 يتوجه اليها و في كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 واجد او زرد قلن توجه بوزن دندرك و جاك بضم الهمس و قد بر او جاك بضم  
 استبدت سورة كذا و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 و افه قيس البنية و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 تغير و كذا  
 بفتح اللام على كذا كذا و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 قوله جاربه و كذا

والله

والله و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
**فصل الثاني** هو من باب زيد كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 معناه ببالغة بلاء ابراق اولي و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 بني ايلدي و كذا  
 هيئات لما توعدون اي بعد جذا التصديق لما توعدون و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 تقديمه البعد لما توعدون و هو مبتدأ و خبره **فصل الثالث** يقول الهمس  
 من بعيد لصاحبه يا يا اي اقبل يريه من باب زيد كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
**والياء** من كتاب الصحاح قال الجوهري من جميع ما في هذا الباب من الالف اما ان يكون  
 منقولة من واو نحو دعا او من ياء نحو كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 او من الياء اما ان شاء الله تع **فصل الرابع** ابا و بالفتح و المذق بفتح يعني قاض  
 ابا و بالفتح و كذا  
 من الباب الثالث اب بيا اقبل ابو و كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا  
 اصله ابو و كذا  
 بني و بين فلان ابو و كذا  
 و سورة البقرة و كذا  
 ابتداء و كذا  
 انا و كذا  
 كذا  
 زيد و كذا

نحو التقاء اصله  
 فغاي لا من قفية  
 و نحو الغم او اصله  
 عز اوله من عزوت  
 و نحو غشيرة الواد  
 والياء

الاعطى و كذا



















بالنعم والتشديد البهيم وزي او زر نه چو كدي و في سورة سريم و نذر اللطيف فيها جنب بعنم ابيهم و كسر  
اي جاشين على ركبتيهم و في سورة الجاثية و شري كذا شري جاثية اجزاء و جزي او زر نه چو كدي  
تجديد الملك تجدي السج اي اجني بعنم يدا كدي و في الحديث انه دم نجي تا سجوده اي حقوي  
و مدي شيعيه و جاي في عن الارض جدي او غلاق اخذ جدي قلت جدا و جمع كثره بكسر الهمزة  
جدا بالفتح والقصر و جدوي بفتح الجيم والواو عطية و نفع جديته و اجديته و انسجديته  
اي طلبت جدوا جادي س يدا جدي اجزاء اي اعطاء الجدي و اجدي زبدي اصبا الجدي  
يقال ما يجدي عنك هذا اي ما يعني عنك جدو و جديت يعني او كوني جدي بفتح الجيم و كسر  
و كسر و ففتح الذال اي قال جادي في قوله تعالى سورة الفصص و جدو و من النار و قلعة  
من الجنة و جدو بكسر الجيم جادي بفتح الجيم او زر نه قايم او جدي جدي و اي ثبت قائما  
جدي ثابت جدي من لد و مسكن ثابت او جدي جدي و جدي بان بفتح الهمزة و جدي به  
بكسر الجيم اقق من الباب اجزاء اقق جدي به بكسر جاري اولان و ظيفه جدي و بكسر  
و ضمها و فتحها و ولد القلب و السماع يعني الجك اجد بكسر الهمزة و جدي و بكسر الجيم و اللد  
جدي اخبر به جمعك جدي و جدي و بكسر الفاء و صغير و زمان صغير في الحديث اني النبي  
باجير رطب يقال انني فلان جدي و نه اي قس على الامر و قس عليه جدي و نه اي و كس عليه  
نفسه تولى و كلبه جدي و جدي به اي معا جدي و يقال كان في انعام جديا بالفتح اي انعام  
صبا جاري به شرب جاري به سنيته جاري به جاري به و جدي و اقق جاري به في الحديث و جاري به  
في الحديث اقق به سورة اجنه جدي و كسر جدي و جدي به جدي به جدي به بفتح الجيم  
و كسر و كانه اخبر به و كسر جدي به جدي به و استجربة جدي به و كسر و كسر و كسر  
جدي به لانه جدي به جدي به جدي به جدي به و كسر و كسر و كسر و كسر و كسر و كسر  
معنا سده در جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به  
عوض و يرمك جاري به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به

جزي زيد عليه بعد الاثر اي فقي يعني تسليم ايلدي و في سورة البقرة لا تجزي نفس من نفس  
شباذ اي لا تقضي جاري به و نبي على فلا يداي تقاضيت متجا بر متقاض جزي به بانس خراج  
جزي بكسر الجيم جمع اجزاء خلاف البية جزي زيد و الجفو جفا و اسادت ايلدي  
و غلطت ايلدي فلا ن ظاهرا طغوت بكسر الهمزة و جفا الشرح عن ظاهرا الفرس  
انما رتبع عنه و اجني زيد الشرح عن ظاهرا الفرس اجزاء اي رفعة عنه جدي به جدي به  
اي بيا بفتح يانه و و شككن قال كدي و في سورة السجدة تجاني جنوبهم عن المفاجع اي تعبد  
و تم رفع جنوبهم عن الفرس و الوراء و اجني زيد الماشية اجزاء اي انشعبا انشعبا  
و لم يطلع تا و كسر جدي جدي به و جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به جدي به  
من الباب الاول جلا و بالفتح اي جلا و طرد و بلفظ خروج اي جلا جلا و جلا و جلا و جلا و جلا  
جلا و اي جلا جلا و زيد جلا و اي اخر جلا جلا جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا  
اجلوعن البكر اي جلا جلا و زيد جلا و اي اخر جلا جلا جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا  
او نور اجلوعن القليل جلا و اي انكشفوا و انكشفوا اجلوعن الامور اي او فصح و كشفت  
جلوت بقرى بالهمزة بالفتح و جلا و بكسر الهمزة و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا  
جلوت السبق جلا و اي سفلتة يعني باسنة كدوم جلا و زيد العم و س جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا  
بكسر فيهما و اجلا و اي اليك اجلوعن اي مكشوفة جلا و بكسر الهمزة و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا و جلا  
سبعة جلا و اي كشد جلي تكتن و ظاهرا يلك اجلوعن انكشاف جيت السمر جني و جني  
و اجنيته اجنيته يعني اعاجد نيش و كسر يك جني و اعاجد نيش و كسر يك جني و جني و جني و جني و جني  
و في سورة المرح و جني اجنيته و اي يقال تم جني على و زيد و قيل يعني و كسر الماش  
حر جاني عليه جني به يعني ظهرا يلك و كسر جني و جني و جني و جني و جني و جني و جني و جني  
الارض اجزاء اي كشد جني به يعني اودع و بيش جوق اولدي جويث استاء جويث اي رفعة  
يعني قه بيه يادم جويث بالضم قه بيه يادم و في ارضه و بيه قطع و في و مر باس و في قه ركة  
بكسر و نيش



جوان بالکسر والدر وادی واسع والجو ما بین السماء والارض والجو ما بین الارض والارض  
 یعنی واسع دره و الجوه الحرقه و شدت الوجد من شقی او حرقه یا جوی بالنسبه لکسر  
 یورک یا بی و حرقه که می در می منقبه من شقی من الباب لایه تقول جویث نفع  
 اذا لم یکن فیها البکاء و اجنوا فی البکاء اذا کثرت المقام به و ان کنت فی نفعه جانی  
 البیت جوی ای خرب من الباب لایه جانی خرب اجسای او زشش او والسماء اجنوا  
 مصححه یعنی مکشوفه بولت یقدر اجنوا السماء اجنوا ای انفع عن العین  
 یعنی کوکدن بولت کنده را بکسر اولی **فصل الحاء** اجنوا و کثرت او زنه او نرمق  
 اجنوا زید اجنوا ای جمع لایه و ساقیه بجماعه و قد یجوز یذیه جویث بضم الحاء  
 و کسر اجنوا و معناه در جی بالکسر النفع جمع جی و جانیث قریب اولان بولت  
 حکا القبی علی انشیه یجوبو جویث ای زحف یعنی او غله نکهه او زنه سورته جویث  
 لکنس جویث ای دتوت لایه بضم قریب اولان جویث ای اشرف  
 یعنی بوجه اولی جویث جویث ای اعطاء انطا و جیاه بالکسر عطا یا بنیة فی البیت  
 محاباة یعنی بیوعه زید حرمت ایلدم مبیع قیمنند ناسک صاتم بقال فلان یجوبو جویث  
 جویث ای جی ما حوله جیة ای کیمیه و یمتو حشاه وجهه التراب یجوبو جویث او جی حشیا  
 و جیثا و زید و کوزنه طبراق صاجدی بقال رقی حشوا ای کثیر التراب حشیا بفتح  
 فمنا حشوت له حشوا ای اعطیته شیئا یسیر اجنوا بالکسر ای اکتب به جی متیم  
 جی فقد ایلمک تجیت الشی ای لکتمه جویث بالشی ای رفیت به جیانا صوا و زید  
 اولان فیه جی جی جی نایه انجا جمعی تجیت بالشی ای اولعت به و کزنته و جی  
 تجیت به ای حرین اولدم و ملازم اولدم تجت السراج السفینه ای ساقیا بقال  
 تجت بهذا المكان ای سفتکم و کزنته فیکلم الجیه و جی او یجانی و یا طلق جی  
 او یلق و کایا ایلمک بقال جانیث جویث ای دأخیت فغلبت یعنی زیدک او بندم لایه

ایلمد یو یئنه و لاخذ یزید غالب اولدم جی کسر الحاء و فتح الجیم غفیر جی لایق بقال  
 اننه تجی ان یفعل هذا ای معنی یعنی لایقدر ما تجی لایقدر ما تجی لایقدر ما تجی  
 بفتح الالف و کسر الجیم ای اخلق به یعنی زید بوازم و جی لایقدر حجاز به و غیره  
 ای طن یعنی جیم قنری و جیم و یذیه حجاز زید القوم کذا و کذا ای جیاهم و طنهم یعنی  
 یغوش و یزید و جیم قنری حدوت الابل حدوت البیع الحاء و حدوت بضم الحاء و و زید  
 و و و ای چون اریق من الباب اول بقال للشمال حدوت او لایه حدوت السحاب استوف  
 حدوت زید ای بار بینه فغیر و نارعته الغلبه یعنی زید معارفه ایلدم فغیره انوکا  
 فغیرا که ایلدم انوکا نه ایلدم غالب اولدم حدوت لنعفل بالنفل حدوت یعنی بر  
 بشقی بر بشقی اولدم اکس بر ایلدم حدوت زید ای قعدت حدایه یعنی  
 قار شوسنه او تروم من الباب اول حدوت الحافیه بحدیه حدایه زیدک ایلدم  
 جید لایه بقال شراب بحدیه البکاء یعنی ذل یوزر جید بحدیه حدوت زید ای قطعها  
 حدوت اجنوا انتعال یعنی با شقی کیمیک حدوت و طبعه و آت طبعه و حدوت  
 معر اجنوا و سقا یا حدوت لعلای اعطیته لعلای احذیت من الغنیم  
 ای اعطیته من حدایا بضم و حدوت بالکسر طبعیت و ناست اولمن مال حدوت  
 الشی یعنی مقابله بقال جلس حدایه یعنی فارش یا نه او زدی حایا  
 محادای ای صار حدایه یعنی یا نه بر اینه اولدی اجنوا و افندی اجنوا مثله افندی  
 به بقال و ار حدوت و ار بکسر الحاء و طن و حدوت و ار ای حدوت و ار حدوت بالکسر  
 او زک کسب شدات بارک حره و حره و حره حرارت و حرقت حره ساقه  
 و نایه و صوت حرک لایق آخره و حرک یعنی طت ایلمک و طن طایله و لایه  
 طلب ایلمک آخری التین بقال یخسر الامرا یخسرا یعنی یطلبه و یوقصد  
 و یخسر فلان بالکسر ای تمکین فیه و ذه سوره ایلان فاولک یخسرو رسدا

لوقه



تخاشی تخام  
دستور

أَلَمْ تَحْبِبْتِ الْمَرْثَةَ عِنْدَ زَوْجِهَا فَطَوَّعَ بِكَ الْحَادُ وَضَمَّاهُ وَحَبْلَهُ بِالْمَرْثَةِ بَعْدَ الْوَكْدِ  
 مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ يُقَالُ جَبَلَ حَبْلِي أَيْ كَانَهُ أَخْطَوْنِي وَمَنْزِلَةٌ وَقَدْ خَلَّيْتُ عِنْدَ الْأَمِيرِ وَأَخْطَى  
 بِهِ بَعْضَ مَنْزِلِهِ وَمِنْهُ اسْمُ الْوَلَدِ الْأَخْطِينِ عَلِيًّا فَلَمَّا أَخْطَا دَايَ وَفَضَّلَتْهُ عَلَيْهِ تَفَضَّلًا  
 بِالْفَتْحِ سَمَّاهُ فَغَيْرَ خَطَاءً وَخَطَوَاتُ جَمْعٌ حَقٌّ زَيْدٌ حَوِيَّةٌ وَحَفَايَةٌ وَحَفْوَةٌ وَجَعَلَهُ  
 بِسَبْكِ الْحَادِ فِي الْكَلَامِ لَيْسَ أَيْاقُ يَوْمَكَ حَفَايَةً بِالْأَيْاقِ جَعَلَ مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ حَقٌّ بَلَّغَ  
 الْحَادُ وَالْفَاءُ مَوْصُوفٌ أَيْ رَفَعْتُ قَدْرَهُ مِنْ سَكَنِهِ الْمَشْرِيقِ اخْفَاءُ بِالْزَيْدِ أَيْاقُ يَوْمَكَ  
 حَفَاوَةٌ بِالْفَتْحِ صَوْرٌ مَقْدَمٌ بِالْفَاءِ أَيْ لَمْ يَكُنْ أَكْثَرَ أَفْعَدَ مَبَالِغَهُ أَيْ لَمْ يَكُنْ مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ وَلَمْ يَكُنْ  
 الْأَمْرُ أَنْ يَسْأَلُوا لَكَ كَمَا نَفَعْتُ حَقٌّ مَسْنُوعٌ أَيْ عَالِمٌ مَبَالِغُهُ السُّؤَالُ عَنْ مَا فِي سُورَةِ  
 مَرْيَمَ أَنَّهُ كَانَ حَفِيًّا أَيْ مَبَالِغًا الْبَرِّ وَاللَّطْفِ فِي الْعِنَايَةِ بِأَبْنَيْ حَقٍّ الْفَرْسُ  
 أَيْ الشَّيْءُ حَافِظٌ بَعْضُهُ طَرَفٌ أَيْ شَيْءٌ حَقٌّ زَيْدٌ أَيْ حَفِيَّةٌ وَابْتَدَأَ بِالْحَقِّ بِمَا فِي الْعَالَمِ  
 الَّذِي يَعْلَمُ الشَّيْءَ بِاسْتِقْفَاءٍ وَأَعْنَى مَوْصُوفٌ فِي السُّؤَالِ يُقَالُ حَفْوَاتُ  
 زَيْدٍ أَيْ كَلَّ حَفْوَةً أَيْ سَعَفَةً مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ وَحَفِيَّةٌ إِلَيْهِ بِالْوَصِيَّةِ أَيْ بِالْفَتْحِ  
 اخْفَاءُ كَلَامُهُ وَنَزَاعُهُ اسْتَقْفَاءً وَمَبَالِغُهُ فِي سُورَةِ مَعْدُومٍ أَنْ يَسْأَلُوا  
 حَمْدَهُ يُحْفَكُمُ أَيْ قِيَابًا فِي طَلَبِهَا مِنْ أَحَقٍّ إِذَا لَمْ يَكُنْ بِالْعَلَمِ طَلَبَ شَيْءٍ أَحَقُّ زَيْدٌ رَيْتُ  
 اخْفَاءُ أَيْ اسْتَقْفَاءُ فِي اخْفَاءٍ وَالزَّقُّ حَزْمٌ وَفِي الْحَدِيثِ أَنَّهُ نَوْمَ اسْتِرَافٍ حَقٌّ الشُّوَابُ  
 وَقَعَلَ الْيَمَى حَافِيَّةٌ زَيْدٌ أَيْ مَا زَيْدٌ وَنَازَعَتْهُ فِي الْكَلَامِ حَقْوًا بِالْفَتْحِ قَارِبٌ  
 اعْتَرَفَ عَقْلًا حَقٌّ زَيْدٌ بِفَتْحٍ الْحَادُ مَوْصُوفٌ حَقْوًا أَيْ حَقْوًا كَمَا كَانَ حَقْوًا أَيْ  
 بَعْلًا كَمَا كَانَ حَقْوًا عَلَيْهِ مِنَ الْكَلَامِ حَكَايَةً مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ وَحَكْوَةٌ أَكَلُوهُ  
 مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِ وَحَكِيَّةٌ وَحَكِيَّةٌ أَيْ فَعَلْتُ مِثْلَ فَعْلِهِ مَحَاكَاةً مَشَابَهَةً  
 فَلَمَّا بَلَغَ الشَّيْءُ حَقْوًا وَجَاءَ بِمَا حَقَّ أَيْ بِمَا سَبَّهَ أَكْبَثَ الْعَمْدَةُ أَيْ  
 شَدَّدَتْهُ وَقَوَّيْتُهُ حَقْوًا وَجَاءَ بِمَا حَقَّ أَيْ بِمَا سَبَّهَ أَكْبَثَ الْعَمْدَةُ أَيْ















مختون دلاب سے

۱۱۱

دنيا مقصورة غير  
منونة قس علي

الحق في  
العلم



وذرت الزرع التراب وغيره من باب رمي وعداى سفته ومنه قولهم ذرني  
 التراب الخبطة واستذري بالشجرة واستقل بها وصار في دفتها واستدج  
 بفلات التي واليه وصار في كنفه وتذرية الكبراس معروفه والمذري حشبه  
 ذات اطراف يذري بها الطعام وتنقي بها الكبراس ومنه ذري ثرا المعرد  
 اذا طلب منه الذقبت الذرة بهم حبت معروف واذرت العين وتعم بصبة  
 ذكا الزكا، ممدودة حذرت القلب وقد في الرجل بالكسر ذكا، فهو ذكي علم  
 فعيل والتذكية الزنج وتذكية النار دفعها وذكت النار وتذكو ذكا مقصودا  
 اشقلت واذكا غير ذكا الزكا، ممدود بغيره الروح في المذبوح ذوى  
 البقل يذوى بالكسر ذوى مضوم مشددة فهو ذادى ذبد قل ابن السكيت  
 ولا يقال ذوى بكسر الواو وقال يونس ذوى بكسر الواو لغة واذواه  
 الحرا ذبله **فصل الرأى** **رأى** الرؤية بالعين يتعدى الى مفعول ذى  
 وبفتح العلم تبعه الى مفعولين ورأى يرى رأيا ورؤية ورأه مثل  
 راعية والترأى معروف وجمعه آراء وآراء ايضا مقلوب منه وقد تركت  
 العرب الهمزة في مستقبله لكثرة في كلامهم وربما احتجت الى همزة فهو  
 قال ان عمرو من يميل الغيش بز وبسبع وقال آخر ارى عيني عالم  
 ترأياة وربما طابت ماضيه بلا همزة قال ان عرسا حبل رايت اذ سمعت  
 كبراع واذا اقرت منه علم الاصل قلت اراء علم الحذف راء وارئه انشى  
 فراءه واصله ارائته ورائاه وهذا فعل من الرأى والتدبير وفلان  
 مرأى وقوم مرأهون والاسم الرأى يقال فعل كذا راء وسفته و  
 ترائى للجمعان رآى بعضهم بعضا وفلان ترائى الى ينظر الى وجهه  
 في المرأة وفي التيف والرئة السحر هموزة وجمع علم رأتين والشروية

الرأى في التيف  
 كذا في آخر كتاب التاج

في الشئ الخفى اليسير من الضغينة والكثرة تراه المرادة بعد الاغتال من  
 الحوض فاما ان كان من ايام الحوض فهو حوض وليس تربية وقوله  
 هم احسن اثنا وزينا من سمرة جعله من المنظر من رايت وهو ما رآته  
 العين من حالة حسنة وكسوة ظاهرة ومن لم يراها اما ان يكون علم  
 تخفيف الهمزة او يكون من رؤية الوانهم وجلودهم رتبا او امثلاث وحسن  
 وتقول للمرأة انت تترين ولجاعة انتن تترين لا فرق بينهما الا ان النون  
 التي في الواحدة علامة الرفع والتي في الجمع هي نون الجمع وتقول انت تترينى  
 وان شئت ادعيت فقلت انت تترينى بالتشديد ان تشد بي النون وسامرا  
 المدينة التي بناها المعتصم وقسمها لقات شتمنى رآى وسر من رآى وساء  
 من رآى وسامرا والمراد بكسر الميم التي ينظر فيها وثلاث مرار والكثير مرارا  
 والمرأة بفتح الميم المنظر الحسن يقال امرأة حسنة المرأة والمرأى كما يقال حسنة  
 المنظرة والمنظر وفلان حسن في مرأة العين الى في المنظر وفي المثل يخبر  
 عن مجهول مرآته اى ظاهره يدل على باطنه والرواد بالضم حسن المنظر و  
 يقال رآى فلان الراى برائهم مرأة ورأياهم مرأية علم القلب بمعنى  
 ورأى في مقامه رؤيا علم فقل بلا تنوين وجمع الرؤى ما روى بالتشوين  
 بوزن دعى وفلان منى بمرأى ومسمع اى بحيث اراه واسمع قوله  
 ويأربا الشئ زاده وبابه عدا والرأية ما ارتفع من الارض وكذا الرؤية  
 بضم الراء وكسرها وفتحها والرأية ايضا بفتح الراء والتروى النفس  
 يقال رآى من باب عدا اذا اخذه الرئى قال الفراء في قوله تعالى اخذت راية  
 اى زائفة فتوكلن اربيت اذا اخذت الشراعى اعطيت ورأية تربية  
 وتربية اى عذاه وهذا الكل ما ينحى بنمى كالولد والزرع وكوه ونجيل  
 مربى ومربية اى معمول بالرباب وقدم في رتب والربوا في البيع  
 وقد اربى الرجل والرتبة محففة لغة في الربوا وهو في حديث صل اهل بخران

211

وتجيب



قال الفراء في رتبة محققه سمى قما من العرب والقياس رتبة بالواد  
 الاربية بالضم والتشديد اصل الفخذ وهما اريتان رتا الرشوة الخطوة  
 وفي حديث معاذا انه يتقدم العلماء يوم القيمة برتبة اي بخطوة وقيل بذر  
 وفي الحديث ان الخنزيرة تترقب فواد المريض اي تشده وتقويه فكت الخنزير  
 والخنزيرة لحم تقطع صغارا على ما يكثر فاذا انضج ذر عليه الدقيق رثا  
 رثت الميت من باب رمي ومثنية ايضا ورثته من باب عدا اذا تلبسته  
 وعددت فحاشته وكذا اذا نظمت فيه شعرا ورثته من باب الاول  
 بمصدرية ورثما قالوا رثاءت الميت بالهمزة على خلاف الاصل على ما سبق  
 ذكره في لبارجا ارضيت الامر اخرية يهيمز ويثني وقري وارضون مريضون  
 لاثر الله وارضوا واقاه واذا وصفته به فكت رجل مريض فقوم مرضية  
 واذا نسبت اليه فكت رجل مريض بالتشديد كما سبق في رجا والرجاء من  
 الامل معدود يقال رجا من باب عدا ورجا ورجا ورجا ايضا وترجاه وارجاه  
 ورجاه ترصبة كلمة بمعنى وقد يكون الترجاو والترجو بمعنى الخوف قال الله تعالى  
 ما لكم لا ترجون لله وقارا اي لا تخافون عظيمة الله وقال ابو ذؤيب لمعنة النخل  
 لم يريج شعرا اي لم يخف ولم يبال والرجا مقصورنا حية البير وفاقا  
 وكل ناصية رجا وهما رجوان والجمع ارجاء قال الله والمكس على ارجائهم والارجوان  
 صبغ اخضر شديد الحمرة قال ابو عبيد هو الذي يقال له الناشج قال واليه زمان  
 دونه وقيل ان الارجوان معرب وهو بالفارسية ارجوان وهو شجر له نور  
 اخضر احسن ما يكون وكل لون يشبهه فهو ارجوان رجا الرقا فهو معرقة  
 رجا ان في مواثقه وتثني رجاين ومن مده قال رجا وارجائه مثل عطاء وعطان  
 واعطته وثلاث ارج واثني ارجاء ورجي القوم سترهم ورجي القدم  
 قوتها والرجي الغرس والارقاء الاضراس رجا شئ فهو بكسر الراء وقمها  
 اي هتس وارجي السقر وغيره ارسه واسترضي الشئ وثرأخي السما منه

الرجاء

ابن

ابن المطر ورجل رضى البال اي واسع الحال بين الرضا بالمدة ورضا بالضم  
 الرجح الكينة ردا ردي في البر بركي بالكسر وتردي اذا سقط فيه او تروى  
 من جبل والرداء الذي يلبس وتثني رداء آن وردا وان وتردي  
 وارتي اي تلبس الرداء ورداه غيره تروية وردى من باب صرد  
 اي طكك واداءه غيره رسا رسا الشئ ثبت وبابه عدا ومرثا ايضا  
 بفتح الميم ورثت السفينة وقفت على النحر وبابه عدا ومما فكت قال الاز  
 في بحر النحر مرساة السفينة وهو صم عراقي ورجما قالوا فلان انقل من  
 النحر وكذا ارمدت ربح صورة علمه في التهذيب وقوله تعالى بسم الله محرم  
 ومثني سابق في جدى والمرساة التي تترسى بها السفينة تثني الترسى  
 لنكر والرداسية من الجبال الثوابت الرواسيخ واحدها راسية رشا  
 الرشا الجبل وجمع ارضية والرشوة بكسر الراء وضمها والجمع رشي بكسر  
 الراء وضمها وقد رشا اعطاه من باب عدا وارشي اخذ الرشوة و  
 استرشي في حكم طلب الرشوة عليه وارشاه اعطاه الرشوة وارشي  
 الدلو جعل لها رشا رشا الرضوان بكسر الراء وضمها الرضا والمرضا  
 مثله ورشت الشئ وارضيته فهو مرضي ومرضوي ومرضوا ايضا على  
 الاصل ورضى عنه بالكسر رضى مقصور بمصدر محض والاسم الرضا رضاء  
 محمودة عن الاقش وعيشة راضية لانه يقال رضى عيشة عام  
 لم يستم فاعله ولا يقال رضى ويقال رضى به صاحبه بغير رضى رضاء  
 ورجما قالوا رضى عليه في دفع رضى به وعنه وارضية عني ورضية ايضا  
 ثرضية ورضى وترشاه ارضاه بغير هاء واسترضيته فارضاه ورضوي  
 جبل في المدينة رعى الرعي بالكسر الكلاء وبالفتح المصدر والرعى الرعي  
 والموضع والمصدر وفي المثل مرمى واما العدان وجمع الراعي رعاة كقاض  
 وقضاة ورعيان كساب وشبان ورعا كجايح وجياح وراعي الامر

من باب صرد

هري

جهد



نظر الامر ابي بصير وراعاة من مراعاة الحقوق وسترها الشيء  
فرقا واما المثل من ستر على الذنب فقد ظلم والراعي الوالي والراعية  
والراعية العامة يقال ليس المترعى كالراعي وقد ارعوى عن الشيء اي  
وارعاه ستمه اصفى اليه ومنه قوله تعالى راعيا قال الاضطر هو فاعلنا  
من المراعات على معناه راعنا سمك ولكن الباء ذهبت للامر قال ويقال  
راعنا بالتنوين على اعمال القول فيه كانه قال لا تقولوا حقا ولا تقولوا  
بجرا وهو من الرعونة ورعى الامر رعيته رعاية وكذا رعى عليه حرمته  
رعاية ورعيته الابل رعيها وصرعا ايضا وارتعت الابل مثل عث  
ورعى النجوم رعبتها رعية بالكسر قال الخباز رعى النجوم وما كلفت بها  
رعيته وارضى الله الماشية انت لها ما رعاها رعا الرعي صوت خواف  
الحق وقد رعى البعير برعوى رعا باله والضم اي صاح والرغوة زبد اللبن  
يضم الراء وفخا وكسرها وتراعت الابل اذا رعا واحد منها واحد  
وفي الحديث انهم والله تراغوا عليه فعملوه والراعية الناقة قلت وذكر في  
نقاي انما البعير وهو اعم رفا رفوت النوب من باب عداهم هز ولا يهز  
رقا رقي في السلم بالكسر رقي ورقيا وارتقى منله والرفا بالكسر والفتح  
الدرجة فمن كسر كاستهها بالالة التي يعمل بها ومن فتح فتحه جعل موضع  
العقل وترقى في العلم رقي فيه درجة والرقية معروفة والجمع رقي و  
سترها فرقا برقية رقية بالضم فهو راق ركا الركوة التي للماء  
وجمع ركا وكالت بفتح الكاف رعى رعى الشيء من يديه برمية رعبا  
القاه فارقي ورعى بالسهم رميا ورمائية وراماه مراعاة ورعا وارعوا  
وتراوا ابن السكيت رعى عن سس وعليهم ولا تغل رعى بها وقال ويقال  
خرج بترعى اي يرمى في الاغراض واصول الشعر وخرج بترعى اي يرمى  
النقص وتقول للمرأة انت ترينين وانتي ترينين لا فرق بينهما الا

قال في

في ترويس

في ترويس والرقا بالفتح والخز الربوا وهو حديث عم رقة وتراعى الجرح  
الغداد ويقال طعنه فارماة عن قوسه اي لقاه وارضى الجرح من يده  
القاه والرقية الصير يرمى يقال يئس الرمية الارنية اي يئس الشيء  
ما يرمى الارنب وفي الحديث لو ان احدهم رعى في فرجاتين لا جاب ولا  
يجب في الصلوة قبل الركعات من التلويح وقال ابو عبيد هو ما بين تلويح  
الثقة قال لا اذرى ما وجهه الا انه هكذا يفسر زمانا له ادم النظر و  
بابه سحا فهو ران روى الاروبة الانشي من الترويض وتلت ار اوى عم  
اما عيل فادكرت فهي الاروى عم افعل بغير قياس والترابان صدر  
عطشان والمرأة ربا وريان سهم جبل يبلاد بني عامر والروية التفكير  
في الامر حرت في كلامهم غير موزورى من الما بالكسر روى بوزن رضى و  
ربا ايضا بكسر الراء وفتحها دارتوى وروى كلمة بفتح وروى الحديث و  
الشعر يروى بالكسر راية فهو راي وفي الشعر والماء من قوم رداة ورواه  
الشعر يروى ورواه ايضا حمدا روي رويته ويسمى يوم التروية لانهم  
كانوا يتروون فيه من الماء لما يغدو رقى في الامر تروية تفرقة وتكم  
بهمز ولا يهمز وتقول انشد القصيدة يا هزاد لا تغل اركوا الا ان تائم  
واينها اي باستقارها والرواية العلم والرواية البعير او البغل او  
الحمار الذي يستقى عليه والعامة تسمى الزادة رواية وهو طائر  
ستفارة والاصلي ما ذكرناه ورجل له رواق بالضم اي منظره قلت  
قد ذكر الوراق في راي ايضا وهو من احد الفضليين كما هو الا منها و  
رجل راوية للفرع والها للمبالغة وقوم يروا من الماء بالكسر والماء  
والردي فرد القافية يقال قصيدتان علم روي واصدو يقال شربا  
رويا رعا ابو عبيد رعى بين رجلين فتح وبابه عدا ومنه قوله تعالى وانك  
البحر رصعوا وفي الحديث انه قضى ان لا شفعة في خنا ولا طريق ولا

الوجه جمع راي وروى  
وضوح كيدوه وصو  
بفتح فندكم

والربان شعبه من  
العلم كاصح في روى  
الربان



٤١٢  
منقية ولا رشح ولا رغو الرصوة الجوبة تكون في محلة القوم  
يسيل فيهم ماء المطر وغيره ورياح البحر تسكن وبابه عدا قمت المنقية  
الطريق بين الدارين والرشح ناصية الميت من  
ورائه ورجما كان قضاء لا بناء فيه

تم  
م



الالف  
 الحاء  
 الخاء  
 الدال  
 الذال  
 الراء  
 الزا  
 السين  
 الشين  
 الصاد  
 الضاد  
 الطاء  
 الظاء  
 القاف  
 الكاف  
 الغاف  
 الفاف  
 الباء  
 التاء  
 الجيم  
 الحاء  
 الخاء  
 الدال  
 الذال  
 الراء  
 الزا  
 السين  
 الشين  
 الصاد  
 الضاد  
 الطاء  
 الظاء  
 القاف  
 الكاف  
 الغاف  
 الفاف  
 الباء  
 التاء  
 الجيم

كتاب  
 الفقه  
 في  
 الفقه







